



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu
**Telugu English Transliteration
Parallel Bible**



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

Table of Contents

| | |
|---------------------|-----|
| adhyaayamu 1 | 3 |
| adhyaayamu 2 | 11 |
| adhyaayamu 3 | 17 |
| adhyaayamu 4 | 24 |
| adhyaayamu 5 | 30 |
| adhyaayamu 6 | 37 |
| adhyaayamu 7 | 46 |
| adhyaayamu 8 | 53 |
| adhyaayamu 9 | 61 |
| adhyaayamu 10 | 73 |
| adhyaayamu 11 | 78 |
| adhyaayamu 12 | 87 |
| adhyaayamu 13 | 91 |
| adhyaayamu 14 | 97 |
| adhyaayamu 15 | 102 |
| adhyaayamu 16 | 107 |
| adhyaayamu 17 | 115 |
| adhyaayamu 18 | 119 |
| adhyaayamu 19 | 127 |
| adhyaayamu 20 | 135 |
| adhyaayamu 21 | 145 |



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 1

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 1:1 యెహోషువ మృతినొందిన తరువాత ఇశ్రాయేలీయులు కనానీయులతో యుద్ధము చేయుటకు తమలో నెవరు ముందుగా వారి మీదికి పోవలసినది యెహోవా తెలియజేయునట్లు ప్రార్థన చేయగా

nyaayaa 1:1 yehOshuva mRtinoMdina taruvaata iSraayaeleeyulu kanaaneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku tamalO nevaru muMdugaa vaari meediki pOvalasinadi yehOvaa teliyajaeyunaTlu praarthana chaeyagaa

న్యాయా 1:2 యెహోవా ఆ దేశమును యూదావంశస్థుల కిచ్చియున్నాను, వారు పోవలెనని సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 1:2 yehOvaa aa daeSamunu yoodaavaMSasthula kichchiyunnaanu, vaaru pOvalenani selavichchenu.

న్యాయా 1:3 అప్పుడు యూదా వంశస్థులు తమ సహోదరులైన షిమ్యోనీయులతో మనము కనానీయులతో యుద్ధము చేయుటకు మా వంతులోనికి మాతోకూడ రండి, మేమును మీతోకూడ మీ వంతులోనికి వచ్చెదమని చెప్పగా షిమ్యోనీయులు వారితో కూడ పోయిరి.

nyaayaa 1:3 appuDu yoodaa vaMSasthulu tama sahOdarulaina shimyOneeyulatO manamu kanaaneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku maa vaMtulOniki maatOkooDa raMDi, maemunu meetOkooDa mee vaMtulOniki vachchedamani cheppagaa shimyOneeyulu vaarito kooDa pOyiri.

న్యాయా 1:4 కనానీయులమీదికి యూదా వంశస్థులు పోయినప్పుడు యెహోవా కనానీయులను పెరిజ్జీయులను వారి కప్పగించెను గనుక వారు బెజెకులో పదివేలమంది మనుష్యులను హతము చేసిరి.

nyaayaa 1:4 kanaaneeyulameediki yoodaa vaMSasthulu pOyinappuDu yehOvaa kanaaneeyulanu perijjeeyulanu vaari kappagiMchenu ganuka vaaru bejekulo padivaelamaMdi manushyulanu hatamu chaesiri.

న్యాయా 1:5 వారు బెజెకులో అదోనీబెజెకును చూచి వానితో యుద్ధము చేసి కనానీయులను పెరిజ్జీయులను హతము చేసిరి.

nyaayaa 1:5 vaaru bejekulo adOneebejekunu choochi vaanito yuddhamu chaesi kanaaneeyulanu perijjeeyulanu hatamu chaesiri.

న్యాయా 1:6 అదోనీబెజెకు పారిపోగా వారు అతని తరిమి పట్టుకొని అతని కాలుచేతుల బొట్టన వ్రేళ్లను కోసివేసిరి.

nyaayaa 1:6 adOneebejeku paaripOgaa vaaru atani tarimi paTTukoni atani kaaluchaetula boTTana vraelLanu kOsivaesiri.

న్యాయా 1:7 అప్పుడు అదోనీబెజెకుతమ కాళ్లుచేతుల బొట్టనవ్రేళ్లు కోయబడిన దెబ్బదిమంది రాజులు నా భోజనపు బల్లక్రింద ముక్కలు ఏరుకొనుచుండిరి. నేను చేసినట్లే దేవుడు నాకు ప్రతిఫలమిచ్చెననెను. వారు యెరూషలేమునకు అతని తోడుకొనిరాగా అతడు అక్కడ చనిపోయెను.

nyaayaa 1:7 appuDu adOneebejekutama kaaLluchaetula boTTanavraeLlu kOyabaDina DebbadimaMdi raajulu naa bhOjanapu ballakriMda mukkalu aerukonuchuMDiri. naenu chaesinaTlae daevuDu naaku pratiphalamichchenanenu. vaaru yerooshalaemunaku atani tODukoniraagaa ataDu akkaDa chanipOyenu.

న్యాయా 1:8 యూదా వంశస్థులు యెరూషలేముమీదికి యుద్ధము చేసి దానిని పట్టుకొని కొల్లబెట్టి ఆ పట్టణమును కాల్చివేసిరి.

nyaayaa 1:8 yoodaa vaMSasthulu yerooshalaemumeediki yuddhamu chaesi daanini paTTukoni kollabeTTi aa paTTaNamunu kaalchivaesiri.

న్యాయా 1:9 తరువాత యూదా వంశస్థులు మన్యములయందును దక్షిణదేశమందును లోయయందును నివసించిన కనానీయులతో యుద్ధము చేయుటకు పోయిరి.

nyaayaa 1:9 taruvaata yoodaa vaMSasthulu manyamulayaMdunu dakshiNadaeSamaMdunu lOyayaMdunu nivasiMchina kanaaneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku pOyiri.

న్యాయా 1:10 మరియు యూదా వంశస్థులు హెబ్రోనులో నివసించిన కనానీయులమీదికి పోయి, షేషయిని అహీమానును తల్మయిని హతము చేసిరి.

nyaayaa 1:10 mariyu yoodaa vaMSasthulu hebrOnuloO nivasiMchina kanaaneeyulameediki pOyi, shaeshayini aheemaanunu talmayini hatamu chaesiri.

న్యాయా 1:11 ఆ హెబ్రోను పేరు కిర్యతర్సా. అక్కడనుండి వారు దెబీరు నివాసులమీదికి పోయిరి. పూర్వము దెబీరు పేరు కిర్యత్సేఫెరు.

nyaayaa 1:11 aa hebrOnu paeru kiryatarbaa. akkaDanuMDi vaaru debeeru nivaasulameediki pOyiri. poorvamu debeeru paeru kiryatsaepheru.

న్యాయా 1:12 కాలేబు కిర్యత్సేఫెరును పట్టుకొని కొల్లబెట్టువానికి నా కుమార్తెయైన అక్కాను ఇచ్చి పెండ్లిచేసెదనని చెప్పగా

nyaayaa 1:12 kaalaebu kiryatsaepherunu paTTukoni kollabeTTuvaaniki naa kumaarteyaina aksaanu ichchi peMDlichaesedanani cheppagaa

న్యాయా 1:13 కాలేబు తమ్ముడైన కనజు కుమారుడగు ఒత్తీయేలు దాని పట్టుకొనెను గనుక కాలేబు తన కుమార్తెయైన అక్కాను అతనికిచ్చి పెండ్లిచేసెను.

nyaayaa 1:13 kaalaebu tammuDaina kanaju kumaaruDagu otneeyaeltu daani paTTukonenu ganuka kaalaebu tana kumaarteyaina aksaanu atanikichchi peMDlichaesenu.

న్యాయా 1:14 ఆమె తన పెనిమిటి యింట ప్రవేశించినప్పుడు తన తండ్రిని ఒక పొలము అడుగుటకు అతనిని ప్రేరేపించెను. ఆమె గాడిదను దిగగా కాలేబు నీకేమి కావలెనని యడిగెను

nyaayaa 1:14 aame tana penimiTi yiMTa pravaeSiMchinappuDu tana taMDrini oka polamu aDuguTaku atanini praeraepiMchenu. aame gaadidanu digagaa kaalaebu neekaemi kaavalenani yaDigenu

న్యాయా 1:15 అందుకామె దీవెన దయచేయుము; నాకు దక్షిణ భూమి ఇచ్చియున్నావు, నీటి మడుగులను కూడ నాకు దయచేయుమనెను. అప్పుడు కాలేబు ఆమెకు మెరక మడుగులను పల్లపు మడుగులను ఇచ్చెను.

nyaayaa 1:15 aMdukaame deevena dayachaeyumu; naaku dakshiNa bhoomi ichchiyunnaavu, neeTi maDugulanu kooDa naaku dayachaeyumanenu. appuDu kaalaebu aameku meraka maDugulanu pallapu maDugulanu ichchenu.

న్యాయా 1:16 మోషే మామయైన కేయిను కుమారులు యూదా వంశస్థులతో కూడ ఖర్జూరచెట్ల పట్టణములోనుండి అరాదు దక్షిణదిక్కులోని యూదా అరణ్యమునకు వెళ్లి అక్కడ చేరి ఆ జనముతో నివసించిరి.

nyaayaa 1:16 mOshae maamayaina kaeyinu kumaarulu yoodaa vaMSasthulatO kooDa kharjooracheTla paTTaNamulOnuMDi araadu dakshiNadikkulOni yoodaa araNyamunaku veLli akkaDa chaeri aa janamutO nivasiMchiri.

న్యాయా 1:17 యూదా వంశస్థులు తమ సహోదరులైన షిమ్యోనీయులతో కూడ పోయి జెఫతులో నివసించిన కనానీయులను హతము చేసి పట్టణమును నిర్మూలముచేసి ఆ పట్టణమునకు హోర్మా అను పేరు పెట్టిరి.

nyaayaa 1:17 yoodaa vaMSasthulu tama sahOdarulaina shimyOneeyulatO kooDa pOyi jephatulO nivasiMchina kanaaneeyulanu hatamu chaesi

paTTaNamunu nirmoolamuchaesi aa paTTaNamunaku hOrmaa anu paeru peTTiri.

న్యాయా 1:18 యూదా వంశస్థులు గాజాను దాని ప్రదేశమును అష్షెలోనును దాని ప్రదేశమును ఎక్రోనును దాని ప్రదేశమును పట్టుకొనిరి.

nyaayaa 1:18 yoodaa vaMSasthulu gaajaanu daani pradaeSamunu ashkelOnunu daani pradaeSamunu ekrOnunu daani pradaeSamunu paTTukoniri.

న్యాయా 1:19 యెహోవా యూదా వంశస్థులకు తోడైయున్నందున వారు మన్యదేశమును స్వాధీనపరచుకొనిరి. అయితే మైదానమందు నివసించువారికి ఇనుపరథములున్నందున వారిని వెళ్లగొట్టలేకపోయిరి.

nyaayaa 1:19 yehOvaa yoodaa vaMSasthulaku tODaiyunnaMduna vaaru manyadaeSamunu svaadheenaparachukoniri. ayitae maidaanamaMdu nivasimchuvaaariki inuparathamulunnaMduna vaarini veLlagoTTalaekapOyiri.

న్యాయా 1:20 మోషే చెప్పినట్లు వారు కాలేబుకు హెబ్రోను నియ్యగా అతడు ముగ్గురు అనాకీయులను అక్కడనుండి పారదోలి దానిని స్వాధీనపరచుకొనెను.

nyaayaa 1:20 mOshae cheppinaTlu vaaru kaalaebuku hebrOnu niyyagaa ataDu mugguru anaakeeyulanu akkaDanuMDi paaradOli daanini svaadheenaparachukonenu.

న్యాయా 1:21 యెరూషలేములో నివసించు యెబూసీయులను బెన్యామీనీయులు వెళ్లగొట్టలేదు; యెబూసీయులు బెన్యామీనీయులతో కూడ నేటివరకు యెరూషలేములో నివసించుచున్నారు.

nyaayaa 1:21 yerooshalaemulo nivasimchu yebooseeyulanu benyaameeneeyulu veLlagoTTalaedu; yebooseeyulu benyaameeneeyulatO kooDa naeTivaraku yerooshalaemulo nivasimchuchunnaaru.

న్యాయా 1:22 యోసేపు ఇంటివారు బేతేలుకు వెళ్లినప్పుడు యెహోవా వారికి తోడైయుండెను.

nyaayaa 1:22 yOsaepu iTivaaru baetaeluku veLlinappuDu yehOvaa vaariki tODaiyuMDenu.

న్యాయా 1:23 పూర్వము లూజనబడిన బేతేలును వేగుచూచుటకు యోసేపు ఇంటివారు దూతలను పంపగా

nyaayaa 1:23 poorvamu loojanabaDina baetaelunu vaeguchoochuTaku yOsaepu iTivaaru dootalanu paMpaga

న్యాయా 1:24 ఆ వేగులవారు ఆ పట్టణమునుండి ఒకడు వచ్చుట చూచి నీవు దయచేసి యీ పట్టణములోనికి వెళ్లు త్రోవను మాకు చూపినయెడల మేము మీకు ఉపకారము చేసెదమని చెప్పిరి.

nyaayaa 1:24 aa vaegulavaaru aa paTTaNamunuMDi okaDu vachchuTa choochi neevu dayachaesi yee paTTaNamulOniki veLlu trOvanu maaku choopinayeDala maemu meeku upakaaramu chaesedamani cheppiri.

న్యాయా 1:25 అతడు పట్టణములోనికి పోవు త్రోవను వారికి చూపగా వారు ఆ పట్టణమును కత్తివాత హతము చేసిరిగాని ఆ మనుష్యుని వాని కుటుంబికులనందరిని పోనిచ్చిరి.

nyaayaa 1:25 ataDu paTTaNamulOniki pOvu trOvanu vaariki choopagaa vaaru aa paTTaNamunu kattivaata hatamu chaesirigaani aa manushyuni vaani kuTuMbikulanaMdarini pOnichchiri.

న్యాయా 1:26 ఆ మనుష్యుడు హిత్తీయుల దేశమునకు వెళ్లి ఒక పట్టణమును కట్టించి దానికి లూజు అను పేరుపెట్టెను. నేటివరకు దానికదే పేరు.

nyaayaa 1:26 aa manushyudu hitteeyula daeSamunaku veLli oka paTTaNamunu kaTTiMchi daaniki looju anu paerupeTTenu. naeTivaraku daanikadae paeru.

న్యాయా 1:27 మనషీయులు బేత్షెయానును దాని పల్లెలను, తయినాకును దాని పల్లెలను, దోరునివాసులను దోరు పల్లెలను, ఇబ్లెయామును దాని పల్లెలను, మెగిద్దో నివాసులను, మెగిద్దో పల్లెలను, స్వాధీనపరచుకొనలేదు; ఏలయనగా కనానీయులు ఆ దేశములో నివసింపవలెనని గట్టిపట్టు పట్టియుండిరి.

nyaayaa 1:27 manashsheeyulu baetsheyaanunu daani pallelanu, tayinaakunu daani pallelanu, dOrunivaasulanu dOru pallelanu, ibleyaamunu daani pallelanu, megiddO nivaasulanu, megiddO pallelanu, svaadheenaparachukonalaedu; aelayanagaa kanaaneeyulu aa daeSamulo nivasimPavalenani gaTTipaTTu paTTiyuMDiri.

న్యాయా 1:28 ఇశ్రాయేలీయులు బలవంతులైన తరువాత వారు కనానీయులచేత వెట్టిపనులు చేయించుకొనిరి కాని వారిని బొత్తిగా వెళ్లగొట్టలేదు.

nyaayaa 1:28 iSraayaeleeyulu balavaMtulaina taruvaata vaaru kanaaneeyulachaeta veTTipanulu chaeyiMchukoniri kaani vaarini bottigaa veLlagoTTalaedu.

న్యాయా 1:29 ఎఫ్రాయిమీయులు గెజెరులో నివసించిన కనానీయులను వెళ్లగొట్టలేదు, గెజెరులో కనానీయులు వారి మధ్యను నివసించిరి.

nyaayaa 1:29 ephraayimeeyulu gejerulo nivasimchina kanaaneeyulanu veLlagoTTalaedu, gejerulo kanaaneeyulu vaari madhyanu nivasimchiri.

న్యాయా 1:30 జెబూలూనీయులు కిత్రోను నివాసులను నహలోలు నివాసులను వెళ్లగొట్టలేదు, కనానీయులు వారి మధ్య నివసించి వారికి వెట్టిపనులు చేయువారైరి.

nyaayaa 1:30 jeboolooneeyulu kitronu nivaasulanu nahalolu nivaasulanu veLlagoTTalaedu, kanaaneeyulu vaari madhya nivasimchi vaariki veTTipanulu chaeyuvaarairi.

న్యాయా 1:31 ఆషేరీయులు అక్కో నివాసులను సీదోను నివాసులను అహ్లాబు వారిని అక్షీబువారిని హెల్బావారిని అఫెకువారిని రెహోబు వారిని

nyaayaa 1:31 aashaereeyulu akko nivaasulanu seedonu nivaasulanu ahlaabu vaarini akjeebuvaarini helbaavaarini aphekuvaarini rehobu vaarini

న్యాయా 1:32 ఆషేరీయులు దేశనివాసులైన కనానీయులను వెళ్లగొట్టక వారి మధ్య నివసించిరి.

నఫ్తాలీయులు బేత్షెమెషు వారిని బేతనాతువారిని వెళ్లగొట్టలేదు గాని

nyaayaa 1:32 aashaereeyulu daesanivaasulaina kanaaneeyulanu veLlagoTTaka vaari madhya nivasimchiri. naphtaaleeyulu baetshemeshu vaarini baetanaatuvaarini veLlagoTTalaedu gaani

న్యాయా 1:33 బేత్షెమెషు నివాసులచేతను బేతనాతు నివాసులచేతను వెట్టిపనులు చేయించుకొనిరి.

nyaayaa 1:33 baetshemeshu nivaasulachaetanu baetanaatu nivaasulachaetanu veTTipanulu chaeyimchukoniri.

న్యాయా 1:34 అమోరీయులు దానీయులను పల్లపు దేశమునకు దిగనియ్యక మన్యమునకు వారిని వెళ్లగొట్టిరి.

nyaayaa 1:34 amoreeyulu daaneeyulanu pallapu daesamunaku diganiyyaka manyamunaku vaarini veLlagoTTiri.

న్యాయా 1:35 అమోరీయులు అయ్యాలోనునందలి హెరెసు కొండలోను షయల్బీములోను నివసించవలెనని గట్టిపట్టు పట్టియుండగా యోసేపు ఇంటివారు బలవంతులై వారిచేత వెట్టిపనులు చేయించుకొనిరి

nyaayaa 1:35 amoreeyulu ayyaalonunamdali heresu koMDalonu shayalbeemulonun nivasimmpavalenani gatTipaTTu patTiyuMDagaa

yOsaepu iMTivaaru balavaMtulai vaarichaeta veTTipanulu
chaeyiMchukoniri

న్యాయా 1:36 అమోరీయుల సరిహద్దు అక్రబ్బీము మొదలుకొని హస్సెలావరకు వ్యాపించెను.

nyaayaa 1:36 amOreeyula sarihaddu akrabbeemu modalukoni
hasselaavaraku vyaapiMchenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 2

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 2:1 యెహోవా దూత గిల్గాలునుండి బయలుదేరి బోకీమునకు వచ్చి యాలాగు సెలవిచ్చెను నేను మిమ్మును ఐగుప్తులోనుండి రప్పించి, మీ పితరులకు ప్రమాణముచేసిన దేశమునకు మిమ్మును చేర్చి నీతో చేసిన నిబంధన నేనెన్నడును మీరను.

nyaayaa 2:1 yehOvaa doota gilgaalunuMDi bayaludaeri bOkeemunaku vachchi yeelaagu selavichchenu naenu mimmunu aiguptulOnuMDi rappiMchi, mee pitarulaku pramaaNamuchaesina daeSamunaku mimmunu chaerchi neetO chaesina nibaMdhana naenennaDunu meeranu.

న్యాయా 2:2 మీరు ఈ దేశనివాసులతో నిబంధన చేసికొనకూడదు; వారి బలిపీఠములను విరుగగొట్టవలెనని ఆజ్ఞ ఇచ్చితిని గాని మీరు నా మాటను వినలేదు.

nyaayaa 2:2 meeru ee daeSanivaasulatO nibaMdhana chaesikonakooDadu; vaari balipeeThamulanu virugagoTTavalenani aaj~na ichchitini gaani meeru naa maaTanu vinalaedu.

న్యాయా 2:3 మీరు చేసినపని యెట్టిది? కావున నేను మీ యెదుటనుండి ఈ దేశనివాసులను వెళ్లగొట్టను, వారు మీ ప్రక్కలకు శూలములుగా నుందురు, వారి దేవతలు మీకు ఉరిగా నుండురని చెప్పుచున్నాను.

nyaayaa 2:3 meeru chaesinapani yeTTidi? kaavuna naenu mee yeduTanuMDi ee daeSanivaasulanu veLlagoTTanu, vaaru mee prakkalaku Soolamulugaa nuMduru, vaari daevatalu meeku urigaa nuMdurani cheppuchunnaanu.

న్యాయా 2:4 యెహోవా దూత ఇశ్రాయేలీయులందరితో ఈ మాటలు చెప్పగా

nyaayaa 2:4 yehOvaa doota iSraayaeleeyulaMdaritO ee maaTalu cheppagaa

న్యాయా 2:5 జనులు ఎలుగెత్తి యేడ్చిరి; కాగా ఆ చోటికి బోకీమును పేరు పెట్టబడెను. అక్కడవారు యెహోవాకు బలి అర్పించిరి.

nyaayaa 2:5 janulu elugetti yaeDchiri; kaagaa aa chOTiki bOkeemanu paeru peTTabaDenu. akkaDavaaru yehOvaaku bali arpiMchiri.

న్యాయా 2:6 యెహోషువ జనులను వెళ్లనంపినప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుటకు తమ స్వాస్థ్యములకు పోయిరి.

nyaayaa 2:6 yehOshuva janulanu veLlanaMpinappuDu iSraayaeleeyulu daeSamunu svaadheenaparachukonuTaku tama svaasthyamulaku pOyiri.

న్యాయా 2:7 యెహోషువ దినములన్నిటను యెహోషువ తరువాత ఇంక బ్రదికినవారై యెహోవా ఇశ్రాయేలీయులకొరకు చేసిన కార్యములన్నిటిని చూచిన పెద్దల దినములన్నిటను ప్రజలు యెహోవాను సేవించుచువచ్చిరి.

nyaayaa 2:7 yehOshuva dinamulanniTanu yehOshuva taruvaata iMka bradikinavaarai yehOvaa iSraayaeleeyulakoraku chaesina kaaryamulanniTini choochina peddala dinamulanniTanu prajalu yehOvaanu saeviMchuchuvachchiri.

న్యాయా 2:8 నూను కుమారుడును యెహోవాకు దాసుడనైన యెహోషువ నూట పది సంవత్సరముల వయస్సు గలవాడై మృతినొందినప్పుడు అతని స్వాస్థ్యపు సరిహద్దులోనున్న తిమ్నత్సైరహాలో జనులతని పాతిపెట్టిరి.

nyaayaa 2:8 noonu kumaaruDunu yehOvaaku daasuDunaina yehOshuva nooTa padi saMvatsaramula vayassu galavaaDai mRtinoMdinappuDu atani syaasthyapu sarihaddulOnunna timnatserahulO janulatani paatipeTTiri.

న్యాయా 2:9 అది ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యమందలి గాయపు కొండకు ఉత్తరదిక్కున నున్నది.

nyaayaa 2:9 adi ephraayimeeyula manyamaMdali gaayashu koMDaku uttaradikkuna nunnadi.

న్యాయా 2:10 ఆ తరమువారందరు తమ పితరులయొద్దకు చేర్పబడిరి. వారి తరువాత యెహోవానైనను ఆయన ఇశ్రాయేలీయుల కొరకు చేసిన కార్యములనైనను ఎరుగని తరమొకటి పుట్టగా

nyaayaa 2:10 aa taramuvaaraMdaru tama pitarulayoddaku chaerbabaDiri. vaari taruvaata yehOvaanainanu aayana iSraayaeleeyula koraku chaesina kaaryamulanainanu erugani taramokaTi puTTagaa

న్యాయా 2:11 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవా కన్నులయెదుట కీడుచేసి, ఐగుప్తుదేశములోనుండి వారిని రప్పించిన తమ పితరుల దేవుడైన యెహోవాను విసర్జించి బయలు దేవతలను పూజించి

nyaayaa 2:11 iSraayaeleeyulu yehOvaa kannulayeduTa keeDuchaesi, aiguptudaeSamulOnuMDi vaarini rappiMchina tama pitarula daevuDaina yehOvaanu visarjiMchi bayalu daevatalanu poojiMchi

న్యాయా 2:12 తమ చుట్టునుండు జనుల దేవతలలో ఇతరదేవతలను అనుసరించి వాటికి నమస్కరించి యెహోవాకు కోపము పుట్టించిరి.

nyaayaa 2:12 tama chuTTunuMDu janula daevatalalO itaradaevatalanu anusariMchi vaaTiki namaskariMchi yehOvaaku kOpamu puTTiMchiri.

న్యాయా 2:13 వారు యెహోవాను విసర్జించి బయలును అష్టారోతును పూజించిరి.

nyaayaa 2:13 vaaru yehOvaanu visarjiMchi bayalunu ashtaarOtunu poojiMchiri.

న్యాయా 2:14 కాబట్టి యెహోవా కోపాన్ని ఇశ్రాయేలీయులమీద మండెను; ఆయన దోచుకొనువారి చేతికి వారిని అప్పగించెను. వారు ఇశ్రాయేలీయులను దోచుకొనిరి; ఆయన వారి చుట్టునున్నవారి శత్రువులచేతికి వారిని అప్పగించెను గనుక వారు తమ శత్రువుల యెదుట నిలువలేకపోయిరి.

nyaayaa 2:14 kaabaTTi yehOvaa kOpaagni iSraayaeleeyulameeda maMDenu; aayana dOchukonuvaari chaetiki vaarini appagiMchenu. vaaru iSraayaeleeyulanu dOchukoniri; aayana vaari chuTTununnavaari Satruvulachaetiki vaarini appagiMchenu ganuka vaaru tama Satruvula yeduTa niluvalaekapOyiri.

న్యాయా 2:15 యెహోవా వారితో చెప్పినట్లు, యెహోవా వారితో ప్రమాణము చేసినట్లు, వారు పోయిన ప్రతి స్థలమున వారికి బాధ కలుగజేయుటకు యెహోవా వారికి శత్రువాయెను గనుక వారికి మిక్కిలి యిబ్బంది కలిగెను.

nyaayaa 2:15 yehOvaa vaarito cheppinaTlu, yehOvaa vaarito pramaaNamu chaesinaTlu, vaaru pOyina prati sthalamuna vaariki baadha kalugajaeyuTaku yehOvaa vaariki Satruvaayenu ganuka vaariki mikkili yibbaMdi kaligenu.

న్యాయా 2:16 ఆ కాలమున యెహోవా వారికొరకు న్యాయాధిపతులను పుట్టించెను. వీరు దోచుకొనువారి చేతిలోనుండి ఇశ్రాయేలీయులను రక్షించిరి. అయితే వారు ఇంక న్యాయాధిపతుల మాట వినక

nyaayaa 2:16 aa kaalamuna yehOvaa vaarikoraku nyaayaadhipatulanu puTTiMchenu. veeru dOchukonuvaari chaetilOnuMDi iSraayaeleeyulanu rakshiMchiri. ayitae vaaru iMka nyaayaadhipatula maaTa vinaka

న్యాయా 2:17 తమ పితరులు యెహోవా ఆజ్ఞలను అనుసరించి నడిచిన మార్గమునుండి త్వరగా తొలగిపోయి యితర దేవతలతో వ్యభిచరించి వాటికి నమస్కరించిరి; తమ పితరులు ఆ ఆజ్ఞలను అనుసరించినట్లు వారు నడవకపోయిరి.

nyaayaa 2:17 tama pitarulu yehOvaa aaj~nalanu anusariMchi naDichina maargamunuMDi tvaragaa tolagipOyi yitara daevatalatO vyabhichariMchi vaaTiki namaskariMchiri; tama pitarulu aa aaj~nalanu anusariMchinaTlu vaaru naDavakapOyiri.

న్యాయా 2:18 తమ శత్రువులు తమ్మును బాధింపగా వారు విడిచిన నిట్టూర్పులు యెహోవా విని సంతాపించి వారికొరకు న్యాయాధిపతులను పుట్టించి, ఆ యా న్యాయాధిపతులకు తోడ్డెయుండి వారి దినములన్నిటను వారి శత్రువుల చేతులలోనుండి ఇశ్రాయేలీయులను రక్షించెను.

nyaayaa 2:18 tama Satruvulu tammunu baadhiMpagaa vaaru viDichina niTToorpulu yehOvaa vini saMtaapiMchi vaarikoraku nyaayaadhipatulanu puTTiMchi, aa yaa nyaayaadhipatulaku tODaiyuMDi vaari dinamulanniTanu vaari Satruvula chaetulalOnuMDi iSraayaeleeyulanu rakshiMchenu.

న్యాయా 2:19 ఒక్కొక్క న్యాయాధిపతి చనిపోగా వారు వెనుకకు తిరిగి యితర దేవతలను అనుసరించి పూజించుచు వాటికి సాగిలపడుచు ఉండుటవలన తమ క్రియలలోనేమి తమ మూర్ఖప్రవర్తనలోనేమి దేనిని విడువక తమ పూర్వికులకంటె మరి మిగుల చెడ్డవారైరి.

nyaayaa 2:19 okkokka nyaayaadhipati chanipOgaa vaaru venukaku tirigi yitara daevatalanu anusariMchi poojiMchuchu vaaTiki saagilapaDuchu uMDuTavalana tama kriyalalOnaemi tama moorkhapravartanalOnaemi daenini viDuvaka tama poorvikulakaMTe mari migula cheDDavaarairi.

న్యాయా 2:20 కాబట్టి యెహోవా కోపాన్ని ఇశ్రాయేలీయుల మీద మండగా ఆయన ఈలాగు సెలవిచ్చెను ఈ ప్రజలు నా మాట వినక, వీరి పితరులతో నేను చేసిన నిబంధనను మీరుదురు

nyaayaa 2:20 kaabaTTi yehOvaa kOpaagni iSraayaeleeyula meeda maMDagaa aayana eelaagu selavichchenu ee prajalu naa maaTa vinaka, veeri pitarulatO naenu chaesina nibaMdhananu meeruduru

న్యాయా 2:21 గనుక నేను నియమించిన విధిననుసరించి వారి పితరులు నడిచినట్లు మీరును యెహోవా విధిననుసరించి నడుచుదురో లేదో ఆ జనములవలన ఇశ్రాయేలీయులను శోధించుటకై

nyaayaa 2:21 ganuka naenu niyamiMchina vidhinasariMchi vaari pitarulu naDichinaTlu veerunu yehOvaa vidhinasariMchi naDuchuduro laedO aa janamulavalana iSraayaeleeyulanu SOdhiMchuTakai

న్యాయా 2:22 యెహోషువ చనిపోయిన కాలమున శేషించిన జనములలో ఏ జనమును వారి యెదుటనుండి నేను వెళ్లగొట్టను.

nyaayaa 2:22 yehOshuva chanipOyina kaalamuna SaeshiMchina janamulalo ae janamunu vaari yeduTanuMDi naenu veLlagoTTanu.

న్యాయా 2:23 అందుకు యెహోవా ఆ జనములను యెహోషువచేతి కప్పగింపకయు శీఘ్రముగా వెళ్లగొట్టకయు మాని వారిని ఉండనిచ్చెను.

nyaayaa 2:23 aMduku yehOvaa aa janamulanu yehOshuvachaeti kappagiMpakayu Seeghramugaa veLlagoTTakayu maani vaarini uMDanichchenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 3

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 3:1 ఇశ్రాయేలీయులకును కనానీయులకును జరిగిన యుద్ధములన్నిటిని చూడనివారందరిని శోధించి

nyaayaa 3:1 iSraayaeleeyulakunu kanaaneeyulakunu jarigina yuddhamulanniTini chooDanivaaraMdarini SOdhiMchi

న్యాయా 3:2 ఇశ్రాయేలీయుల తరతరములవారికి, అనగా పూర్వము ఆ యుద్ధములను ఏ మాత్రమును చూడనివారికి యుద్ధముచేయ నేర్పునట్లు యెహోవా ఉండనిచ్చిన జనములు ఇవి.

nyaayaa 3:2 iSraayaeleeyula tarataramulavaariki, anagaa poorvamu aa yuddhamulanu ae maatramunu chooDanivaariki yuddhamuchaeya naerpunaTlu yehOvaa uMDanichchina janamulu ivi.

న్యాయా 3:3 ఫిలిష్తీయుల అయిదుగురు సర్దారుల జనులును, కనానీయులందరును, సీదోనీయులును, బయల్తైరోను మొదలుకొని హమాతునకు పోవు మార్గమువరకు లెబానోను కొండలో నివసించు హివ్వీయులును,

nyaayaa 3:3 philishteeyula ayiduguru sardaarula janulununu, kanaaneeyulaMdarunu, seedOneeyulununu, bayalhermOnu modalukoni hamaatunaku pOvu maargamuvaraku lebaanOnu koMDalO nivasiMchu hivveeyulununu,

న్యాయా 3:4 యెహోవా మోషేద్వారా తమ తండ్రులకిచ్చిన ఆజ్ఞలను వారు అనుసరింతురో లేదో తెలిసికొనునట్లు ఇశ్రాయేలీయులను పరిశోధించుటకై ఆ జనములను ఉండనిచ్చెను.

nyaayaa 3:4 yehOvaa mOshaedvaaraa tama taMDrulakichchina aaj~nalanu vaaru anusariMturo laedO telisikonunaTlu iSraayaeleeyulanu pariSOdhiMchuTakai aa janamulanu uMDanichchenu.

న్యాయా 3:5 కాబట్టి ఇశ్రాయేలీయులు, కనానీయులు హిత్తీయులు అమోరీయులు

nyaayaa 3:5 kaabaTTi iSraayaeleeyulu, kanaaneeyulu hitteeyulu amOreeyulu

న్యాయా 3:6 పెరిజ్జీయులు హివ్వీయులు ఎబూసీయులను జనులమధ్య నివసించుచు వారి కుమార్తెలను పెండ్లిచేసికొనుచు, వారి కుమారులకు తమ కుమార్తెలనిచ్చుచు, వారి దేవతలను పూజించుచు వచ్చిరి

nyaayaa 3:6 perijjeeyulu hivveeyulu ebooseeyulanu janulamadhya nivasiMchuchu vaari kumaartelanu peMDlichaesikonuchu, vaari kumaarulaku tama kumaartelanichchuchu, vaari daevatalanu poojiMchuchu vachchiri

న్యాయా 3:7 అట్లు ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవా సన్నిధిని దోషులై, తమ దేవుడైన యెహోవాను మరచి బయలుదేవతలను దేవతా స్తంభములను పూజించిరి.

nyaayaa 3:7 aTlu iSraayaeleeyulu yehOvaa sannidhini dOshulai, tama daevuDaina yehOvaanu marachi bayaludaevatalanu daevataa staMbhamulanu poojiMchiri.

న్యాయా 3:8 అందునుగూర్చి యెహోవా కోపము ఇశ్రాయేలీయులమీద మండగా ఆయన అరామ్నహరాయిముయొక్క రాజైన కూషనిషాతాయిము చేతులకు దాసులగుటకై వారిని అమ్మివేసెను.

ఇశ్రాయేలీయులు ఎనిమిది సంవత్సరములు కూషనిషాతాయిమునకు దాసులుగానుండిరి

nyaayaa 3:8 aMdunugoorchi yehOvaa kOpamu iSraayaeleeyulameeda maMDagaa aayana araamnaharaayimuyokka raajaina kooshanrishaataayimu chaetulaku daasulaguTakai vaarini ammivaesenu. iSraayaeleeyulu enimidi saMvatsaramulu kooshanrishaataayimunaku daasulugaanuMDiri

న్యాయా 3:9 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవాకు మొట్టపెట్టగా యెహోవా కాలేబు తమ్ముడైన కనజు యొక్క కుమారుడగు ఒత్సీయేలును రక్షకునిగా ఇశ్రాయేలీయులకొరకు నియమించి వారిని రక్షించెను.

nyaayaa 3:9 iSraayaeleeyulu yehOvaaku mo~r~rapeTTagaa yehOvaa kaalaebu tammuDaina kanaju yokka kumaaruDagu otneeyaelunu rakshakunigaa iSraayaeleeyulakoraku niyamiMchi vaarini rakshiMchenu.

న్యాయా 3:10 యెహోవా ఆత్మ అతనిమీదికి వచ్చెను గనుక అతడు ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతియై యుద్ధమునకు బయలుదేరగా యెహోవా అరామ్నహరాయిము రాజైన కూషనిషాతాయిమును అతనిచేతి కప్పగించెను, అతడు కూషనిషాతాయిమును జయించెను.

nyaayaa 3:10 yehOvaa aatma atanimeediki vachchenu ganuka ataDu iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatiyai yuddhamunaku bayaludaeragaa yehOvaa araamnaharaayimu raajaina kooshanrishaataayimunu atanichaeti kappagiMchenu, aataDu kooshanrishaataayimunu jayiMchenu.

న్యాయా 3:11 అప్పుడు నలువది సంవత్సరములు దేశము నెమ్మదిపొందెను. అటు తరువాత కనజు కుమారుడైన ఒత్సీయేలు మృతినొందెను.

nyaayaa 3:11 appuDu naluvadi saMvatsaramulu daeSamu nemmadipoMdenu. aTu taruvaata kanaju kumaaruDaina otneeyaelu mRtinoMdenu.

న్యాయా 3:12 ఇశ్రాయేలీయులు మరల యెహోవా దృష్టికి దోషులైరి గనుక వారు యెహోవా దృష్టికి దోషులైనందున యెహోవా ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధము చేయుటకు మోయాబు రాజైన ఎగ్లోనును బలపరచెను.

nyaayaa 3:12 iSraayaeleeyulu marala yehOvaa dRshTiki dOshulairi ganuka vaaru yehOvaa dRshTiki dOshulainaMduna yehOvaa iSraayaeleeyulatO yuddhamu chaeyuTaku mOyaabu raajaina eglOnunu balaparachenu.

న్యాయా 3:13 అతడు అమ్మోనీయులను అమాలేకీయులను సమకూర్చుకొనిపోయి ఇశ్రాయేలీయులను ఓడగొట్టి ఖర్జూరచెట్ల పట్టణమును స్వాధీనపరచుకొనెను.

nyaayaa 3:13 ataDu ammOneeyulanu amaalaekeeyulanu samakoorchukonipOyi iSraayaeleeyulanu ODagoTTi kharjooracheTla paTTaNamunu svaadheenaparachukonenu.

న్యాయా 3:14 ఇశ్రాయేలీయులు పదునెనిమిది సంవత్సరములు మోయాబు రాజునకు దాసులైరి.

nyaayaa 3:14 iSraayaeleeyulu padunenimidi saMvatsaramulu mOyaabu raajunaku daasulairi.

న్యాయా 3:15 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవాకు మొట్టపెట్టగా బెన్యామీనీయుడైన గెరా కుమారుడగు ఏహూదను రక్షకుని వారికొరకు యెహోవా నియమించెను. అతడు ఎడమచేతి పనివాడు. అతనిచేతను ఇశ్రాయేలీయులు మోయాబు రాజైన ఎగ్లోనుకు కప్పము పంపగా

nyaayaa 3:15 iSraayaeleeyulu yehOvaaku mo~r~rapeTTTagaa benyaameeneeyuDaina geraa kumaaruDagu aehoodanu rakshakuni vaarikoraku yehOvaa niyamiMchenu. ataDu eDamachaeti panivaaDu. atanichaetanu iSraayaeleeyulu mOyaabu raajaina eglOnuku kappamu paMpagaa

న్యాయా 3:16 ఏహూదు మూరెడు పొడవుగల రెండంచుల కత్తిని చేయించుకొని, తన వస్త్రములో తన కుడి తొడమీద

nyaayaa 3:16 ahoodu mooreDu poDavugala reMDaMchula kattini chaeyiMchukoni, tana vastramulo tana kuDi toDameeda

న్యాయా 3:17 దానిని కట్టుకొని, ఆ కప్పము మోయాబురాజైన ఎగ్లోనుకు తెచ్చెను. ఆ ఎగ్లోను బహు స్థూలకాయుడు.

nyaayaa 3:17 daanini kaTTukoni, aa kappamu mOyaaburaajaina eglOnuku techchenu. aa eglOnu bahu sthoolakaayuD.

న్యాయా 3:18 ఏహూదు ఆ కప్పము తెచ్చి యిచ్చిన తరువాత కప్పము మోసిన జనులను వెళ్లనంపి

nyaayaa 3:18 aehoodu aa kappamu techchi yichchina taruvaata kappamu mOsina janulanu veLlanaMpi

న్యాయా 3:19 గిల్గాలు దగ్గరనున్న పెసీలీమునొద్దనుండి తిరిగివచ్చి రాజా, రహస్యమైన మాట ఒకటి నేను నీతో చెప్పవలెనగా అతడు తనయొద్ద నిలిచినవారందరు వెలుపలికి పోవువరకు ఊరకొమ్మని చెప్పెను.

nyaayaa 3:19 gilgaalu daggaranunna peseleemunoddanuMDi tirigivachchi raajaa, rahasyamaina maaTa okaTi naenu neetO cheppavalenanagaa ataDu tanayodda nilichinavaaraMdaru velupaliki pOvuvaraku oorakommani cheppenu.

న్యాయా 3:20 ఏహూదు అతని దగ్గరకు వచ్చినప్పుడు అతడు ఒక్కడే చల్లని మేడగదిలో కూర్చుండియుండెను. ఏహూదు నీతో నేను చెప్పవలసిన దేవుని మాట ఒకటి యున్నదని చెప్పగా అతడు తన పీఠముమీదనుండి లేచెను.

nyaayaa 3:20 aehoodu atani daggaraku vachchinappuDu ataDu okkaDae challani maeDagadilo koorchuMDiyuMDenu. aehoodu neetO naenu cheppavalasina daevuni maaTa okaTi yunnadani cheppagaa ataDu tana peeThamumeedanuMDi laechenu.

న్యాయా 3:21 అప్పుడు ఏహూదు తన యెడమచేతిని చాపి తన కుడి తొడమీదనుండి ఆ కత్తి తీసి కడుపుమీద అతని పొడిచెను.

nyaayaa 3:21 appuDu aehoodu tana yeDamachaetini chaapi tana kuDi toDameedanuMDi aa katti teesi kaDupumeeda atani poDichenu.

న్యాయా 3:22 పడియును కత్తివెంబడి దూరగా క్రొవ్వుకత్తిపైని కప్పుకొనినందున అతని కడుపునుండి కత్తిని తీయలేకపోయెను, అది వెనుకనుండి బయటికి వచ్చియుండెను.

nyaayaa 3:22 paDiyunu kattiveMbaDi dooragaa krovvukattipaini kappukoninaMduna atani kaDupunuMDi kattini teeyalaekapOyenu, adi venukanuMDi bayaTiki vachchiyuMDenu.

న్యాయా 3:23 అప్పుడు ఏహూదు పంచపాళిలోనికి బయలువెళ్లి తన వెనుకను ఆ మేడగది తలుపువేసి గడియ పెట్టెను.

nyaayaa 3:23 appuDu aehoodu paMchapaaLilOniki bayaluveLli tana venukanu aa maeDagadi talupuvaesi gaDiya peTTenu.

న్యాయా 3:24 అతడు బయలువెళ్లిన తరువాత ఆ రాజు దాసులు లోపలికివచ్చి చూడగా ఆ మేడగది తలుపులు గడియలు వేసియుండెను గనుక వారు అతడు చల్లని గదిలో శంకానివర్తికి పోయియున్నాడనుకొని

nyaayaa 3:24 ataDu bayaluvellina taruvaata aa raaju daasulu lOpalikivachchi chooDagaa aa maeDagadi talupulu gaDiyalu vaesiyuMDenu ganuka vaaru ataDu challani gadilo SaMkaanivartiki pOyiyunnaaDanukoni

న్యాయా 3:25 తాము సిగ్గువంతలు పడువరకు కనిపెట్టినను అతడు ఆ గది తలుపులను తీయకపోగా వారు తాళపు చెవిని తెచ్చి తలుపులు తీసి చూచినప్పుడు వారి యజమానుడు చనిపోయి నేలను పడియుండెను.

nyaayaa 3:25 taamu sigguviMtalulu paDuvaraku kanipeTTinanu ataDu aa gadi talupulanu teeyakapOgaa vaaru taaLapu chevini techchi talupulu teesi choochinappuDu vaari yajamaanuDu chanipOyi naelanu paDiyuMDenu.

న్యాయా 3:26 వారు తడవు చేయుచుండగా ఏహూడు తప్పించుకొని పెసీలీమును దాటి శెయీరాకు పారిపోయెను.

nyaayaa 3:26 vaaru taDavu chaeyuchuMDagaa aehoodu tappiMchukoni peseleemunu daaTi Seyeeraaku paaripOyenu.

న్యాయా 3:27 అతడు వచ్చి ఎఫ్రాయిమీయుల కొండలో బూరను ఊడగా ఇశ్రాయేలీయులు మన్యప్రదేశమునుండి దిగి అతనియొద్దకు వచ్చిరి.

nyaayaa 3:27 ataDu vachchi ephraayimeeyula koMDalo booranu oodagaa iSraayaeleeyulu manyapradaeSamunuMDi digi ataniyoddaku vachchiri.

న్యాయా 3:28 అతడు వారికి ముందుగా సాగి వారితో నా వెంబడి త్వరగా రండి; మీ శత్రువులైన మోయాబీయులను యెహోవా మీచేతి కప్పగించుచున్నాడనెను. కాబట్టి వారు అతని వెంబడిని దిగివచ్చి మోయాబునెదుటి యొర్దాను రేవులను పట్టుకొని యెవనిని దాటనియ్యలేదు.

nyaayaa 3:28 ataDu vaariki muMdugaa saagi vaarito naa veMbaDi tvaragaa raMDi; mee Satruvulaina mOyaabeeyulanu yehOvaa meechaeti kappagiMchuchunnaaDanenu. kaabaTTi vaaru atani veMbaDini digivachchi mOyaabuneduTi yordaanu raevulanu paTTukoni yevanini daaTaniyyalaedu.

న్యాయా 3:29 ఆ కాలమున వారు మోయాబీయులలో బలముగల శూరులైన పరాక్రమశాలులను పదివేల మందిని చంపిరి; ఒకడును తప్పించుకొనలేదు. ఆ దినమున మోయాబీయులు ఇశ్రాయేలీయుల చేతికింద అణపబడగా దేశము ఎనుబది సంవత్సరములు నిమ్మకముగా ఉండెను.

nyaayaa 3:29 aa kaalamuna vaaru mOyaabeeyulalO balamugala Soorulaina paraakramaSaalulanu padivaela maM dini chaMpiri; okaDunu tappiMchukonalaedu. aa dinamuna mOyaabeeyulu iSraayaeleeyula chaetikriMda aNapabaDagaa daeSamu enubadi saMvatsaramulu nimmaLamugaa uMDenu.

న్యాయా 3:30 అతని తరువాత అనాతు కుమారుడైన షవురు న్యాయాధిపతిగా ఉండెను. అతడు ఫిలిష్తీయులలో ఆరువందల మందిని మునుకోల కఱ్ఱతో హతము చేసెను; అతడును ఇశ్రాయేలీయులను రక్షించెను.

nyaayaa 3:30 atani taruvaata anaatu kumaaruDaina shavguru nyaayaadhipatigaa uMDenu. ataDu philishteeyulalO aaruvaMdala maM dini munukOla ka~r~ratO hatamu chaesenu; ataDunu iSraayaeleeyulanu rakshiMchenu.

న్యాయా 3:31 అతడును ఇశ్రాయేలీయులను రక్షించెను.

nyaayaa 3:31 ataDunu iSraayaeleeyulanu rakshiMchenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 4

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 4:1 ఏహూదు మరణమైన తరువాత ఇశ్రాయేలీయులు ఇంకను యెహోవా దృష్టికి దోషులైరి గనుక

nyaayaa 4:1 aehoodu maraNamaina taruvaata iSraayaeleeyulu iMkanu yehOvaa dRshTiki dOshulairi ganuka

న్యాయా 4:2 యెహోవా హాసోరులో ఏలు కనాను రాజైన యాబీను చేతికి వారిని అప్పగించెను. అతని సేనాధిపతి అన్యుల హరోషెతులో నివసించిన సీసెరా.

nyaayaa 4:2 yehOvaa haasOrulo aelu kanaanu raajaina yaabeenu chaetiki vaarini appagiMchenu. atani saenaadhipati anyula harOshetulo nivasimchina seeseraa.

న్యాయా 4:3 అతనికి తొమ్మిదివందల ఇనుపరథములుండెను. అతడు ఇరువది సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయులను కఠినమైన బాధపెట్టగా ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవాకు మొట్టపెట్టిరి.

nyaayaa 4:3 ataniki tommidivaMdala inuparathamuluMDenu. ataDu iruvadi saMvatsaramulu iSraayaeleeyulanu kaThinamaina baadhapeTTagaa iSraayaeleeyulu yehOvaaku mo~r~rapeTTiri.

న్యాయా 4:4 ఆ కాలమున లప్పీదోతునకు భార్యయైన దెబోరా అను ప్రవక్త్రీ ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతినిగా ఉండెను.

nyaayaa 4:4 aa kaalamuna lappedOtunaku bhaaryayaina debOraa anu pravaktri iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatinigaa uMDenu.

న్యాయా 4:5 ఆమె ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యమందలి రామాకును బేతేలుకును మధ్యనున్న దెబోరా సరళవృక్షము క్రింద తీర్పుకై కూర్చుండుటకద్దు, తీర్పు చేయుటకై ఇశ్రాయేలీయులు ఆమెయొద్దకు వచ్చుచుండిరి.

nyaayaa 4:5 aame ephraayimeeyula manyamaMdali raamaakunu baetaelukunu madhyanunna debOraa saraLavRkshamu kriMda teerpukai koorchuMDuTakaddu, teerpu chaeyuTakai iSraayaeleeyulu aameyoddaku vachchuchuMDiri.

న్యాయా 4:6 ఆమె నఫ్తాలి కెదెషులోనుండి అబీనోయము కుమారుడైన బారాకును పిలువనంపించి అతనితో ఇట్లనెను నీవువెళ్లి నఫ్తాలీయులలోను జెబూలూసీయులలోను పదివేలమంది మనుష్యులను తాబోరు కొండయొద్దకు రప్పించుము;

nyaayaa 4:6 aame naphtaali kedeshulOnuMDi abeenOyamu kumaaruDaina baaraakunu piluvanaMpiMchi atanito iTlanenu neevuveLli

naphtaaleeyulalOnu jeboolooneeyulalOnu padivaelamaMdi manushyulanu taabOru koMDayoddaku rappiMchumu;

న్యాయా 4:7 నేను నీ దగ్గరకు యాబీను సేనాధిపతియైన సీసెరాను అతని రథములను అతని సైన్యమును కీషోను ఏటియొద్దకు కూర్చి నీచేతికి అతనిని అప్పగించెదనని ఇశ్రాయేలీయుల దేవుడైన యెహోవా సెలవిచ్చియుండలేదా? అని దెబోరా చెప్పగా

nyaayaa 4:7 naenu nee daggaraku yaabeenu saenaadhipatiyaina seeseraanu atani rathamulanu atani sainyamanu keeshOnu aeTiyoddaku koorchi neechaetiki atanini appagiMchedanani iSraayaeleeyula daevuDaina yehOvaa selavichchiyuMDalaedaa? ani debOraa cheppagaa

న్యాయా 4:8 బారాకు నీవు నాతోకూడ వచ్చినయెడల నేను వెళ్లెదను గాని నీవు నాతోకూడ రానియెడల నేను వెళ్లనని ఆమెతో చెప్పెను.

nyaayaa 4:8 baaraaku neevu naatOkooDa vachchinayeDala naenu veLledanu gaani neevu naatOkooDa raaniyeDala naenu veLlanani aametO cheppenu.

న్యాయా 4:9 అప్పుడు ఆమె నీతో నేను అగత్యముగా వచ్చెదను; అయితే నీవు చేయు ప్రయాణమువలన నీకు ఘనత కలుగదు, యెహోవా ఒక స్త్రీచేతికి సీసెరాను అప్పగించునని చెప్పి తాను లేచి బారాకుతో కూడ కెదెషునకు వెళ్లెను.

nyaayaa 4:9 appuDu aame neetO naenu agatyamugaa vachchedanu; ayitae neevu chaeyu prayaaNamualana neeku ghanata kalugadu, yehOvaa oka streechaetiki seeseraanu appagiMchunani cheppi taanu laechi baaraakutO kooDa kedeshunaku veLlenu.

న్యాయా 4:10 బారాకు జెబూలూనీయులను నఫ్తాలీయులను కెదెషునకు పిలిపించినప్పుడు పదివేలమంది మనుష్యులు అతనివెంట వెళ్లిరి;

nyaayaa 4:10 baaraaku jeboolooneeyulanu naphtaaleeyulanu kedeshunaku pilipiMchinappuDu padivaelamaMdi manushyulu ataniveMTa veLliri;

న్యాయా 4:11 దెబోరాయు అతనితోకూడ పోయెను. అంతకులోగా కయీనీయుడైన హెబెరు మోషే మామయైన హోబాబు సంతతివారైన కయీనీయులనుండి వేరుపడి కెదెషునొద్దనున్న జయనన్నీములోని మస్తకివృక్షము నొద్ద తన గుడారమును వేసికొనియుండెను.

nyaayaa 4:11 debOraayu atanitOkooDa pOyenu. aMtakulOgaa kayeeneeyuDaina heberu mOshae maamayaina hObaabu saMtativaaraina

kayeeneeyulanuMDi vaerupaDi kedeshunoddanunna jayananneemulOni mastakivRkshamu nodda tana guDaaramunu vaesikoniyuMDenu.

న్యాయా 4:12 అబీనోయము కుమారుడైన బారాకు తాబోరు కొండమీదికి పోయెనని సీసెరాకు

తెలుపబడినప్పుడు సీసెరా తన రథములన్నిటిని తన తొమ్మిదివందల ఇనుపరథములను

nyaayaa 4:12 abeenOyamu kumaaruDaina baaraaku taabOru koMDameediki pOyenani seeseraaku telupabaDinappuDu seeseraa tana rathamulanniTini tana tommidivaMdala inuparathamulanu

న్యాయా 4:13 అన్యుల హరోషెతునుండి కీషోను వాగువరకు తన పక్షముగానున్న సమస్త జనమును

పిలిపింపగా

nyaayaa 4:13 anyula harOshetunuMDi keeshOnu vaaguvaraku tana pakshamugaanunna samasta janamunu pilipiMpagaa

న్యాయా 4:14 దెబోరాలెమ్ము, యెహోవా సీసెరాను నీచేతికి అప్పగించిన దినము ఇదే, యెహోవా నీకు

ముందుగా బయలుదేరునుగదా అని బారాకుతో చెప్పినప్పుడు, బారాకు ఆ పదివేలమంది మనుష్యులను

వెంటబెట్టుకొని తాబోరు కొండమీదినుండి దిగి వచ్చెను.

nyaayaa 4:14 debOraalemmu, yehOvaa seeseraanu neechaetiki appagiMchina dinamu idae, yehOvaa neeku muMdugaa bayaludaerunugadaa ani baaraakutO cheppinappuDu, baaraaku aa padivaelamaMdi manushyulanu veMTabeTTukoni taabOru koMDameedinuMDi digi vachchenu.

న్యాయా 4:15 బారాకు వారిని హతము చేయునట్లు యెహోవా సీసెరాను అతని రథములన్నిటిని అతని

సర్వ సేనను కలవరపరచగా సీసెరా తన రథము దిగి కాలినడకను పారిపోయెను.

nyaayaa 4:15 baaraaku vaarini hatamu chaeyunaTlu yehOvaa seeseraanu atani rathamulanniTini atani sarva saenanu kalavaraparachagaa seeseraa tana rathamu digi kaalinaDakanu paaripOyenu.

న్యాయా 4:16 బారాకు ఆ రథములను సేనను అన్యుల హరోషెతువరకు తరుమగా సీసెరాయొక్క

సర్వసేనయు కత్తివాత కూలెను, ఒక్కడైనను మిగిలియుండలేదు

nyaayaa 4:16 baaraaku aa rathamulanu saenanu anyula harOshetuvaraku tarumagaa seeseraayokka sarvasaenayu kattivaata koolenu, okkaDainanu migiliyuMDalaedu

న్యాయా 4:17 హాసోరు రాజైన యాబీనుకును కయానీయుడైన హెబెరు వంశస్థులకును సమాధానము కలిగియుండెను గనుక సీసెరా కాలినడకను కయానీయుడగు హెబెరు భార్యయైన యాయేలు గుడారమునకు పారిపోయెను.

nyaayaa 4:17 haasOru raajaina yaabeenukunu kayeeneeyuDaina heberu vaMSasthulakunu samaadhaanamu kaligiyuMDenu ganuka seeseraa kaalinaDakanu kayeeneeyuDagu heberu bhaaryayaina yaayaelu guDaaramunaku paaripOyenu.

న్యాయా 4:18 అప్పుడు యాయేలు సీసెరాను ఎదుర్కొనబోయి అతనిని చూచి నా యేలినవాడా నాతట్టు తిరుగుము, తిరుగుము భయపడకుమని చెప్పినందున అతడు ఆమె గుడారమును జొచ్చెను.

nyaayaa 4:18 appuDu yaayaelu seeseraanu edurkonabOyi atanini choochi naa yaelinavaaDaa naataTTu tirugumu, tirugumu bhayapaDakumani cheppinaMduna ataDu aame guDaaramunu jochchenu.

న్యాయా 4:19 ఆమె గొంగళితో అతని కప్పుగా అతడు దప్పికొనియున్నాను, దయచేసి దాహమునకు కొంచెము నీళ్లిమ్మని ఆమెనడిగెను. ఆమె ఒక పాలబుడ్డి విప్పి అతనికి దాహమిచ్చి అతని కప్పుచుండగా

nyaayaa 4:19 aame goMgaLitO atani kappagaa ataDu dappikoniyunnaanu, dayachaesi daahamunaku koMchemu neeLlimmani aamenaDigenu. aame oka paalabuDDi vippi ataniki daahamichchi atani kappuchuMDagaa

న్యాయా 4:20 అతడు గుడారపు ద్వారమున నిలిచియుండుము; ఎవడేకాని లోపలికివచ్చియిక్కడ నెవడైననున్నాడా అని నిన్నడిగినయెడల నీవు ఎవడును లేదని చెప్పవలెననెను.

nyaayaa 4:20 ataDu guDaarapu dvaaramuna nilichiyuMDumu; evaDaekaani lOpalikivachchiyikkaDa nevaDainanunnaaDaa ani ninnaDiginayeDala neevu evaDunu laeDani cheppavalenanenu.

న్యాయా 4:21 పిమ్మట హెబెరు భార్యయైన యాయేలు గుడారపు మేకు తీసికొని సుత్తె చేతపట్టుకొని అతని యొద్దకు మెల్లగా వచ్చి అతనికి అలసటచేత గాఢనిద్ర కలిగియుండగా నేలకు దిగునట్లు ఆ మేకును అతని కణతలలో దిగగొట్టగా

nyaayaa 4:21 pimmaTa heberu bhaaryayaina yaayaelu guDaarapu maeku teesikoni sutte chaetapaTTukoni atani yoddaku mellagaa vachchi ataniki alasaTachaeta gaaDhanidra kaligiyuMDagaa naelaku digunaTlu aa maekunu atani kaNatalalo digagoTTagaa

న్యాయా 4:22 అతడు చచ్చెను బారాకు సీసెరాను తరుముచుండగా యాయేలు అతనిని ఎదుర్కొనవచ్చి రమ్ము, నీవు వెదకుచున్న మనుష్యుని నీకు చూపించెదననగా అతడు వచ్చినప్పుడు సీసెరా చచ్చిపడియుండెను, ఆ మేకు అతని కణతలలో నుండెను.

nyaayaa 4:22 ataDu chachchenu baaraaku seeseraanu tarumuchuMDagaa yaayaelu atanini edurkonavachchi rammu, neevu vedakuchunna manushyuni neeku choopiMchedananagaa ataDu vachchinappuDu seeseraa chachchipaDiyuMDenu, aa maeku atani kaNatalalO nuMDenu.

న్యాయా 4:23 ఆ దినమున దేవుడు ఇశ్రాయేలీయులయెదుట కనాను రాజైన యాబీనును అణచెను.

nyaayaa 4:23 aa dinamuna daevuDdu iSraayaeleeyulayeduTa kanaanu raajaina yaabeenunu aNachenu.

న్యాయా 4:24 తరువాత వారు కనాను రాజైన యాబీనును సంహరించువరకు ఇశ్రాయేలీయుల చెయ్యి కనాను రాజైన యాబీనుకు విరోధముగా అంతకంతకు హెచ్చుచు వచ్చెను.

nyaayaa 4:24 taruvaata vaaru kanaanu raajaina yaabeenunu saMhariMchubaraku iSraayaeleeyula cheyyi kanaanu raajaina yaabeenuku virOdhamugaa aMtakaMtaku hechchuchu vachchenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 5

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 5:1 ఆ దినమున దెబోరాయు అబీనోయము కుమారుడైన బారాకును ఈ కీర్తన పాడిరి.

nyaayaa 5:1 aa dinamuna debOraayu abeenOyamu kumaaruDaina baaraakunu ee keertana paaDiri.

న్యాయా 5:2 ఇశ్రాయేలీయులలోయుద్ధశాలులు ధైర్యము కనుపరచిరి ప్రజలు సంతోషముగా సిద్ధపడిరి. యెహోవాను స్తుతించుడి.

nyaayaa 5:2 iSraayaeleeyulalOyuddhaSaalulu dhairyamu kanuparachiri prajalu saMtOshamugaa siddhapaDiri. yehOvaanu stutiMchuDi.

న్యాయా 5:3 రాజులారా వినుడి, అధిపతులారా ఆలకించుడి యెహోవాకు గానము చేసెదను.

nyaayaa 5:3 raajulaaraa vinuDi, adhipatulaaraa aalakiMchuDi yehOvaaku gaanamu chaesedanu.

న్యాయా 5:4 ఇశ్రాయేలు దేవుడైన యెహోవాను కీర్తించెదను యెహోవా, నీవు శేయిరునుండి బయలుదేరినప్పుడు ఎదోము పొలమునుండి బయలుదేరినప్పుడు భూమి వణకెను, ఆకాశము నీళ్లను కురిపించెను మేఘములును వర్షించెను.

nyaayaa 5:4 iSraayaelu daevuDaina yehOvaanu keertiMchedanu yehOvaa, neevu SaeyeerunuMDi bayaludaerinappuDu edOmu polamunuMDi bayaludaerinappuDu bhoomi vaNakenu, aakaaSamu neeLlanu kuripiMchenu maeghamulunu varshiMchenu.

న్యాయా 5:5 యెహోవా సన్నిధిని కొండలలోనుండి ప్రవాహములు వచ్చెను ఇశ్రాయేలు దేవుడైన యెహోవా సన్నిధిని సీనాయిలోనుండి ప్రవాహములు వచ్చెను.

nyaayaa 5:5 yehOvaa sannidhini koMDalalOnuMDi pravaahamulu vachchenu iSraayaelu daevuDaina yehOvaa sannidhini seenaayilOnuMDi pravaahamulu vachchenu.

న్యాయా 5:6 అనాతు కుమారుడైన షవ్గురు దినములలో యాయేలు దినములలో రాజమార్గములు ఎడారులాయెను ప్రయాణస్థులు చుట్టుత్రోవలలోనే నడిచిరి.

nyaayaa 5:6 anaatu kumaaruDaina shavguru dinamulalO yaayaelu dinamulalO raajamaargamulu eDaarulaayenu prayaaNasthulu chuTTutrOvalalOnae naDichiri.

న్యాయా 5:7 ఇశ్రాయేలీయుల అధిపతులు లేకపోయిరి దెబోరా అను నేను రాకమునుపు ఇశ్రాయేలులో నేను తల్లిగా నుండకమునుపు వారు లేకపోయిరి

nyaayaa 5:7 iSraayaeleeyula adhipatulu laekapOyiri debOraa anu naenu raakamunupu iSraayaelulo naenu talligaa nuMDakamunupu vaaru laekapOyiri

న్యాయా 5:8 ఇశ్రాయేలీయులు క్రొత్త దేవతలను కోరుకొనగా యుద్ధము ద్వారములయొద్దకు వచ్చెను ఇశ్రాయేలీయులలో నలువదివేలమందికి ఒక కేడెమేగాని యీటెయేగాని కనబడలేదు.

nyaayaa 5:8 iSraayaeleeyulu krotta daevatalanu kOrukonagaa yuddhamu dvaaramulayoddaku vachchenu iSraayaeleeyulalo naluvadivaelamaMdiki oka kaeDemaegaani yeeTeyaegaani kanabaDalaedu.

న్యాయా 5:9 జనులలో ఇశ్రాయేలీయుల అధిపతులు సంతోషముగా సిద్ధపడిరి. వారియందు నాకు ప్రేమకలదు యెహోవాను స్తుతించుడి.

nyaayaa 5:9 janulalo iSraayaeleeyula adhipatulu saMtOshamugaa siddhapaDiri. vaariyaMdu naaku praemakaladu yehOvaanu stutiMchuDi.

న్యాయా 5:10 తెల్లగాడిదల నెక్కువారలారా, తివాసులమీద కూర్చుండువారలారా, త్రోవలో నడుచువారలారా, ఈ సంగతి ప్రకటించుడి.

nyaayaa 5:10 tellagaaDidala nekkuvaaralaa, tivaasulameeda koorchuMDuvaaralaa, trOvalO naDuchuvaaralaa, ee saMgati prakaTiMchuDi.

న్యాయా 5:11 విలుకాండ్ర ధ్వనికి దూరముగా నుండువారు నీళ్లు చేదుకొను స్థలములలో నుండువారు యెహోవా నీతిక్రియలను ప్రకటించెదరు ఇశ్రాయేలీయుల గ్రామములో ఆయన జరిగించు నీతిక్రియలను వారు ప్రకటించెదరు వినుటకై యెహోవా జనులు ద్వారములలో కూడుదురు.

nyaayaa 5:11 vilukaaMDra dhvaniki dooramugaa nuMDuvaaru neeLlu chaedukonu sthalamulalo nuMDuvaaru yehOvaa neetikriyalanu prakaTiMchedaru iSraayaeleeyula graamamulo aayana jarigiMchu neetikriyalanu vaaru prakaTiMchedaru vinuTakai yehOvaa janulu dvaaramulalo kooDuduru.

న్యాయా 5:12 దెబోరా, మేలుకొనుము, మేలుకొనుము దెబోరా, మేలుకొనుము, మేలుకొనుము బారాకూ, కీర్తన పాడుము అబీనోయము కుమారుడా, లెమ్ము చెరపట్టిన వారిని చెరపట్టుము.

nyaayaa 5:12 debOraa, maelukonumu, maelukonumu debOraa, maelukonumu, maelukonumu baaraakoo, keertana paaDumu abeenOyamu kumaaruDaa, lemmu cherapaTTina vaarini cherapaTTumu.

న్యాయా 5:13 ప్రజల వీరులలో శేషించినవారును కూడి వచ్చిరి శూరులలో యెహోవా నాకు సహాయము చేయవచ్చెను.

nyaayaa 5:13 prajala veerulalo SaeshiMchinavaarunu kooDi vachchiri Soorulalo yehOvaa naaku sahaayamu chaeyavachchenu.

న్యాయా 5:14 అమాలేకీయులలో కాపురమున్న ఎఫ్రాయిమీయులును నీ తరువాత నీ జనులలో బెన్యామీనీయులును మాకీరునుండి న్యాయాధిపతులును జెబూలూనీయులనుండి నాయకదండము వహించువారును వచ్చిరి.

nyaayaa 5:14 amaalaekeeyulalo kaapuramunna ephraayimeeyulunu nee taruvaata nee janulalo benyaameeneeyulunu maakeerunuMDi nyaayaadhipatulunu jeboolooneeyulanuMDi naayakadaMDamu vahiMchuvavarunu vachchiri.

న్యాయా 5:15 ఇశ్శాఖారీయులైన అధిపతులు దెబోరాతో కలిసి వచ్చిరి. ఇశ్శాఖారీయులును బారాకును అతివేగమున లోయలోనికి చొరబడిరి రూబేనీయుల కాలువలయొద్ద జనులకు గొప్ప హృదయాలోచనలు కలిగెను.

nyaayaa 5:15 iSSaakhaareeyulaina adhipatulu debOraato kalisi vachchiri. iSSaakhaareeyulunu baaraakunu ativaegamuna loyalOniki chorabaDiri roobaeneeyula kaaluvalayodda janulaku goppa hRdayaalOchanalu kaligenu.

న్యాయా 5:16 మందల యీలలను వినుటకు నీ దొడ్లమధ్యను నీవేల నివసించితివి? రూబేనీయుల కాలువలయొద్ద జనులకు గొప్ప యోచనలు కలిగెను.

nyaayaa 5:16 maMdala yeelalanu vinuTaku nee doDlamadhyanu neevaela nivasimchitivi? roobaeneeyula kaaluvalayodda janulaku goppa yOchanalu kaligenu.

న్యాయా 5:17 గిలాదు యొర్దాను అద్దరిని నిలిచెను దానీయులు ఓడల దగ్గర ఏల నిలిచిరి? ఆషేరీయులు సముద్రతీరమున తమ అఖాతములయొద్ద ఏల నిలిచిరి?

nyaayaa 5:17 gilaadu yordaanu addarini nilichenu daaneeyulu ODala daggara aela nilichiri? aashaereeyulu samudrateeramuna tama akhaatamulayodda aela nilichiri?

న్యాయా 5:18 జెబూలూనీయులు మరణభయము లేక ప్రాణము త్యజింపకొనిన జనము నప్తాలీయులు భూమి మెట్టలమీద ప్రాణము త్యజింపకొనిరి.

nyaayaa 5:18 jeboolooneeyulu maraNabhayamu laeka praaNamu tRNeekariMchukonina janamu naphtaaleeyulu bhoomi meTTalameeda praaNamu tRNeekariMchiri.

న్యాయా 5:19 రాజులు వచ్చి యుద్ధము చేసిరి. మెగిద్దో కాలువలయొద్దనున్న తానాకులో కనాను రాజులు యుద్ధము చేసిరి.

nyaayaa 5:19 raajulu vachchi yuddhamu chaesiri. megiddO kaaluvalayoddanunna taanaakuLO kanaanu raajulu yuddhamu chaesiri.

న్యాయా 5:20 వెండి లాభము వారు తీసికొనలేదు నక్షత్రములు ఆకాశమునుండి యుద్ధము చేసెను నక్షత్రములు తమ మార్గములలోనుండి సీసెరాతో యుద్ధము చేసెను.

nyaayaa 5:20 veMDi laabhamu vaaru teesikonalaedu nakshatramulu aakaaSamunuMDi yuddhamu chaesenu nakshatramulu tama maargamulalOnuMDi seeseraatO yuddhamu chaesenu.

న్యాయా 5:21 కీషోను వాగువెంబడి పురాతనపు వాగైన కీషోను వెంబడి వారు కొట్టుకొనిపోయిరి. నా ప్రాణమా నీవు బలముపూని సాగుము.

nyaayaa 5:21 keeshOnu vaaguveMbaDi puraatanapu vaagaina keeshOnu veMbaDi vaaru koTTukonipOyiri. naa praaNamaa neevu balamupooni saagumu.

న్యాయా 5:22 గుఱ్ఱముల డెక్కలు శూరులను త్రొక్కెను గుఱ్ఱములు ఎగసి యెగసి శూరులను త్రొక్కెను.

nyaayaa 5:22 gu~r~ramula Dekkalu Soorulanu trokkenu gu~r~ramulu egasi yegasi Soorulanu trokkenu.

న్యాయా 5:23 యెహోవా దూత యిట్లనెను మేరోజును శపించుడి దాని నివాసులమీద మహా శాపము నిలుపుడి యెహోవా సహాయమునకు వారు రాలేదు బలిష్ఠులతో కూడి యెహోవా సహాయమునకు వారు రాలేదు.

nyaayaa 5:23 yehOvaa doota yiTlanenu maerOjunu SapiMchuDi daani nivaasulameeda mahaa Saapamu nilupuDi yehOvaa sahaayamunaku vaaru raalaedu balishThulatO kooDi yehOvaa sahaayamunaku vaaru raalaedu.

న్యాయా 5:24 కయీనీయుడైన హెబెరు భార్య యాయేలు స్త్రీలలో దీవెననొందును గుడారములలోనుండు స్త్రీలలో ఆమె దీవెననొందును.

nyaayaa 5:24 kayeeneeyuDaina heberu bhaarya yaayaelu streelalo deevenanoMdunu guDaaramulalOnuMDu streelalo aame deevenanoMdunu.

న్యాయా 5:25 అతడు దాహమడిగెను ఆమె పాలు తెచ్చియిచ్చెను సర్దారులకు తగిన పాత్రతో మీగడ దెచ్చియిచ్చెను ఆమె మేకును చేతపట్టుకొనెను

nyaayaa 5:25 ataDu daahamaDigenu aame paalu techchiyichchenu sardaarulaku tagina paatratO meegaDa dechchiyichchenu aame maekunu chaetapaTTukonenu

న్యాయా 5:26 పనివాని సుత్తెను కుడిచేత పట్టుకొని సీసెరాను కొట్టెను వాని తలను ఆమె పగులగొట్టెను ఆమె అతని తలను సుత్తెతో కొట్టగా అది పగిలెను.

nyaayaa 5:26 panivaani suttenu kuDichaeta paTTukoni seeseraanu koTTenu vaani talanu aame pagulagoTTenu aame atani talanu suttetO koTTTagaa adi pagilenu.

న్యాయా 5:27 అతడు ఆమె కాళ్లయొద్ద క్రుంగిపడి పరుండెను ఆమె కాళ్లయొద్ద క్రుంగిపడెను అతడు ఎక్కడ క్రుంగెనో అక్కడనే పడిచచ్చెను.

nyaayaa 5:27 ataDu aame kaaLlayodda kruMgipaDi paruMDenu aame kaaLlayodda kruMgipaDenu ataDu ekkaDa kruMgenO akkaDanae paDichachchenu.

న్యాయా 5:28 సీసెరా తల్లి కిటికీలోనుండి చూచెను అల్లిక కిటికీలోనుండి చూచి కేకలు వేసెను రాక, అతని రథము తడవు చేయనేల? అతని రథముల చక్రములు ఆలస్యము చేయనేల?

nyaayaa 5:28 seeseraa talli kiTikeelOnuMDi choochenu allika kiTikeelOnuMDi choochi kaekalu vaesenu raaka, atani rathamu taDavu chaeyanaela? atani rathamula chakramulu aalasyamu chaeyanaela?

న్యాయా 5:29 ఆమెయొద్దనున్న వివేకముగల రాజకుమార్తెలు ఈలాగుననే ఉత్తరమిచ్చిరి. ఆమె తనకు తాను మరల ఇట్లనుకొనుచుండెను

nyaayaa 5:29 aameyoddanunna vivaekamugala raajakumaartelu eelaagunanae uttaramichchiri. aame tanaku taanu marala iTlanukonuchuMDenu

న్యాయా 5:30 వారికి దొరకెను గదా? దోపుడుసొమ్ము పంచుకొనుచున్నారు గదా? యోధులందరు తలాయొక స్త్రీని తీసికొందురు ఇద్దరేసి స్త్రీలు వారికి దొరుకుదురు సీసెరాకు రంగువేయబడిన వస్త్రమొకటి దోపుడు సొమ్ముగా దొరకును రంగువేయబడిన విచిత్ర వస్త్రమొకటి దోపుడుగా దొరకును రెండువైపుల రంగువేయబడిన విచిత్రమైన వస్త్రము దోచుకొనినవారి మెడలకు తగిన వస్త్రమొకటి దొరకును.

nyaayaa 5:30 vaariki dorakenu gadaa? dOpuDusommu paMchukonuchunnaaru gadaa? yOdhulaMdaru talaayoka streeni teesikoMduru iddaraesi streelu vaariki dorukuduru seeseraaku raMguvaeyabaDina vastramokaTi dOpuDu sommugaa dorakunu raMguvaeyabaDina vichitra vastramokaTi dOpuDugaa dorakunu reMDuvaipula raMguvaeyabaDina vichitramaina vastramu dOchukoninavaari meDalaku tagina vastramokaTi dorakunu.

న్యాయా 5:31 యెహోవా నీ శత్రువులందరు ఆలాగుననే నశించెదరు ఆయనను ప్రేమించువారు బలముతో ఉదయించు సూర్యునివలె నుందురు అని పాడిరి. తరువాత దేశము నలువది సంవత్సరములు నిమ్మకముగా నుండెను.

nyaayaa 5:31 yehOvaa nee SatruvulaMdaru aalaagunanae naSiMchedaru aayananu praemiMchuvaaru balamutO udayiMchu sooryunivale nuMduru ani paaDiri. taruvaata daeSamu naluvadi saMvatsaramulu nimmaLamugaa nuMDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 6

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 6:1 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవా దృష్టికి దోషులైనందున యెహోవా యేడేండ్లు వారిని మిద్యానీయుల కప్పగించెను.

nyaayaa 6:1 iSraayaeleeyulu yehOvaa dRshTiki dOshulainaMduna yehOvaa yaeDaeMDlu vaarini midyaaneeyula kappagiMchenu.

న్యాయా 6:2 మిద్యానీయుల చెయ్యి ఇశ్రాయేలీయుల మీద హెచ్చాయెను గనుక వారు మిద్యానీయుల యెదుట నిలువలేక కొండలోనున్న వాగులను గుహలను దుర్గములను తమకు సిద్ధపరచుకొనిరి.

nyaayaa 6:2 midyaaneeyula cheyyi iSraayaeleeyula meeda hechchaayenu ganuka vaaru midyaaneeyula yeduTa niluvalaeka koMDalOnunna vaagulanu guhalanu durgamulanu tamaku siddhaparachukoniri.

న్యాయా 6:3 ఇశ్రాయేలీయులు విత్తనములు విత్తిన తరువాత మిద్యానీయులును అమాలేకీయులును తూర్పుననుండు వారును తమ పశువులను గుడారములను తీసికొని మిడతల దండంత విస్తారముగా వారిమీదికి వచ్చి

nyaayaa 6:3 iSraayaeleeyulu vittanamulu vittina taruvaata midyaaneeyulunu amaalaekeeyulunu toorpunanuMDu vaarunu tama paSuvulanu guDaaramulanu teesikoni miDataala daMDaMta vistaaramugaa vaarimeediki vachchi

న్యాయా 6:4 వారి యెదుట దిగి, గాజాకు పోవునంత దూరము భూమి పంటను పాడుచేసి, ఒక గొట్టనుగాని యెద్దునుగాని గాడిదనుగాని జీవనసాధనమైన మరిదేనినిగాని ఇశ్రాయేలీయులకు ఉండనీయలేదు.

nyaayaa 6:4 vaari yeduTa digi, gaajaaku pOvunaMta dooramu bhoomi paMTanu paaDuchaesi, oka go~r~ranugaani yeddunugaani gaaDidanugaani jeevanasaadhanamaina maridaeninigaani iSraayaeleeyulaku uMDaneeyalaedu.

న్యాయా 6:5 వారును వారి ఒంటెలును లెక్కలేకయుండెను.

nyaayaa 6:5 vaarunu vaari oMTelunu lekkalaekayuMDenu.

న్యాయా 6:6 దేశమును పాడుచేయుటకు వారు దానిలోనికి వచ్చిరి ఇశ్రాయేలీయులు మిద్యానీయులవలన మిక్కిలి హీనదశకు వచ్చినప్పుడు వారు యెహోవాకు మొట్టపెట్టిరి.

nyaayaa 6:6 daeSamunu paaDuchaeyuTaku vaaru daanilOniki vachchiri iSraayaeleeyulu midyaaneeyulavalana mikkili heenadaSaku vachchinappuDu vaaru yehOvaaku mo~r~rapeTTiri.

న్యాయా 6:7 మిద్యానేయులవలని బాధనుబట్టి ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవాకు మొట్టపెట్టగా

nyaayaa 6:7 midyaaneeyulavalani baadhanubaTTi iSraayaeleeyulu yehOvaaku mo~r~rapeTTagaa

న్యాయా 6:8 యెహోవా ఇశ్రాయేలీయులయొద్దకు ప్రవక్తనొకని పంపెను. అతడు వారితో ఈలాగు ప్రకటించెను ఇశ్రాయేలీయుల దేవుడైన యెహోవా సెలవిచ్చినదేమనగా నేను ఐగుప్తులోనుండి మిమ్మును రప్పించి, దాసుల గృహములోనుండి మిమ్మును తోడుకొనివచ్చితిని.

nyaayaa 6:8 yehOvaa iSraayaeleeyulayoddaku pravaktanokani paMpenu. ataDu vaaritO eelaagu prakaTiMchenu iSraayaeleeyula daevuDaina yehOvaa selavichchinadaemanagaa naenu aiguptulOnuMDi mimmunu rappiMchi, daasula gRhamulOnuMDi mimmunu tODukonivachchitini.

న్యాయా 6:9 ఐగుప్తీయుల చేతిలోనుండియు మిమ్మును బాధించిన వారందరి చేతిలోనుండియు మిమ్మును విడిపించి, మీ యెదుటనుండి వారిని తోలివేసి వారి దేశమును మీకిచ్చితిని; మీ దేవుడైన యెహోవాను నేనే.

nyaayaa 6:9 aigupteeyula chaetilOnuMDiyu mimmunu baadhiMchina vaaraMdari chaetilOnuMDiyu mimmunu viDipiMchi, mee yeduTanuMDi vaarini tOlivaesi vaari daeSamunu meekichchitini; mee daevuDanaina yehOvaanu naenae.

న్యాయా 6:10 మీరు అమోరీయుల దేశమున నివసించుచున్నారు, వారి దేవతలకు భయపడకుడి అని మీతో చెప్పితిని గాని మీరు నా మాట వినకపోతిరి.

nyaayaa 6:10 meeru amOreeyula daeSamuna nivasiMchuchunnaaru, vaari daevatalaku bhayapaDakuDi ani meetO cheppitini gaani meeru naa maaTa vinakapOtiri.

న్యాయా 6:11 యెహోవా దూత వచ్చి అబీయెజీయుడైన యోవాషునకు కలిగిన ఒఫ్రాలోని మస్తకివృక్షము క్రింద కూర్చుండెను. యోవాషు కుమారుడైన గిద్యోను మిద్యానేయులకు మరుగైయుండునట్లు గానుగ చాటున గోధుమలను దుళ్లగొట్టుచుండగా

nyaayaa 6:11 yehOvaa doota vachchi abeeyejreeyuDaina yOvaashunaku kaligina ophraalOni mastakivRkshamu kriMda koorchuMDenu. yOvaashu kumaaruDaina gidyonu midyaaneeyulaku marugaiyuMDunaTlu gaanuga chaaTuna gOdhumalanu duLlagoTTuchuMDagaa

న్యాయా 6:12 యెహోవా దూత అతనికి కనబడి పరాక్రమముగల బలాధ్యుడా, యెహోవా నీకు తోడైయున్నాడని అతనితో అనగా

nyaayaa 6:12 yehOvaa doota ataniki kanabaDi paraakramamugala balaaDhyuDaa, yehOvaa neeku tODaiyunnaaDani atanitO anagaa

న్యాయా 6:13 గిద్యోను చిత్తము నా యేలినవాడా, యెహోవా మాకు తోడైయుండినయెడల ఇదంతయు మాకేల సంభవించెను? యెహోవా ఐగుప్తులోనుండి మమ్మును రప్పించెనని చెప్పుచు, మా పితరులు మాకు వివరించిన ఆయన అద్భుతకార్యములన్నియు ఏమాయెను? యెహోవా మమ్మును విడిచిపెట్టి మిద్యానీయుల చేతికి మమ్మును అప్పగించెనని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 6:13 gidyOnu chittamu naa yaelinavaaDaa, yehOvaa maaku tODaiyuMDinayeDala idaMtayu maakaela saMbhaviMchenu? yehOvaa aiguptulOnuMDi mammunu rappiMchenani cheppuchu, maa pitarulu maaku vivariMchina aayana adbhutakaaryamulanniyu aemaayenu? yehOvaa mammunu viDichipeTTi midyaaneeyula chaetiki mammunu appagiMchenani atanitO cheppenu.

న్యాయా 6:14 అంతట యెహోవా అతనితట్టు తిరిగి బలము తెచ్చుకొని వెళ్లి మిద్యానీయుల చేతిలోనుండి ఇశ్రాయేలీయులను రక్షింపుము, నిన్ను పంపినవాడను నేనే అని చెప్పగా

nyaayaa 6:14 aMtaTa yehOvaa atanitaTTu tirigi balamu techchukoni veLli midyaaneeyula chaetilOnuMDi iSraayaeleeyulanu rakshiMpumu, ninnu paMpinavaaDanu naenae ani cheppagaa

న్యాయా 6:15 అతడు చిత్తము నా యేలినవాడా, దేని సహాయముచేత నేను ఇశ్రాయేలీయులను రక్షింపగలను? నా కుటుంబము మనష్టే గోత్రములో ఎన్నికలేనిదే. నా పితరుల కుటుంబములో నేను కనిపడనై యున్నానని ఆయనతో చెప్పెను. అందుకు యెహోవా అయిన నేమి?

nyaayaa 6:15 ataDu chittamu naa yaelinavaaDaa, daeni sahaayamuchaeta naenu iSraayaeleeyulanu rakshiMpaganu? naa kuTuMbamu manashshae gOtramulo ennikaenidae. naa pitarula kuTuMbamulo naenu kanishThuDanai yunnaanani aayanatO cheppenu. aMduku yehOvaa ayina naemi?

న్యాయా 6:16 నేను నీకు తోడైయుండును గనుక ఒకే మనుష్యుని హతము చేసినట్లు మిద్యానీయులను నీవు హతము చేయుదువని సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 6:16 naenu neeku tODaiyuMdunu ganuka okae manushyuni hatamu chaesinaTlu midyaaneeyulanu neevu hatamu chaeyuduvani selavichchenu.

న్యాయా 6:17 అందుకతడు నాయెడల నీకు కటాక్షము కలిగినయెడల నాతో మాటలాడుచున్నవాడవు నీవే అని నేను తెలిసికొనునట్లు ఒక సూచన కనుపరచుము.

nyaayaa 6:17 aMdukataDu naayeDala neeku kaTaakshamu kaliginayeDala naatO maaTalaaduchunnavaaDavu neevae ani naenu telisikonunaTlu oka soochana kanuparachumu.

న్యాయా 6:18 నేను నీయొద్దకు వచ్చి నా అర్పణమును బయటికి తెచ్చి నీ సన్నిధిని దానిని పెట్టువరకు ఇక్కడనుండి వెళ్లకుమీ అని వేడుకొనగా ఆయన నీవు తిరిగి వచ్చువరకు నేను ఉండెదననెను.

nyaayaa 6:18 naenu neeyoddaku vachchi naa arpaNamunu bayaTiki techchi nee sannidhini daanini peTTuvaraku ikkaDanuMDi veLlakumee ani vaeDukonagaa aayana neevu tirigi vachchuvaraku naenu uMDedanenu.

న్యాయా 6:19 అప్పుడు గిద్దోను లోపలికిపోయి ఒక మేకపిల్లను తూమెడు పిండితో పొంగని భక్ష్టములను సిద్ధపరచి ఆ మాంసమును గంపలో ఉంచి అది వండిన నీళ్లను కుండలో పోసి ఆయనకొరకు ఆ మస్తకివృక్షము క్రిందికి దానిని తీసికొనివచ్చి దగ్గర ఉంచగా

nyaayaa 6:19 appuDu giduOnu lOpalikipOyi oka maekapillanu toomeDu piMDitO poMgani bhakshyamulanu siddhaparachi aa maaMsamunu gaMpalO uMchi adi vaMDina neeLlanu kuMDaLO pOsi aayanakoraku aa mastakivRkshamu kriMdiki daanini teesikonivachchi daggara uMchagaa

న్యాయా 6:20 దేవుని దూత ఆ మాంసమును పొంగని భక్ష్టములను పట్టుకొని రాతిమీద పెట్టి నీళ్లు పోయుమని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 6:20 daevuni doota aa maaMsamunu poMgani bhakshyamulanu paTTukoni raatimeeda peTTi neeLlu pOyumani atanitO cheppenu.

న్యాయా 6:21 అతడాలాగు చేయగా యెహోవా దూత తనచేత నున్న కఱ్ఱను చాపి దాని కొనతో ఆ మాంసమును ఆ పొంగని భక్ష్టములను ముట్టినప్పుడు అగ్ని ఆ రాతిలోనుండి వెడలి ఆ మాంస మును పొంగని భక్ష్టములను కాల్చివేసెను, అంతట యెహోవా దూత అతనికి అదృశ్యమాయెను.

nyaayaa 6:21 ataDaalaagu chaeyagaa yehOvaa doota tanachaeta nunna ka~r~ranu chaapi daani konatO aa maaMsamunu aa poMgani bhakshyamulanu muTTinappuDu agni aa raatilOnuMDi veDali aa maaMsa munu poMgani bhakshyamulanu kaalchivaesenu, aMtaTa yehOvaa doota ataniki adRSyamaayenu.

న్యాయా 6:22 గిద్యోను ఆయన యెహోవా దూత అని తెలిసికొని అహహా నా యేలినవాడా, యెహోవా, ఇందుకే గదా నేను ముఖాముఖిగా యెహోవా దూతను చూచితిన్నను.

nyaayaa 6:22 gidYOnu aayana yehOvaa doota ani telisikoni ahahaa naa yaelinavaaDaa, yehOvaa, iMdukae gadaa naenu mukhaamukhigaa yehOvaa dootanu choochitanenu.

న్యాయా 6:23 అప్పుడు యెహోవా నీకు సమాధానము, భయపడకుము, నీవు చావవని అతనితో సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 6:23 appuDu yehOvaa neeku samaadhaanamumu, bhayapaDakumu, neevu chaavavani atanitO selavichchenu.

న్యాయా 6:24 అక్కడ గిద్యోను యెహోవా నామమున బలిపీఠము కట్టి, దానికి యెహోవా సమాధానకర్తయను పేరుపెట్టెను. నేటివరకు అది అబీయోజీయుల ఒఫ్రాలో ఉన్నది.

nyaayaa 6:24 akkaDa gidYOnu yehOvaa naamamuna balipeeThamu kaTTi, daaniki yehOvaa samaadhaanakartayanu paerupeTTenu. naeTivaraku adi abeeyejreeyula ophraalO unnadi.

న్యాయా 6:25 మరియు ఆ రాత్రియందే యెహోవా నీ తండ్రి కోడెను, అనగా ఏడేండ్ల రెండవ యెద్దును తీసికొనివచ్చి, నీ తండ్రికట్టిన బయలుయొక్క బలిపీఠమును పడగొట్టి, దానికి పైగానున్న దేవతాస్తంభమును నరికివేసి

nyaayaa 6:25 mariyu aa raatriyaMdae yehOvaa nee taMDri kODenu, anagaa aeDaeMDIa reMDava yeddunu teesikonivachchi, nee taMDrikaTTina bayaluyokka balipeeThamunu paDagoTTi, daaniki paigaaunna daevataastaMbhamunu narikivaesi

న్యాయా 6:26 తగిన యేర్పాటుతో ఈ బండకొనను నీ దేవుడైన యెహోవాకు బలిపీఠము కట్టి, ఆ రెండవ కోడెను తీసికొనివచ్చి నీవు నరికిన ప్రతిమయొక్క కళ్లతో దహనబలి నర్పించుమని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 6:26 tagina yaerpaatutO ee baMDakonanu nee daevuDaina yehOvaaku balipeeThamu kaTTi, aa reMDava kODenu teesikonivachchi neevu narikina pratimayokka ka~r~ratO dahanabali narpiMchumani atanitO cheppenu.

న్యాయా 6:27 కాబట్టి గిద్యోను తన పనివారిలో పదిమందిని తీసికొనివచ్చి యెహోవా తనతో చెప్పినట్లు చేసెను. అతడు తన పితరుల కుటుంబమునకును ఆ ఊరివారికిని భయపడినందున పగలు దానిని చేయలేక రాత్రివేళ చేసెను.

nyaayaa 6:27 kaabaTTi gidYOnu tana panivaarilo padimaMdini teesikonivachchi yehOvaa tanatO cheppinaTlu chaesenu. ataDu tana pitarula kuTuMbamunakunu aa oorivaarikini bhayapaDinaMduna pagalu daanini chaeyalaeka raatrivaeLa chaesenu.

న్యాయా 6:28 ఆ ఊరివారు వేకువనే లేచినప్పుడు బయలుయొక్క బలిపీఠము విరుగగొట్టబడియుండెను, దానికి పైగానున్న దేవతాస్తంభమును పడద్రోయబడి యుండెను, కట్టబడిన ఆ బలిపీఠముమీద ఆ రెండవ యెద్దు అర్పింపబడి యుండెను.

nyaayaa 6:28 aa oorivaaru vaekuvanae laechinappuDu bayaluyokka balipeeThamu virugagoTTabaDiyuMDenu, daaniki paigaanunna daevataastaMbhamunu paDadrOyabaDi yuMDenu, kaTTabaDina aa balipeeThamumeeda aa reMDava yeddu arpiMpabaDi yuMDenu.

న్యాయా 6:29 అప్పుడు వారు ఈ పని యెవరు చేసినదని ఒకరితోనొకరు చెప్పుకొనుచు విచారణచేసి వెదకి, యోవాషు కుమారుడైన గిద్యోను ఆ పని చేసినట్లు తెలిసికొనిరి.

nyaayaa 6:29 appuDu vaaru ee pani yevaru chaesinadani okaritOnokaru cheppukonuchu vichaaraNachaeesi vedaki, yOvaashu kumaaruDaina gidYOnu aa pani chaesinaTTu telisikoniri.

న్యాయా 6:30 కాబట్టి ఆ ఊరివారునీ కుమారుడు బయలుయొక్క బలిపీఠమును పడగొట్టి దానికి పైగానున్న దేవతాస్తంభమును పడద్రోసెను గనుక అతడు చావవలెను, వానిని బయటికి తెమ్మని యోవాషుతో చెప్పగా

nyaayaa 6:30 kaabaTTi aa oorivaarunee kumaaruDu bayaluyokka balipeeThamunu paDagoTTi daaniki paigaanunna daevataastaMbhamunu paDadrOsenu ganuka ataDu chaavavalenu, vaanini bayaTiki temmani yOvaashutO cheppagaa

న్యాయా 6:31 యోవాషు తనకు ఎదురుగా నిలిచిన వారందరితో మీరు బయలు పక్షముగా వాదింతురా? మీరు వాని రక్షించుదురా? వానిపక్షముగా వాదించువాడు ఈ ప్రొద్దుననే చావవలెను; ఎవడో వాని బలిపీఠమును విరుగగొట్టెను గనుక, వాడు దేవతయైనందున తన పక్షమున తానే వాదించవచ్చును.

nyaayaa 6:31 yOvaashu tanaku edurugaa nilichina vaaraMdaritO meeru bayalu pakshamugaa vaadiMturaa? meeru vaani rakshiMchuduraa? vaanipakshamugaa vaadiMchuvaaDu ee proddunanae chaavavalenu; evaDO vaani balipeeThamunu virugagoTTenu ganuka, vaaDu daevatayainaMduna tana pakshamuna taanae vaadiMchavachchunu.

న్యాయా 6:32 ఒకడు తన బలిపీఠమును విరుగగొట్టినందున అతనితో బయలు వాదించుకొననిమ్మని చెప్పి ఆ దినమున అతనికి యెరుబ్బయలను పేరు పెట్టెను.

nyaayaa 6:32 okaDu tana balipeeThamunu virugagoTTinaMduna atanitO bayalu vaadiMchukonanimmani cheppi aa dinamuna ataniki yerubbayalanu paeru peTTenu.

న్యాయా 6:33 మిద్యానీయులందరును అమాలేకీయులందరును తూర్పు వారందరును కూడివచ్చి నది దాటి యెజ్రయేలు మైదానములో దిగగా

nyaayaa 6:33 midyaaneeyulaMdarunu amaalaekeeyulaMdarunu toorpu vaaraMdarunu kooDivachchi nadi daaTi yejreyaelu maidaanamulo digagaa

న్యాయా 6:34 యెహోవా ఆత్మ గిద్యోనును ఆవేశించెను. అతడు బూర ఊదినప్పుడు అబీయెజెరు కుటుంబపువారు అతనియొద్దకు వచ్చిరి.

nyaayaa 6:34 yehOvaa aatma gidyOnunu aavaeSiMchenu. ataDu boora oodinappuDu abeeyejeru kuTuMbapuvaaru ataniyoddaku vachchiri.

న్యాయా 6:35 అతడు మనషీయులందరియొద్దకు దూతలను పంపగా వారును కూడుకొని అతనియొద్దకు వచ్చిరి. అతడు ఆషేరు జెబూలాను నఫ్తాలి గోత్రముల వారియొద్దకు దూతలను పంపగా వారును కూడినవారిని ఎదుర్కొనుటకు వచ్చిరి.

nyaayaa 6:35 ataDu manashsheeyulaMdariyoddaku dootalanu paMpagaa vaarunu kooDukoni ataniyoddaku vachchiri. ataDu aashaeru jebooloonu naphtaali gOtramula vaariyoddaku dootalanu paMpagaa vaarunu kooDinavaarini edurkonuTaku vachchiri.

న్యాయా 6:36 అప్పుడు గిద్యోను నీవు సెలవిచ్చినట్లు నాచేత ఇశ్రాయేలీయులను రక్షింప నుద్దేశించినయెడల

nyaayaa 6:36 appuDu gidyOnu neevu selavichchinaTlu naachaeta iSraayaeleeyulanu rakshiMpa nuddaeSiMchinayeDala

న్యాయా 6:37 నేను కళ్లమున గొట్టబొచ్చు ఉంచిన తరువాత నేల అంతయు ఆరియుండగా ఆ గొట్టబొచ్చుమీద మాత్రమే మంచు పడునెడల నీవు సెలవిచ్చినట్లు ఇశ్రాయేలీయులను నా మూలముగా రక్షించెదవని నేను నిశ్చయించుకొందునని దేవునితో అనెను.

nyaayaa 6:37 naenu kaLlamuna go~r~rabochochu uMchina taruvaata naela aMtayu aariyuMDagaa aa go~r~rabochochumeeda maatramae maMchu paDuneDala neevu selavichchinaTlu iSraayaeleeyulanu naa moolamugaa rakshiMchedavani naenu niSchayiMchukoMdunani daevunitO anenu.

న్యాయా 6:38 ఆలాగున జరిగెను; అతడు ప్రొద్దుట లేచి ఆ బొచ్చును పిడిచి నీళ్లతో పాత్ర నిండువరకు ఆ బొచ్చునుండి మంచును పిండెను.

nyaayaa 6:38 aalaaguna jarigenu; ataDu prodduTa laechi aa bochochunu piDichi neeLlatO paatra niMDuvaraku aa bochochunuMDi maMchunu piMDenu.

న్యాయా 6:39 అప్పుడు గిద్యోను నీ కోపము నా మీద మండనియ్యకుము; ఇంకొక మారే ఆ బొచ్చుచేత శోధింప సెలవిమ్ము. నేల అంతటిమీద మంచు పడియుండగా ఆ బొచ్చు మాత్రమే పొడిగా ఉండనిమ్మని దేవునితో అనగా

nyaayaa 6:39 appuDu gidyoNu nee kOpamu naa meeda maMDaniyyakumu; iMkoka maarae aa bochochuchaeta SOdhiMpa selavimmu. naela aMtaTimeeda maMchu paDiyuMDagaa aa bochochu maatramae poDigaa uMDanimmani daevunitO anagaa

న్యాయా 6:40 ఆ రాత్రి దేవుడు ఆలాగున చేసెను; నేల అంతటిమీద మంచు పడినను ఆ బొచ్చు మాత్రమే పొడిగానుండెను.

nyaayaa 6:40 aa raatri daevuDdu aalaaguna chaesenu; naela aMtaTimeeda maMchu paDinanu aa bochochu maatramae poDigaanuMDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 7

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 7:1 అప్పుడు యెరుబ్బయలు, అనగా గిద్యోనును అతనితోనున్న జనులందరును, వేకువను లేచి హరోదు బావియొద్ద దిగగా లోయలోని మోరె కొండకు ఉత్తరముగా మిద్యానీయుల దండుపాళెము వారికి కనబడెను.

nyaayaa 7:1 appuDu yerubbayalu, anagaa gidyonunu atanitonunna janulamdarunu, vaekuvanu laechi harodu baaviyodda digagaa loyaloni more komdaku uttaramugaa midyaaneeyula damdupaalemu vaariki kanabadenu.

న్యాయా 7:2 యెహోవా నీతో నున్న జనులు ఎక్కువమంది, నేను వారిచేతికి మిద్యానీయులను అప్పగింపతగదు; ఇశ్రాయేలీయులు నా బాహుబలము నాకు రక్షణ కలుగచేసికొనెననుకొని నామీద అతిశయించుదురేమో.

nyaayaa 7:2 yehovaa neeto nunna janulu ekkuvamaMdi, naenu vaarichaetiki midyaaneeyulanu appagiMpatagadu; israayaeleeyulu naa baahubalamu naaku rakshaNa kalugachaesikonenanukoni naameeda atiSayiMchuduraemo.

న్యాయా 7:3 కాబట్టి నీవు ఎవడు భయపడి వణకుచున్నాడో వాడు త్వరపడి గిలాదు కొండ విడిచి తిరిగివెళ్లవలెనని జనులు వినునట్లుగా ప్రకటించుమని గిద్యోనుతో సెలవిచ్చెను. అప్పుడు జనులలోనుండి ఇరువది రెండువేలమంది తిరిగివెళ్లిపోయిరి.

nyaayaa 7:3 kaabaTTi neevu evadu bhayapaDi vaNakuchunnaaDO vaaDu tvarapaDi gilaadu komDa vidichi tirigiveLlavalenani janulu vinunaTlugaa prakaTiMchumani gidyonuto selavichchenu. appuDu janulalonuMDi iruvadi reMDuvaelamaMdi tirigiveLlipoyiri.

న్యాయా 7:4 పదివేలమంది నిలిచియుండగా యెహోవా ఈ జనులింక ఎక్కువమంది, నీళ్లయొద్దకు వారిని దిగజేయుము, అక్కడ నీకొరకు వారిని శోధించెదను. ఇతడు నీతోకూడ పోవలెనని నేను ఎవనిగూర్చి చెప్పుదునో వాడు నీతో పోవలెను; ఇతడు నీతో పోకూడదని యెవనిగూర్చి నీతో చెప్పుదునో వాడు పోకూడదని గిద్యోనుతో సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 7:4 padivaelamaMdi nilichiyuMDagaa yehovaa ee januliMka ekkuvamaMdi, neeLlayoddaku vaarini digajaeyumu, akkaDa neekoraku vaarini SodhiMchedanu. itadu neetOkooDa pOvalenani naenu evanigoorchi cheppudunO vaaDu neeto pOvalenu; itadu neeto pOkooDadani yevanigoorchi neeto cheppudunO vaaDu pOkooDadani gidyonuto selavichchenu.

న్యాయా 7:5 అతడు నీళ్లయొద్దకు ఆ జనమును దిగజేసినప్పుడు యెహోవా కుక్క గతుకునట్లు తన నాలుకతో నీళ్లను గతికిన ప్రతివానిని, త్రాగుటకు మోకాళ్లూని క్రుంగిన ప్రతివానిని వేరు వేరుగా ఉంచుమని గిద్యోనుతో సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 7:5 ataDu neeLlayoddaku aa janamunu digajaesinappuDu yehOvaa kukka gatukunaTlu tana naalukatO neeLlanu gatikina prativaanini, traaguTaku mOkaaLlooni kruMgina prativaanini vaeru vaerugaa uMchumani gidyOnutO selavichchenu.

న్యాయా 7:6 చేతితో నోటికందించుకొని గతికినవారి లెక్క మూడు వందలమంది; మిగిలిన జనులందరు నీళ్లు త్రాగుటకు మోకాళ్లూని క్రుంగిరి.

nyaayaa 7:6 chaetitO nOTikaMdiMchukoni gatikinavaari lekka mooDu vaMdalamaMdi; migilina janulaMdaru neeLlu traaguTaku mOkaaLlooni kruMgiri.

న్యాయా 7:7 అప్పుడు యెహోవా గతికిన మూడువందల మనుష్యులద్వారా మిమ్మును రక్షించెదను; మిద్యానీయులను నీచేతికి అప్పగించెదను; జనులందరు తమ తమ చోట్లకు వెళ్లవచ్చునని గిద్యోనుతో సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 7:7 appuDu yehOvaa gatikina mooDuvaMdala manushyuladvaaaraa mimmunu rakshiMchedanu; midyaaneeyulanu neechaetiki appagiMchedanu; janulaMdaru tama tama chOTlaku veLlavachchunani gidyOnutO selavichchenu.

న్యాయా 7:8 ప్రజలు ఆహారమును బూరలను పట్టుకొనగా అతడు ప్రజలందరిని తమ గుడారములకు వెళ్లనంపెను గాని ఆ మూడువందల మందిని నిలుపుకొనెను. మిద్యానీయుల దండు లోయలో అతనికి దిగువగా నుండెను.

nyaayaa 7:8 prajalu aahaaramunu booralanu paTTukonagaa ataDu prajalaMdarini tama guDaaramulaku veLlanaMpenu gaani aa mooDuvaMdala maMдини nilupukonenu. midyaaneeyula daMDu lOyalO ataniki diguvagaa nuMDenu.

న్యాయా 7:9 ఆ రాత్రి యెహోవా అతనితో ఇట్లనెను నీవు లేచి దండుమీదికి పొమ్ము, నీచేతికి దాని నప్పగించెదను.

nyaayaa 7:9 aa raatri yehOvaa atanitO iTlanenu neevu laechi daMDumeediki pommu, neechaetiki daani nappagiMchedanu.

న్యాయా 7:10 పోవుటకు నీకు భయమైనయెడల నీ పనివాడైన పూరాతోకూడ దండుకు దిగిపోము.

nyaayaa 7:10 pOvuTaku neeku bhayamainayeDala nee panivaaDaina pooraatOkooDa daMDuku digipommu.

న్యాయా 7:11 వారు చెప్పు కొనుచున్న దానిని వినిన తరువాత నీవు ఆ దండులోనికి దిగిపోవుటకు నీచేతులు బలపరచబడునని చెప్పగా, అతడును అతని పనివాడైన పూరాయును ఆ దండులోనున్న సన్నద్ధులయొద్దకు పోయిరి.

nyaayaa 7:11 vaaru cheppu konuchunna daanini vinina taruvaata neevu aa daMDulOniki digipOvuTaku neechaetulu balaparachabaDunani cheppagaa, ataDunu atani panivaaDaina pooraayunu aa daMDulOnunna sannaddhulayoddaku pOyiri.

న్యాయా 7:12 మిద్యానీయులును అమాలేకీయులును తూర్పువారును లెక్కకు మిడతలవలె ఆ మైదానములో పరుండియుండిరి. వారి ఒంటెలు సముద్రతీరమందున్న యిసుక రేణువులవలె లెక్కలేనివై యుండెను.

nyaayaa 7:12 midyaaneeyulununu amaalaekeeyulununu toorpuvaarunu lekkaku miDatalavale aa maidaanamulo paruMDiyuMDiri. vaari oMTelu samudrateeramaMdunna yisuka raeNuvulavale lekkalaenivai yuMDenu.

న్యాయా 7:13 గిద్యోను వచ్చినప్పుడు ఒకడు తాను కనిన కలను తన చెలికానికి వివరించుచుండెను. ఎట్లనగా నేనొక కలగంటిని, అదేమనగా యవలరొట్టె ఒకటి మిద్యానీయుల దండులోనికి దొర్లి యొక గుడారమునకు వచ్చి దాని పడగొట్టి తలక్రిందు చేసినప్పుడు ఆ గుడారము పడిపోయెనని చెప్పెను.

nyaayaa 7:13 gidyOnu vachchinappuDu okaDu taanu kanina kalanu tana chelikaaniki vivariMchuchuMDenu. eTlanagaa naenoka kalagaMTini, adaemanagaa yavalaroTTe okaTi midyaaneeyula daMDulOniki dorli yoka guDaaramunaku vachchi daani paDagoTTi talakriMdu chaesinappuDu aa guDaaramu paDipOyenani cheppenu.

న్యాయా 7:14 అందుకు వాని చెలికాడు అది ఇశ్రాయేలీయుడైన యోవాషు కుమారుడగు గిద్యోను ఖడ్గమే గాని మరేమికాదు; దేవుడు మిద్యానీయులను ఈ దండంతను అతని చేతికి అప్పగింపబోవుచున్నాడని ఉత్తరమిచ్చెను.

nyaayaa 7:14 aMduku vaani chelikaadu adi iSraayaeleeyuDaina yOvaashu kumaaruDagu gidyOnu khaDgamaegaani maraemikaadu; daevuDu midyaaneeyulanu ee daMDaMtanu atanichaetiki appagiMpabOvuchunnaaDani uttaramichchenu.

న్యాయా 7:15 గిద్యోను ఆ కల వివరమును దాని తాత్పర్యమును వినినప్పుడు అతడు యెహోవాకు నమస్కారము చేసి ఇశ్రాయేలీయుల దండులోనికి తిరిగివెళ్లి లెండి, యెహోవా మిద్యానీయుల దండును మీచేతికి అప్పగించుచున్నాడని చెప్పి

nyaayaa 7:15 gidyOnu aa kala vivaramunu daani taatparyamunu vininappuDu ataDu yehOvaaku namaskaaramu chaesi iSraayaeleeyula daMDulOniki tirigiveLli leMDi, yehOvaa midyaaneeyula daMDunu meechaetiki appagiMchuchunnaaDani cheppi

న్యాయా 7:16 ఆ మూడువందలమందిని మూడు గుంపులుగా చేసి బూరను వట్టికుండను ఆ కుండలలో దివిటీలను ప్రతివాని చేతికిచ్చి వారితో ఇట్లనెను నన్ను చూచి నేను చేయునట్లు చేయుడి;

nyaayaa 7:16 aa mooDuvaMdalamaMдини mooDu guMpulugaa chaesi booranu vaTTikuMDanu aa kuMDalalo diviTeelanu prativaani chaetikichchi vaarito iTlanenu nannu choochi naenu chaeyunaTlu chaeyuDi;

న్యాయా 7:17 ఇదిగో నేను వారి దండు కొట్టకొనకు పోవుచున్నాను, నేను చేయునట్లు మీరు చేయవలెను.

nyaayaa 7:17 idigO naenu vaari daMDu koTTakonaku pOvuchunnaanu, naenu chaeyunaTlu meeru chaeyavalenu.

న్యాయా 7:18 నేనును నాతో నున్నవారందరును బూరలను ఊదునప్పుడు మీరును దండుపాశెమంతటిచుట్టు బూరలను ఊదుచు యెహోవాకును గిద్యోనుకును విజయము అని కేకలు వేయవలెనని చెప్పెను.

nyaayaa 7:18 naenunu naato nunnavaaraMdarunu booralanu oodunappuDu meerunu daMDupaaLemaMtaTichuTTu booralanu ooduchu yehOvaakunu gidyOnukunu vijayamu ani kaekalu vaeyavalenani cheppenu.

న్యాయా 7:19 అట్లు నడిజాము మొదటి కావలివారు ఉంచబడగానే గిద్యోనును అతనితోనున్న నూరుమందియు దండుపాశెము కొట్టకొనకు పోయి బూరలను ఊది తమ చేతులలోనున్న కుండలను పగులగొట్టిరి.

nyaayaa 7:19 aTlu naDijaamu modaTi kaavalivaaru uMchabaDagaanae gidyOnunu atanitOnunna noorumaMdiyu daMDupaaLemu koTTakonaku pOyi booralanu oodi tama chaetulalOnunna kuMDalanu pagulagoTTiri.

న్యాయా 7:20 అట్లు ఆ మూడు గుంపులవారు బూరలను ఊదుచు ఆ కుండలను పగులగొట్టి, యెడమచేతులలో దివిటీలను కుడిచేతులలో ఊదుటకు బూరలను పట్టుకొని యెహోవా ఖడ్గము గిద్యోను ఖడ్గము అని కేకలువేసిరి.

nyaayaa 7:20 aTlu aa mooDu guMpulavaaru booralanu ooduchu aa kuMDalanu pagulagoTTi, yeDamachaetulalO diviTeelanu kuDichaetulalO ooduTaku booralanu paTTukoni yehOvaa khaDgamu gidyOnu khaDgamu ani kaekaluvaesiri.

న్యాయా 7:21 వారిలో ప్రతివాడును తన చోటున దండుచుట్టు నిలిచియుండగా ఆ దండువారందరును పరుగెత్తుచు కేకలు వేయుచు పారిపోయిరి.

nyaayaa 7:21 vaarilO prativaadunu tana chOTuna daMDuchuTTu nilichiyuMDagaa aa daMDuvaaraMdarunu parugettuchu kaekalu vaeyuchu paaripOyiri.

న్యాయా 7:22 ఆ మూడువందలమంది బూరలను ఊదినప్పుడు యెహోవా దండంతటిలోను ప్రతివాని ఖడ్గమును వాని పొరుగువాని మీదికి త్రిప్పెను. దండు సెరేరాతు వైపుననున్న బేత్తిత్తావరకు తబ్బాతునొద్ద నున్న ఆబేల్మెహోలా తీరమువరకు పారిపోగా

nyaayaa 7:22 aa mooDuvaMdalamaMdi booralanu oodinappuDu yehOvaa daMDaMtaTilOnu prativaani khaDgamunu vaani poruguvaani meediki trippenu. daMDu seraeraatu vaipunanunna baetshittaavaraku tabbaatunodda nunna aabaelmehOlaa teeramuvvaraku paaripOgaa

న్యాయా 7:23 నఫ్తాలి గోత్రములోనుండియు, ఆషేరు గోత్రములోనుండియు, మనషే గోత్రమంతటిలోనుండియు పిలిపింపబడిన ఇశ్రాయేలీయులు కూడుకొని మిద్యానీయులను తరిమిరి.

nyaayaa 7:23 naphtaali gOTramulOnuMDiyu, aashaeru gOTramulOnuMDiyu, manashshae gOTramaMtaTilOnuMDiyu pilipiMpabaDina iSraayaeleeyulu kooDukoni midyaaneeyulanu tarimiri.

న్యాయా 7:24 గిద్యోను ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యదేశమంతటికిని దూతలను పంపి మిద్యానీయులను ఎదుర్కొనుటకు వచ్చి, బేత్పారావరకు వాగులను యొర్దానును వారికంటె ముందుగా పట్టుకొనుడని చెప్పియుండెను గనుక, ఎఫ్రాయిమీయులందరు కూడుకొని బేత్పారావరకు వాగులను యొర్దానును పట్టుకొనిరి.

nyaayaa 7:24 gidyOnu ephraayimeeyula manyadaeSamaMtaTikini dootalanu paMpi midyaaneeyulanu edurkonuTaku vachchi,

baetbaaraavaraku vaagulanu yordaanunu vaarikaMTe muMdugaa paTTukonuDani cheppiyuMDenu ganuka, ephraayimeeyulaMdaru kooDukoni baetbaaraavaraku vaagulanu yordaanunu paTTukoniri.

న్యాయా 7:25 మరియు వారు మిద్యాను అధిపతులైన ఓరేబు జెయేబు అను ఇద్దరిని పట్టుకొని, ఓరేబు బండమీద ఓరేబును చంపిరి, జెయేబు ద్రాక్షల తొట్టియొద్ద జెయేబును చంపి మిద్యానీయులను తరుముకొనిపోయిరి. ఓరేబు జెయేబుల తలలను యొర్దాను అవతలికి గిద్యోనునొద్దకు తెచ్చిరి.

nyaayaa 7:25 mariyu vaaru midyaanu adhipatulaina Oraebu jeyaebu anu iddarini paTTukoni, Oraebu baMDameeda Oraebunu chaMpiri, jeyaebu draakshala toTTiyodda jeyaebunu chaMpi midyaaneeyulanu tarumukonipOyiri. Oraebu jeyaebula talalanu yordaanu avataliki gidyonunoddaku techchiri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 8

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 8:1 అప్పుడు ఎఫ్రాయిమీయులు గిద్యోనుతో నీవు మాయెడల చూపిన మర్యాద యెట్టిది? మిద్యానీయులతో యుద్ధము చేయుటకు నీవు పోయినప్పుడు మమ్ము నేల పిలువలేదని చెప్పి అతనితో కఠినముగా కలహించిరి.

nyaayaa 8:1 appuDu ephraayimeeyulu gidyOnutO neevu maayeDala choopina maryaada yeTTidi? midyaaneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku neevu pOyinappuDu mammu naela piluvalaedani cheppi atanitO kaThinamugaa kalahiMchiri.

న్యాయా 8:2 అందుకతడు మీరు చేసినదెక్కడ నేను చేసినదెక్కడ? అబీయెజెరు ద్రాక్షపండ్ల కోతకంటె ఎఫ్రాయిమీయుల పరిగె మంచిదికాదా? దేవుడు మిద్యానీయుల అధిపతులైన ఓరేబును జెయేబును మీచేతికి అప్పగించెను; మీరు చేసినట్లు నేను చేయగలనా? అనెను.

nyaayaa 8:2 aMdukataDu meeru chaesinadekkaDa naenu chaesinadekkaDa? abeeyejeru draakshapaMDIa kOtakaMTe ephraayimeeyula parige maMchidikaadaa? daevuDu midyaaneeyula adhipatulaina Oraebunu jeyaebunu meechaetiki appagiMchenu; meeru chaesinaTlu naenu chaeyagalanaa? anenu.

న్యాయా 8:3 అతడు ఆ మాట అన్నప్పుడు అతనిమీది వారి కోపము తగ్గెను.

nyaayaa 8:3 ataDu aa maaTa annappuDu atanimeedi vaari kOpamu taggenu.

న్యాయా 8:4 గిద్యోనును అతనితోనున్న మూడువందల మందియును అలసటగా నున్నను, శత్రువులను తరుముచు యొర్దానునొడ్డకు వచ్చి దాటిరి.

nyaayaa 8:4 gidyOnunu atanitOnunna mooDuvaMdala maMdiyunu alasaTagaa nunnanu, Satruvulanu tarumuchu yordaanunoddaku vachchi daaTiri.

న్యాయా 8:5 అతడు నా వెంటనున్న జనులు అలసియున్నారు, ఆహారమునకు రొట్టెలు వారికి దయచేయుడి; మేము మిద్యాను రాజులైన జెబహును సల్మున్నాను తరుముచున్నామని సుక్కోతువారితో చెప్పగా

nyaayaa 8:5 ataDu naa veMTanunna janulu alasiyunnaaru, aahaaramunaku roTTelu vaariki dayachaeyuDi; maemu midyaanu raajulaina jebahunu salmunnaanunu tarumuchunnaamani sukkOtuvaaritO cheppagaa

న్యాయా 8:6 సుక్కోతు అధిపతులు జెబహు సల్మున్నా అనువారి చేతులు ఇప్పుడు నీచేతికి చిక్కినవి గనుకనా మేము నీ సేనకు ఆహారము ఇయ్యవలెనని యడిగిరి.

nyaayaa 8:6 sukkOtu adhipatulu jebahu salmunnaa anuvaari chaetulu ippuDu neechaetiki chikkinavi ganukanaa maemu nee saenaku aahaaramu iyyavalenani yaDigiri.

న్యాయా 8:7 అందుకు గిద్యోను ఈ హేతువుచేతను జెబహును సల్మున్నాను యెహోవా నాచేతికప్పగించిన తరువాత నూర్పు కొయ్యలతోను కంపలతోను మీ దేహములను నూర్చివేయుదునని చెప్పెను.

nyaayaa 8:7 aMduku giduOnu ee haetuvuchaetanu jebahunu salmunnaanuu yehOvaa naachaetikappagiMchina taruvaata noorchu koyyalatOnu kaMpalatOnu mee daehamulanu noorchivaeyudunani cheppenu.

న్యాయా 8:8 అక్కడనుండి అతడు పెనూయేలునకు పోయి ఆలాగుననే వారితోను చెప్పగా సుక్కోతువారు ఉత్తరమిచ్చినట్లు పెనూయేలువారును అతని కుత్తరమిచ్చిరి గనుక అతడు

nyaayaa 8:8 akkaDanuMDi ataDu penooyaelunaku pOyi aalaagunanae vaaritOnu cheppagaa sukkOtuvaaru uttaramichchinaTlu penooyaeluvaarunu atani kuttaramichchiri ganuka ataDu

న్యాయా 8:9 నేను క్షేమముగా తిరిగివచ్చినప్పుడు ఈ గోపురమును పడగొట్టెదనని పెనూయేలు వారితో చెప్పెను.

nyaayaa 8:9 naenu kshaemamugaa tirigivachchinappuDu ee gOpuramunu paDagoTTedanani penooyaelu vaaritO cheppenu.

న్యాయా 8:10 అప్పుడు జెబహును సల్మున్నాయు వారితోకూడ వారి సేనలును, అనగా తూర్పు జనుల సేనలన్నిటిలో మిగిలిన యింఛుమింఛు పదునైదు వేలమంది మనుష్యులందరును కర్కోరులో నుండిరి.

కత్తిదూయు నూట ఇరువదివేలమంది మనుష్యులు పడిపోయిరి.

nyaayaa 8:10 appuDu jebahunu salmunnaayu vaaritOkooDa vaari saenalunu, anagaa toorpu janula saenalanniTilO migilina yiMchumiMchu padunaidu vaelamaMdi manushyulaMdarunu karkOrulo nuMDiri. kattidooyu nooTa iruvadivaelamaMdi manushyulu paDipOyiri.

న్యాయా 8:11 అప్పుడు గిద్యోను నోబహుకును యొగేబ్యేహకును తూర్పున గుడారములలో నివసించిన వారి మార్గమున పోయి సేన నిర్భయముగా నున్నందున ఆ సేనను హతము చేసెను.

nyaayaa 8:11 appuDu gidyOnu nObahukunu yogaebbehakunu toorpuna guDaaramulalo nivasiMchina vaari maargamuna pOyi saena nirbhayamugaa nunnaMduna aa saenanu hatamu chaesenu.

న్యాయా 8:12 జబహు సల్మున్నాయు పారిపోయినప్పుడు అతడు వారిని తరిమి మిద్యాను ఇద్దరు రాజులైన జెబహును సల్మున్నాను పట్టుకొని ఆ సేననంతను చెదరగొట్టెను.

nyaayaa 8:12 jabahu salmunnaayu paaripOyinappuDu ataDu vaarini tarimi midyaanu iddaru raajulaina jebahunu salmunnaan paTTukoni aa saenanaMtanu chedaragoTTenu.

న్యాయా 8:13 యుద్ధము తీరిన తరువాత యోవాషు కుమారుడైన గిద్యోను

nyaayaa 8:13 yuddhamu teerina taruvaata yOvaashu kumaaruDaina gidyOnu

న్యాయా 8:14 హెరెసు ఎగువనుండి తిరిగివచ్చి, సుక్కోతు వారిలో ఒక యౌవనుని పట్టుకొని విచారింపగా అతడు సుక్కోతు అధిపతులను పెద్దలలో డెబ్బది యేడుగురు మనుష్యులను పేరు పేరుగా వివరించి చెప్పెను.

nyaayaa 8:14 heresu eguvanuMDi tirigivachchi, sukkOtu vaarilo oka yauvanuni paTTukoni vichaariMpagaa ataDu sukkOtu adhipatulanu peddalalo Debbadi yaeDuguru manushyulanu paeru paerugaa vivariMchi cheppenu.

న్యాయా 8:15 అప్పుడతడు సుక్కోతు వారియొద్దకు వచ్చి జెబహు సల్మున్నా అనువారి చేతులు నీచేతికి చిక్కినవి గనుక నా అలసియున్న నీ సేనకు మేము ఆహారము ఇయ్యవలెను అని మీరు ఎవరి విషయము నన్ను దూషించితిరో ఆ జెబహును సల్మున్నాను చూడుడి అని చెప్పి

nyaayaa 8:15 appuDataDu sukkOtu vaariyoddaku vachchi jebahu salmunnaa anuvaari chaetulu neechaetiki chikkinavi ganuka naa alasiyunna nee saenaku maemu aahaaramu iyyavalenu ani meeru evari vishayamu nannu dooshiMchitirO aa jebahunu salmunnaan chooDuDi ani cheppi

న్యాయా 8:16 ఆ ఊరి పెద్దలను పట్టుకొని నూర్చుకొయ్యలను బొమ్మజెముడును తీసికొని వాటివలన సుక్కోతువారికి బుద్ధి చెప్పెను.

nyaayaa 8:16 aa oori peddalanu paTTukoni noorchukoyyalanu bommajemuDunu teesikoni vaaTivalana sukkOtuvaariki buddhi cheppenu.

న్యాయా 8:17 మరియు నతడు పెనూయేలు గోపురమును పడగొట్టి ఆ ఊరివారిని చంపెను.

nyaayaa 8:17 mariyu nataDu penooyaelu gOpuramunu paDagoTTi aa oorivaarini chaMpenu.

న్యాయా 8:18 అతడు మీరు తాబోరులో చంపిన మనుష్యులు ఎట్టివారని జెబహును సల్మున్నాను అడుగగా వారు నీవంటివారే, వారందరును రాజకుమారులను పోలియుండిరనగా

nyaayaa 8:18 ataDu meeru taabOrulo chaMpina manushyulu eTTivaarani jebahunu salmunnaanuu aDugagaa vaaru neevaMTivaarae, vaaraMdarunu raajakumaarulanu pOliyuMDiranagaa

న్యాయా 8:19 అతడు వారు నా తల్లి కుమారులు నా సహోదరులు; మీరు వారిని బ్రదుకనిచ్చినయెడల

nyaayaa 8:19 ataDu vaaru naa talli kumaarulu naa sahOdarulu; meeru vaarini bradukanichchinayeDala

న్యాయా 8:20 యెహోవా జీవముతోడు, మిమ్మును చంపకుండునని చెప్పి తన పెద్ద కుమారుడైన యెతెరును చూచి నీవు లేచి వారిని చంపుమని చెప్పెను. అతడు చిన్నవాడు గనుక భయపడి కత్తిని దూయలేడు.

nyaayaa 8:20 yehOvaa jeevamutODu, mimmunu chaMpakuMdunani cheppi tana pedda kumaaruDaina yeterunu choochi neevu laechi vaarini chaMpumani cheppenu. ataDu chinnavaaDu ganuka bhayapaDi kattini dooyalaedu.

న్యాయా 8:21 అప్పుడు జెబహు పల్మున్నాలు ప్రాయముకొలది నరునికి శక్తియున్నది గనుక నీవు లేచి మామీద పడుమని చెప్పగా గిద్యోను లేచి జెబహును సల్మున్నాను చంపి వారి ఒంటెల మెడల మీదనున్న చంద్రహారములను తీసికొనెను.

nyaayaa 8:21 appuDu jebahu palmunnaalu praayamukoladi naruniki Saktiyunnadi ganuka neevu laechi maameeda paDumani cheppagaa gidyOnu laechi jebahunu salmunnaanuu chaMpi vaari oMTela meDala meedanunna chaMdrahaaramulanu teesikonenu.

న్యాయా 8:22 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు గిద్యోనుతో నీవు మిద్యానీయుల చేతిలోనుండి మమ్మును రక్షించితివి గనుక నీవును నీ కుమారుడును నీ కుమారుని కుమారుడును మమ్మును ఏలవలెనని చెప్పిరి.

nyaayaa 8:22 appuDu iSraayaeleeyulu gidyOnutO neevu midyaaneeyula chaetilOnuMDi mammunu rakshiMchitivi ganuka neevunu nee kumaaruDunu nee kumaaruni kumaaruDunu mammunu aelavalenani cheppiri.

న్యాయా 8:23 అందుకు గిద్యోను నేను మిమ్మును ఏలను, నా కుమారుడును మిమ్మును ఏలరాదు, యెహోవా మిమ్మును ఏలునని చెప్పెను.

nyaayaa 8:23 aMduku gidyOnu naenu mimmunu aelanu, naa kumaaruDunu mimmunu aelaraadu, yehOvaa mimmunu aelunani cheppenu.

న్యాయా 8:24 మరియు గిద్యోను మీలో ప్రతివాడు తన దోపుడు సొమ్ములోనున్న పోగులను నాకియ్యవలెనని మనవి చేయుచున్నాననెను. వారు ఇష్టాయేలీయులు గనుక వారికి పోగులుండెను.

nyaayaa 8:24 mariyu gidyOnu meelO prativaaDu tana dOpuDu sommulOnunna pOgulanu naakiyyavalenani manavi chaeyuchunnaanenu. vaaru ishmaayaeleeyulu ganuka vaariki pOguluMDenu.

న్యాయా 8:25 అందుకు వారు సంతోషముగా మేము వాటినిచ్చెదమని చెప్పి యొక బట్టను పరచి ప్రతివాడును తన దోపుడుసొమ్ములోనుండిన పోగులను దానిమీద వేసెను.

nyaayaa 8:25 aMduku vaaru saMtOshamugaa maemu vaaTinichchedamani cheppi yoka baTTanu parachi prativaaDunu tana dOpuDusommulOnuMDina pOgulanu daanimeeda vaesenu.

న్యాయా 8:26 మిద్యాను రాజుల ఒంటి మీదనున్న చంద్రహారములు కర్ణభూషణములు ధూమ్ర వర్ణపు బట్టలు గాకను, ఒంటెల మెడలనున్న గొలుసులు గాకను, అతడు అడిగిన బంగారు పోగుల యెత్తు వెయ్యిన్ని ఏడువందల తులముల బంగారము. గిద్యోను దానితో ఒక ఏఫోదును చేయించుకొని తన పట్టణమైన ఒఫ్రాలో దాని ఉంచెను.

nyaayaa 8:26 midyaanu raajula oMTi meedanunna chaMdrahaaramulu karNabhooshaNamulu dhoomra varNapu baTTalu gaakanu, oMTela meDalanunna gokusulu gaakanu, ataDu aDigina baMgaaru pOgula yettu veyyinni aeDuvaMdala tulamula baMgaaramu. gidyOnu daanito oka aephOdunu chaeyiMchukoni tana paTTaNamaina ophraalo daani uMchenu.

న్యాయా 8:27 కావున ఇశ్రాయేలీయులందరు అక్కడికి పోయి దానిననుసరించి వ్యభిచారులైరి. అది గిద్యోనుకును అతని యింటివారికిని ఉరిగానుండెను.

nyaayaa 8:27 kaavuna iSraayaeleeyulaMdaru akkaDiki pOyi daaninanusariMchi vyabhichaarulairi. adi gidyOnukunu atani yiMTivaarikini urigaanuMDenu.

న్యాయా 8:28 మిద్యానీయులు ఇశ్రాయేలీయుల యెదుట అణపబడి అటు తరువాత తమ తలలను ఎత్తికొనలేకపోయిరి. గిద్యోను దినములలో దేశము నలువది సంవత్సరములు నిమ్మళముగా నుండెను.

nyaayaa 8:28 midyaaneeyulu iSraayaeleeyula yeduTa aNapabaDi aTu taruvaata tama talalanu ettikonalaekapOyiri. gidyOnu dinamulalO daeSamu naluvadi saMvatsaramulu nimmaLamugaa nuMDenu.

న్యాయా 8:29 తరువాత యోవాషు కుమారుడైన యెరుబ్బయలు తన యింట నివసించుటకు పోయెను.

nyaayaa 8:29 taruvaata yOvaashu kumaaruDaina yerubbayalu tana yiMTa nivasimchuTaku pOyenu.

న్యాయా 8:30 గిద్యోనుకు అనేక భార్యలున్నందున కడుపున కనిన డెబ్బదిమంది కుమారులు అతనికుండిరి.

nyaayaa 8:30 gidyOnuku anaeka bhaaryalunnaMduna kaDupuna kanina DebbadimaMdi kumaarulu atanikuMDiri.

న్యాయా 8:31 షెకెములోనున్న అతని ఉపపత్నియు అతనికొక కుమారుని కనగా గిద్యోను వానికి అబీమెలెకను పేరు పెట్టెను.

nyaayaa 8:31 shekemulOnunna atani upapatniyu atanikoka kumaaruni kanagaa gidyOnu vaaniki abeemelekanu paeru peTTenu.

న్యాయా 8:32 యోవాషు కుమారుడైన గిద్యోను మహా వృద్ధుడై చనిపోయి అబీయోజీయుల ఒఫ్రాలోనున్న తన తండ్రియైన యోవాషు సమాధిలో పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 8:32 yOvaashu kumaaruDaina gidyOnu mahaa vRddhuDai chanipOyi abeeyejreeyula ophraalOnunna tana taMDriyaina yOvaashu samaadhilO paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 8:33 గిద్యోను చనిపోయిన తరువాత ఇశ్రాయేలీయులు చుట్టునుండు తమ శత్రువుల చేతిలోనుండి తమ్మును విడిపించిన తమ దేవుడైన యెహోవాను జ్ఞాపకము చేసికొనక

nyaayaa 8:33 gidyOnu chanipOyina taruvaata iSraayaeleeyulu chuTTunuMDu tama Satruvula chaetilOnuMDi tammunu viDipiMchina tama daevuDaina yehOvaanu j~naapakamu chaesikonaka

న్యాయా 8:34 మరల బయలుల ననుసరించి వ్యభిచారులై బయల్పెరితును తమకు దేవతగా చేసికొనిరి.

nyaayaa 8:34 marala bayalula nanusariMchi vyabhichaarulai bayalbereetunu tamaku daevataгаа chaesikoniri.

న్యాయా 8:35 మరియు వారు గిద్యోనను యెరుబ్బయలు ఇశ్రాయేలీయులకు చేసిన ఉపకారమంతయు మరచి అతని యింటివారికి ఉపకారము చేయకపోయిరి.

nyaayaa 8:35 mariyu vaaru gidyonanu yerubbayalu israayaeleeyulaku chaesina upakaaramaMtayu marachi atani yimtivaariki upakaaramu chaeyakapoyiri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 9

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 9:1 యెరుబ్బయలు కుమారుడైన అబీమెలెకు షెకెములోనున్న తన తల్లి సహోదరుల యొద్దకు పోయి వారితోను తన తల్లి పితరుల కుటుంబికులందరితోను

nyaayaa 9:1 yerubbayalu kumaaruDaina abeemeleku shekemulOnunna tana talli sahOdarula yoddaku pOyi vaaritOnu tana talli pitarula kuTuMbikulaMdaritOnu

న్యాయా 9:2 మీరు దయచేసి షెకెము యజమానులందరు వినునట్లు వారితో మాటలాడి మీకేది మంచిది? యెరుబ్బయలు యొక్క కుమారులైన డెబ్బదిమంది మనుష్యులందరు మిమ్మును ఏలుట మంచిదా? ఒక్క మనుష్యుడు మిమ్మును ఏలుట మంచిదా? నేను మీ రక్తసంబంధినని జ్ఞాపకము చేసికొనుడి అని పలుకుడనెను.

nyaayaa 9:2 meeru dayachaesi shekemu yajamaanulaMdaru vinunaTlu vaaritO maaTalaaDi meekaedi maMchidi? yerubbayalu yokka kumaarulaina DebbadimaMdi manushyulaMdaru mimmunu aeluTa maMchidaa? okka manushyudu mimmunu aeluTa maMchidaa? naenu mee raktasaMbaMdhinani j~naapakamu chaesikonuDi ani palukuDanenu.

న్యాయా 9:3 అతని తల్లి సహోదరులు అతనిగూర్చి షెకెము యజమానులు వినునట్లు ఆ మాటలన్నియు చెప్పగా వారు ఇతడు మన సహోదరుడనుకొని తమ హృదయము అబీమెలెకు తట్టు తిప్పుకొనిరి;

nyaayaa 9:3 atani talli sahOdarulu atanigoorchi shekemu yajamaanulu vinunaTlu aa maaTalanniyu cheppagaa vaaru itaDu mana sahOdaruDanukoni tama hRdayamu abeemeleku taTTu trippukoniri;

న్యాయా 9:4 అప్పుడు వారు బయల్పెరితు గుడిలోనుండి డెబ్బది తులముల వెండి తెచ్చి అతనికియ్యగా వాటితో అబీమెలెకు అల్లరిజనమును కూలికి పెట్టుకొనెను, వారు అతని వశమున నుండిరి.

nyaayaa 9:4 appuDu vaaru bayalbereetu guDilOnuMDi Debbadi tulamula veMDi techchi atanikiyyagaa vaaTitO abeemeleku allarijanamunu kooliki peTTukonenu, vaaru atani vaSamuna nuMDiri.

న్యాయా 9:5 తరువాత అతడు ఒఫ్రాలోనున్న తన తండ్రి యింటికి పోయి యెరుబ్బయలు కుమారులును తన సహోదరులునైన ఆ డెబ్బదిమంది మనుష్యులను ఒక్క రాతిమీద చంపెను. యెరుబ్బయలు చిన్న కుమారుడైన యోతాము మాత్రమే దాగియుండి తప్పించుకొనెను.

nyaayaa 9:5 taruvaata ataDu ophraalOnunna tana taMDri yiMTiki pOyi yerubbayalu kumaarulunu tana sahOdarulunaina aa DebbadimaMdi

manushyulanu okka raatimeeda chaMpenu. yerubbayalu chinna kumaaruDaina yOtaamu maatramae daagiyuMDi tappiMchukonenu.

న్యాయా 9:6 తరువాత షెకెము యజమానులందరును మిల్లో ఇంటివారందరును కూడివచ్చి

షెకెములోనున్న మస్తకి వృక్షముక్రింద దండుపాశెమునొద్ద అబీమెలెకును రాజుగా నియమించిరి.

nyaayaa 9:6 taruvaata shekemu yajamaanulaMdarunu millo iMTivaaraMdarunu kooDivachchi shekemulOnunna mastaki vRkshamukriMda daMDupaaLemunodda abeemelekunu raajugaa niyamiMchiri.

న్యాయా 9:7 అది యోతామునకు తెలియబడినప్పుడు అతడు పోయి గెరిజీము కొండకొప్పున నిలిచి

యెలుగెత్తి పిలిచి వారితో ఇట్లనెను షెకెము యజమానులారా, మీరు నా మాట వినినయెడల దేవుడు మీ మాట వినును.

nyaayaa 9:7 adi yOtaamunaku teliyabaDinappuDu ataDu pOyi gerijeemu koMDakoppuna nilichi yelugetti pilichi vaarito iTlanenu shekemu yajamaanulaaraa, meeru naa maaTa vininayeDala daevuDu mee maaTa vinunu.

న్యాయా 9:8 చెట్లు తమమీద రాజును ఒకనిని అభిషేకించు కొనవలెనను మనస్సుకలిగి బయలుదేరి

nyaayaa 9:8 cheTlu tamameeda raajunu okanini abhishaekiMchu konavalenanu manassukaligi bayaludaeri

న్యాయా 9:9 మమ్మును ఏలుమని ఒలీవచెట్టు నడుగగా ఒలీవచెట్టు దేవునిని మానవులను దేనివలన

నరులు సన్మానించుదురో ఆ నా తైలము నియ్యకమాని చెట్లమీద రాజునైయుండి యిటు అటు ఊగుటకు నేను వచ్చెదనా? అని వాటితో అనెను.

nyaayaa 9:9 mammunu aelumani oleevacheTTu naDugagaa oleevacheTTu daevunini maanavulanu daenivalana narulu sanmaaniMchudurO aa naa tailamu niyyakamaani cheTlameeda raajunaiyuMDi yiTu aTu ooguTaku naenu vachchedanaa? ani vaaTitO anenu.

న్యాయా 9:10 అప్పుడు చెట్లు నీవు వచ్చి మమ్మును ఏలుమని అంజూరపు చెట్టు నడుగగా

nyaayaa 9:10 appuDu cheTlu neevu vachchi mammunu aelumani aMjoorapu cheTTu naDugagaa

న్యాయా 9:11 అంజూరపు చెట్టు చెట్లమీద రాజునైయుండి యిటు అటు ఊగుటకు నా మాధుర్యమును

నా మంచి ఫలములను నేనియ్యక మానుదునా? అని వాటితో అనెను.

nyaayaa 9:11 aMjoorapu cheTTu cheTlameeda raajunaiyuMDi yiTu aTu oogutaku naa maadhuryamunu naa maMchi phalamulanu naeniyyaka maanudunaa? ani vaaTitO anenu.

న్యాయా 9:12 అటుతరువాత చెట్లు నీవు వచ్చి మమ్మును ఏలుమని ద్రాక్షావల్లి నడుగగా ద్రాక్షావల్లి

nyaayaa 9:12 aTutaruvaata cheTlu neevu vachchi mammunu aelumani draakshaavalli naDugagaa draakshaavalli

న్యాయా 9:13 దేవునిని మానవులను సంతోషపెట్టు నా ద్రాక్షారసమును నేనియ్యక మాని చెట్లమీద రాజునైయుండి యిటు అటు ఊగుటకు నేను వచ్చెదనా? అని వాటితో అనెను.

nyaayaa 9:13 daevunini maanavulanu saMtOshapeTTu naa draakshaarasamunu naeniyyaka maani cheTlameeda raajunaiyuMDi yiTu aTu oogutaku naenu vachchedanaa? ani vaaTitO anenu.

న్యాయా 9:14 అప్పుడు చెట్లన్నియు నీవు వచ్చి మమ్మును ఏలుమని ముండ్రపొదయొద్ద మనవిచేయగా

nyaayaa 9:14 appuDu cheTlanniyu neevu vachchi mammunu aelumani muMDlapodayodda manavichaeyagaa

న్యాయా 9:15 ముండ్రపొద మీరు నిజముగా నన్ను మీమీద రాజుగా నియమించుకొన గోరినయెడల రండి నా నీడను ఆశ్రయించుడి; లేదా అగ్ని నాలోనుండి బయలుదేరి లెబానోను దేవదారు చెట్లను కాల్చివేయునని చెట్లతో చెప్పెను.

nyaayaa 9:15 muMDlapoda meeru nijamugaa nannu meemeeda raajugaa niyamiMchukona gOrinayeDala raMDi naa neeDanu aaSrayiMchuDi; laedaa agni naalOnuMDi bayaludaeri lebaanOnu daevadaaru cheTlanu kaalchivaeyunani cheTlatO cheppenu.

న్యాయా 9:16 నా తండ్రి మీ నిమిత్తము తన ప్రాణమును నిర్లక్ష్యపెట్టి యుద్ధము చేసి మిద్యానీయుల చేతిలోనుండి మిమ్మును విడిపించెను.

nyaayaa 9:16 naa taMDri mee nimittamu tana praaNamunu nirlakshyapeTTi yuddhamu chaesi midyaaneeyula chaetilOnuMDi mimmunu viDipiMchenu.

న్యాయా 9:17 అయితే మీరు నా తండ్రి కుటుంబముమీదికి లేచి, యొక రాతిమీద అతని కుమారులైన డెబ్బదిమంది మనుష్యులను చంపి, అతని పనికత్తె కుమారుడైన అబీమెలెకు మీ సహోదరుడైనందున షెకెము వారిమీద అతనిని రాజుగా నియమించియున్నారు. యెరుబ్బయలు ఎడలను అతని యింటివారి యెడలను మీరు ఉపకారము చేయకయు

nyaayaa 9:17 ayitae meeru naa taMDri kuTuMbamumeediki laechi, yoka raatimeeda atani kumaarulaina DebbadimaMdi manushyulanu chaMpi, atani panikatte kumaaruDaina abeemeleku mee sahOdaruDainaMduna shekemu vaarimeeda atanini raajugaa niyamiMchiyunnaaru. yerubbayalu eDalanu atani yiMTivaari yeDalanu meeru upakaaramu chaeyakayu

న్యాయా 9:18 అతడు చేసిన క్రియలకు మీరు ప్రతిక్రియ చేయకయు అబీమెలెకును రాజుగా నియమించుకొనిన విషయములో మీరు న్యాయముగాను యధార్థముగాను ప్రవర్తించినయెడల

nyaayaa 9:18 ataDu chaesina kriyalaku meeru pratikriya chaeyakayu abeemelekunu raajugaa niyamiMchukonina vishayamulO meeru nyaayamugaanu yatharthamugaanu pravartiMchinayeDala

న్యాయా 9:19 నేడు మీరు యెరుబ్బయలు ఎడలను అతని యింటివారియెడలను సత్యముగాను యధార్థముగాను ప్రవర్తించినయెడల, అబీమెలెకునందు సంతోషించుడి అతడు మీయందు సంతోషించునుగాక.

nyaayaa 9:19 naeDu meeru yerubbayalu eDalanu atani yiMTivaariyeDalanu satyamugaanu yatharthamugaanu pravartiMchinayeDala, abeemelekunaMdu saMtOshiMchudi ataDu meeyaMdu saMtOshiMchunugaaka.

న్యాయా 9:20 లేనియెడల అబీమెలెకునుండి అగ్ని బయలుదేరి షెకెమువారిని మిల్లో యింటివారిని కాల్చివేయును గాక, షెకెమువారిలోనుండియు మిల్లో యింటినుండియు అగ్ని బయలుదేరి అబీమెలెకును దహించునుగాక అని చెప్పి

nyaayaa 9:20 laeniyeDala abeemelekunuMDi agni bayaludaeri shekemuvaarini millo yiMTivaarini kaalchivaeyunu gaaka, shekemuvaarilOnuMDiyu millo yiMTinuMDiyu agni bayaludaeri abeemelekunu dahiMchunugaaka ani cheppi

న్యాయా 9:21 తన సహోదరుడైన అబీమెలెకునకు భయపడి యోతాము పారిపోయి బెయేరునకు వెళ్లి అక్కడ నివసించెను.

nyaayaa 9:21 tana sahOdaruDaina abeemelekunaku bhayapaDi yOtaamu paaripOyi beyaerunaku veLli akkaDa nivasiMchenu.

న్యాయా 9:22 అబీమెలెకు మూడు సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయుల మీద ఏలికయై యుండెను.

nyaayaa 9:22 abeemeleku mooDu saMvatsaramulu iSraayaeleeyula meeda aelikayai yuMDenu.

న్యాయా 9:23 అప్పుడు యెరుబ్బాయలు డెబ్బదిమంది కుమారులకు చేయబడిన ద్రోహఫలము వారిని చంపిన అబీమెలెకను వారి సహోదరుని మీదికిని,

nyaayaa 9:23 appuDu yerubbayalu DebbadimaMdi kumaarulaku chaeyabaDina drOhaphalamu vaarini chaMpina abeemelekanu vaari sahOdaruni meedikini,

న్యాయా 9:24 అతడు తన సహోదరులను చంపునట్లు అతని చేతులను బలపరచిన షెకెము యజమానుల మీదికిని వచ్చునట్లును, వారు చేసిన ప్రాణహత్య వారిమీద వచ్చునట్లును, దేవుడు అబీమెలెకునకును షెకెము యజమానులకును వైరము కలుగుటకై వారి మీదికి దురాత్మను పంపెను. అప్పుడు షెకెము యజమానులు అబీమెలెకును వంచించిరి.

nyaayaa 9:24 ataDu tana sahOdarulanu chaMpunaTlu atani chaetulanu balaparachina shekemu yajamaanula meedikini vachchunaTlunu, vaaru chaesina praaNahatya vaarimeeda vachchunaTlunu, daevuDu abeemelekunakunu shekemu yajamaanulakunu vairamu kaluguTakai vaari meediki duraatmanu paMpenu. appuDu shekemu yajamaanulu abeemelekunu vaMchiMchiri.

న్యాయా 9:25 ఎట్లనగా షెకెము యజమానులు కొండ శిఖరములమీద అతనికొరకు మాటుగాండ్లను ఉంచి, ఆ మార్గమున తమకు సమీపించినవారి నందరిని దోచుకొనిరి; అది అబీమెలెకునకు తెలుపబడెను.

nyaayaa 9:25 eTlanagaa shekemu yajamaanulu koMDa Sikharamulameeda atanikoraku maaTugaaMDlanu uMchi, aa maargamuna tamaku sameepiMchinavaari naMdarini dOchukoniri; adi abeemelekunaku telupabaDenu.

న్యాయా 9:26 ఎబెదు కుమారుడైన గాలును అతని బంధువులును వచ్చి షెకెమునకు చేరగా షెకెము యజమానులు అతని ఆశ్రయించిరి.

nyaayaa 9:26 ebedu kumaaruDaina gaalunu atani baMdhuvulununu vachchi shekemunaku chaeragaa shekemu yajamaanulu atani aaSrayiMchiri.

న్యాయా 9:27 వారు పొలములలోనికి పోయి వారి ద్రాక్షపండ్లను ఏరుకొని వాటిని త్రొక్కి కృతజ్ఞతార్పణమును చెల్లించి తమ దేవతల మందిరములోనికి పోయి అన్నపానములు పుచ్చుకొనుచు అబీమెలెకును దూషింపగా

nyaayaa 9:27 vaaru polamulalOniki pOyi vaari draakshapaMDlanu aerukoni vaaTini trokki kRtaj~nataarpaNamunu chelliMchi tama daevatala maMdiramulOniki pOyi annapaanamulu puchchukonuchu abeemelekunu dooshiMpagaa

న్యాయా 9:28 ఎబెదు కుమారుడైన గాలు ఇట్లనెను అబీమెలెకు ఏపాటివాడు? షెకెము ఏపాటివాడు? మనము అతనికెందుకు దాసులము కావలెను? అతడు యెరుబ్బయలు కుమారుడు కాడా? జెబులు అతని ఉద్యోగి కాడా? షెకెము తండ్రియైన హమోరువారికి దాసులమగుదము గాని మనము అతనికెందుకు దాసులము కావలెను?

nyaayaa 9:28 ebedu kumaaruDaina gaalu iTlanenu abeemeleku aepaaTivaaDu? shekemu aepaaTivaaDu? manamu atanikeMduku daasulamu kaavalenu? ataDu yerubbayalu kumaaruDu kaaDaa? jebulu atani udyOgi kaaDaa? shekemu taMDriyaina hamOruvaariki daasulamagudamu gaani manamu atanikeMduku daasulamu kaavalenu?

న్యాయా 9:29 ఈ జనము నాచేతిలో ఉండినయెడల ఆహా నేను అబీమెలెకును తొలగింతును గదా అనెను. తరువాత అతడు అబీమెలెకుతో నీ సేనను ఎక్కువ చేసి బయలుదేరి రమ్మనెను.

nyaayaa 9:29 ee janamu naachaetilO uMDinayeDala aahaa naenu abeemelekunu tolagiMtunu gadaa anenu. taruvaata ataDu abeemelekutO nee saenanu ekkuva chaesi bayaludaeri rammanenu.

న్యాయా 9:30 ఆ పట్టణ ప్రధానియైన జెబులు ఎబెదు కుమారుడైన గాలు మాటలను వినినప్పుడు అతని కోపాగ్ని మండెను.

nyaayaa 9:30 aa paTTaNa pradhaaniyaina jebulu ebedu kumaaruDaina gaalu maaTalanu vininappuDu atani kOpaagni maMDenu.

న్యాయా 9:31 అప్పుడతడు అబీమెలెకు నొద్దకు రహస్యముగా దూతలను పంపి ఇదిగో ఎబెదు కుమారుడైన గాలును అతని బంధువులును షెకెముకు వచ్చియున్నారు, వారు నీమీదికి ఈ పట్టణమును రేపుచున్నారు.

nyaayaa 9:31 appuDataDu abeemeleku noddaku rahasyamugaa dootalanu paMpi idigO ebedu kumaaruDaina gaalunu atani baMdhuvulunu shekemuku vachchiyunnaaru, vaaru neemeediki ee paTTaNamunu raepuchunnaaru.

న్యాయా 9:32 కావున రాత్రి నీవును నీతోనున్న జనులును లేచి పొలములో మాటుగా నుండుడి,

nyaayaa 9:32 kaavuna raatri neevunu neetOnunna janulunu laechi polamulO maaTugaa nuMDuDi,

న్యాయా 9:33 ప్రొద్దున సూర్యుడు ఉదయింపగానే నీవు త్వరగా లేచి పట్టణముమీద పడవలెను. అప్పుడు అతడును అతనితోనున్న జనులును నీయొద్దకు బయలుదేరి వచ్చుచుండగా నీవు సమయము చూచి వారియెడల ప్రవర్తింపవచ్చునని వర్తమానము చేసెను.

nyaayaa 9:33 prodduna sooryuDu udayiMpagaanae neevu tvaragaa laechi paTTaNamumeeda paDavalenu. appuDu ataDunu atanitOnunna janulunu neeyoddaku bayaludaeri vachchuchuMDagaa neevu samayamu choochi vaariyeDala pravartiMpavachchunani vartamaanamu chaesenu.

న్యాయా 9:34 అబీమెలెకును అతనితోనున్న జనులందరును రాత్రివేళ లేచి నాలుగు గుంపులై షెకెముమీద పడుటకు పొంచియుండిరి.

nyaayaa 9:34 abeemelekunu atanitOnunna janulaMdarunu raatrivaeLa laechi naalugu guMpulai shekemumeeda paDuTaku poMchiyuMDiri.

న్యాయా 9:35 ఎబెదు కుమారుడైన గాలు బయలుదేరి పట్టణపు గవిని దగ్గర నిలిచినప్పుడు అబీమెలెకును అతనితోనున్న జనులును పొంచియుండుట చాలించి లేచిరి.

nyaayaa 9:35 ebedu kumaaruDaina gaalu bayaludaeri paTTaNapu gavini daggara nilichinappuDu abeemelekunu atanitOnunna janulunu poMchiyuMDuTa chaaliMchi laechiri.

న్యాయా 9:36 గాలు ఆ జనులను చూచి జెబులుతో ఇదిగో జనులు కొండశిఖరముల మీదనుండి దిగివచ్చుచున్నారనగా, జెబులు కొండల చాయలు మనుష్యులను పోలి నీకు కనబడుచున్నవని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 9:36 gaalu aa janulanu choochi jebulutO idigO janulu koMDaSikharamula meedanuMDi digivachchuchunnaaranagaa, jebulu koMDala chaayalu manushyulanu pOli neeku kanabaDuchunnavani atanitO cheppenu.

న్యాయా 9:37 గాలు చూడుము, దేశపు ఎత్తయిన ఫలమునుండి జనులు దిగివచ్చుచున్నారు; ఒక దండు శకునగాండ్ల మస్తకివృక్షపు త్రోవను వచ్చుచున్నదనెను.

nyaayaa 9:37 gaalu chooDumu, daeSapu ettayina pthalamunuMDi janulu digivachchuchunnaaru; oka daMDu SakunagaaMDla mastakivRkshapu trOvanu vachchuchunnadanenu.

న్యాయా 9:38 జెబులు అతనితో ఆహాహా మనము అతని సేవింపవలసినందుకు అబీమెలెకు ఎవడనిన నీమాట యేమాయెను? ఇది నీవు తృణీకరించిన జనము కాదా? పోయి వారితో యుద్ధము చేయుడనగా

nyaayaa 9:38 jebulu atanitO aahaahaa manamu atani saeviMpavalasinaMduku abeemeleku evaDanina neemaata yaemaayenu? idi neevu tRNeekariMchina janamu kaadaa? pOyi vaaritO yuddhamu chaeyuDanagaa

న్యాయా 9:39 గాలు షెకెము యజమానుల ముందర బయలుదేరి అబీమెలెకుతో యుద్ధము చేసెను.

nyaayaa 9:39 gaalu shekemu yajamaanula muMdara bayaludaeri abeemelekuT yuddhamu chaesenu.

న్యాయా 9:40 అబీమెలెకు అతని తరుమగా అతడు అతని యెదుట నిలువలేక పారిపోయెను.

అనేకులు గాయపడి పట్టణపు గవినీ ప్రవేశించు చోట పడిరి.

nyaayaa 9:40 abeemeleku atani tarumagaa ataDu atani yeduTa niluvalaeka paaripOyenu. anaekulu gaayapaDi paTTaNapu gavini pravaeSiMchu chOTa paDiri.

న్యాయా 9:41 అప్పుడు అబీమెలెకు అరూమాలో దిగెను, గాలును అతని బంధువులును షెకెములో నివసింపకుండ జెబులు వారిని తోలివేసెను.

nyaayaa 9:41 appuDu abeemeleku aroomaalO digenu, gaalunu atani baMdhubulunu shekemulO nivasiMpakuMDa jebulu vaarini tOlivaesenu.

న్యాయా 9:42 మరునాడు జనులు పొలములలోనికి బయలువెళ్లిరి.

nyaayaa 9:42 marunaaDu janulu polamulalOniki bayaluveLliri.

న్యాయా 9:43 అది అబీమెలెకునకు తెలియబడగా అతడు తన జనులను తీసికొని మూడు తెగలుగా చేయగా వారు ఆ పొలములో మాటుగా ఉండిరి; అప్పుడతడు చూడగా జనులు పట్టణమునుండి బయలుదేరి వచ్చుచుండిరి గనుక అతడు వారిమీద పడి వారిని హతముచేసెను.

nyaayaa 9:43 adi abeemelekunaku teliyabaDagaa ataDu tana janulanu teesikoni mooDu tegalugaa chaeyagaa vaaru aa polamulO maaTugaa uMDiri; appuDataDu chooDagaa janulu paTTaNamunuMDi bayaludaeri vachchuchuMDiri ganuka ataDu vaarimeeda paDi vaarini hatamuchaesenu.

న్యాయా 9:44 అబీమెలెకును అతనితోనున్న తెగలును ఇంకసాగి పట్టణపు గవినీ ప్రదేశమునొద్ద నిలువగా రెండు తెగలు పరుగెత్తి పొలములలోనున్న వారందరి మీదపడి వారిని హతము చేసిరి.

nyaayaa 9:44 abeemelekunu atanitOnunna tegalunu iMkasaagi paTTaNapu gavini pradaeSamunodda niluvagaa reMDu tegalu parugetti polamulalOnunna vaaraMdari meedapaDi vaarini hatamu chaesiri.

న్యాయా 9:45 ఆ దినమంతయు అబీమెలెకు ఆ పట్టణస్థలతో యుద్ధముచేసి పట్టణమును చుట్టుకొని అందులోనున్న జనులను చంపి పట్టణమును పడగొట్టి దాని స్థలమున ఉప్పు జల్లెను.

nyaayaa 9:45 aa dinamaMtayu abeemeleku aa paTTaNasthulatO yuddhamuchaesi paTTaNamunu chuTTukoni aMdulOnunna janulanu chaMpi paTTaNamunu paDagoTTi daani sthalamuna uppu jallenu.

న్యాయా 9:46 షెకెము గోపుర యజమానులందరు ఆ వార్త విని ఏల్ బెరీతు గుడియొక్క కోటలోనికి చొరబడిరి.

nyaayaa 9:46 shekemu gOpura yajamaanulaMdaru aa vaarta vini ael^ bereetu guDiyokka kOTaOniki chorabaDiri.

న్యాయా 9:47 షెకెము గోపుర యజమానులందరు కూడియున్న సంగతి అబీ మెలెకునకు తెలుపబడినప్పుడు

nyaayaa 9:47 shekemu gOpura yajamaanulaMdaru kooDiyunna saMgati abee melekunaku telupabaDinappuDu

న్యాయా 9:48 అబీమెలెకును అతనితో నున్న జనులందరును సల్మోను కొండనెక్కి అబీమెలెకు గొడ్డలిని చేత పట్టుకొని చెట్లనుండి పెద్ద కొమ్మును నరికి యెత్తి భుజముమీద పెట్టుకొని నేను దేనిచేయుట మీరు చూచితిరో మీరును నేను చేసినట్టుగా దానిని త్వరగా చేయుడని తనతోనున్న జనులతో చెప్పెను.

nyaayaa 9:48 abeemelekunu atanitO nunna janulaMdarunu salmOnu koMDanekki abeemeleku goDDalini chaeta paTTukoni cheTlanuMDi pedda kommanu nariki yetti bhujamumeeda peTTukoni naenu daenichaeyuTa meeru choochitirO meerunu naenu chaesinaTTugaa daanini tvaragaa chaeyuDani tanatOnunna janulatO cheppenu.

న్యాయా 9:49 అప్పుడు ఆ జనులందరిలో ప్రతివాడును ఒక్కొక్క కొమ్మును నరికి అబీమెలెకును వెంబడించి ఆ కోట దగ్గర వాటిని పెట్టి వాటివలన ఆ కోటను అగ్నిచేత కాల్చిరి. అప్పుడు షెకెము గోపుర యజమానులు, అనగా స్త్రీ పురుషులు ఇంచుమించు వెయ్యిమంది చచ్చిరి.

nyaayaa 9:49 appuDu aa janulaMdarilO prativaaDunu okkoka kommanu nariki abeemelekunu veMbaDiMchi aa kOTa daggara vaaTini peTTi vaaTivalana aa kOTanu agnichaeta kaalchiri. appuDu shekemu gOpura yajamaanulu, anagaa stree purushulu iMchumiMchu veyyimaMdi chachchiri.

న్యాయా 9:50 తరువాత అబీమెలెకు తేబేసుకు పోయి తేబేసునొద్ద దిగి దాని పట్టుకొనెను.

nyaayaa 9:50 taruvaata abeemeleku taebaesuku pOyi taebaesunodda digi daani paTTukonenu.

న్యాయా 9:51 ఆ పట్టణము నడుమ ఒక బలమైన గోపురముండగా స్త్రీ పురుషులును పట్టణపు యజమానులును అక్కడికి పారిపోయి తలుపులు వేసికొని గోపుర శిఖరము మీదికెక్కిరి.

nyaayaa 9:51 aa paTTaNamu naDuma oka balamaina gOpuramuMDagaa stree purushulunu paTTaNapu yajamaanulunu akkaDiki paaripOyi talupulu vaesikoni gOpura Sikharamu meedikekkiri.

న్యాయా 9:52 అబీమెలెకు ఆ గోపురము నొద్దకు వచ్చి దానిమీద పడి యుద్ధము చేసి అగ్నిచేత దాని కాల్పుటకు గోపురద్వారమునొద్దకు రాగా

nyaayaa 9:52 abeemeleku aa gOpuramu noddaku vachchi daanimeeda paDi yuddhamu chaesi agnicheta daani kaalchuTaku gOpuradvaaramunoddaku raagaa

న్యాయా 9:53 ఒక స్త్రీ అబీమెలెకు తలమీద తిరుగటి మీది రాతిని పడవేసినందున అతని కపాలము పగిలెను.

nyaayaa 9:53 oka stree abeemeleku talameeda tirugaTi meedi raatini paDavaesinaMduna atani kapaalamu pagilenu.

న్యాయా 9:54 అప్పుడతడు తన ఆయుధములను మోయు బంటును త్వరగా పిలిచి ఒక స్త్రీ అతని చంపెనని నన్నుగూర్చి యెవరును అనుకొనకుండునట్లు నీ కత్తి దూసి నన్ను చంపుమని చెప్పగా ఆ బంటు అతని పొడువగా అతడు చచ్చెను.

nyaayaa 9:54 appuDataDu tana aayudhamulanu mOyu baMTunu tvaragaa pilichi oka stree atani chaMpenani nannugoorchi yevarunu anukonakuMDunaTlu nee katti doosi nannu chaMpumani cheppagaa aa baMTu atani poDuvagaa ataDu chachchenu.

న్యాయా 9:55 అబీమెలెకు చనిపోయెనని ఇశ్రాయేలీయులు తెలిసికొనినప్పుడు ఎవరిచోటికి వారు పోయిరి.

nyaayaa 9:55 abeemeleku chanipOyenani iSraayaeleeyulu telisikoninappuDu evarichOTiki vaaru pOyiri.

న్యాయా 9:56 అట్లు అబీమెలెకు తన డెబ్బదిమంది సహోదరులను చంపుటవలన తన తండ్రికి చేసిన ద్రోహమును దేవుడు మరల అతనిమీదికి రప్పించెను.

nyaayaa 9:56 aTlu abeemeleku tana DebbadimaMdi sahOdarulanu chaMpuTavalana tana taMDriki chaesina drOhamunu daevuDdu marala atanimeediki rappiMchenu.

న్యాయా 9:57 షెకెమువారు చేసిన ద్రోహమంతటిని దేవుడు వారి తలలమీదికి మరల రాజేసెను;

యెరుబ్బయలు కుమారుడైన యోతాము శాపము వారిమీదికి వచ్చెను.

nyaayaa 9:57 shekemuvaaru chaesina drOhamaMtaTini daevuDdu vaari talalameediki marala raajaesenu; yerubbayalu kumaaruDaina yOtaamu Saapamu vaarimeediki vachchenu.

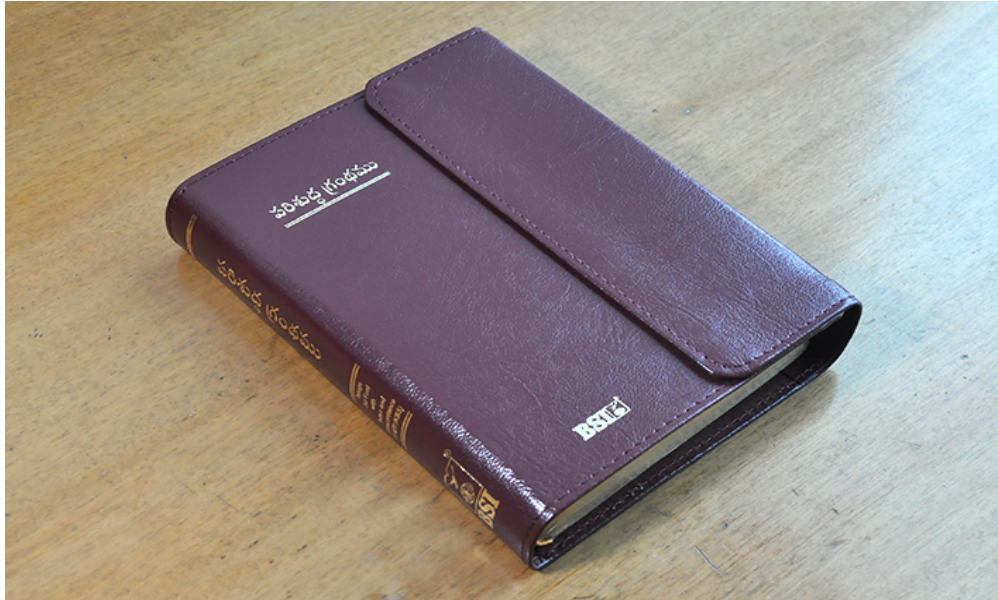


BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 10

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 10:1 అబీమెలెకునకు తరువాత ఇశ్శాఖారు గోత్రికుడైన దోదో మనుమడును పువ్వా కుమారుడునైన తోలా న్యాయాధిపతిగా నియమింపబడెను. అతడు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యమందలి షామీరులో నివసించినవాడు.

nyaayaa 10:1 abeemelekunaku taruvaata iSSaakhaaru gOtrikuDaina dOdO manumaDunu puvvaa kumaaruDunaina tOlaa nyaayaadhipatigaa niyamiMpabaDenu. ataDu ephraayimeeyula manyamaMdali shaameerULO nivasimchinavaaDu.

న్యాయా 10:2 అతడు ఇరువదిమూడు సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతియై ఉండి చనిపోయి షామీరులో పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 10:2 ataDu iruvadimooDu saMvatsaramulu iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatiyai uMDi chanipOyi shaameerULO paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 10:3 అతని తరువాత గిలాదు దేశస్థుడైన యాయీరు నియమింపబడినవాడై యిరువదిరెండు సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతిగా ఉండెను.

nyaayaa 10:3 atani taruvaata gilaadu daeSasthuDaina yaayeru niyamiMpabaDinavaaDai yiruvadireMDu saMvatsaramulu iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatigaa uMDenu.

న్యాయా 10:4 అతనికి ముప్పదిమంది కుమారులుండిరి, వారు ముప్పది గాడిదపిల్లల నెక్కి తిరుగువారు, ముప్పది ఊరులు వారికుండెను, నేటివరకు వాటికి యాయీరు గ్రామములని పేరు.

nyaayaa 10:4 ataniki muppadimaMdi kumaaruluMDiri, vaaru mupjadi gaaDidapillala nekki tiruguvaaru, mupjadi oorulu vaarikuMDenu, naeTivaraku vaaTiki yaayeru graamamulani paeru.

న్యాయా 10:5 అవి గిలాదు దేశములో నున్నవి. యాయీరు చనిపోయి కామోసులో పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 10:5 avi gilaadu daeSamulo nunnavi. yaayeru chanipOyi kaamOnulo paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 10:6 ఇశ్రాయేలీయులు యెహోవా సన్నిధిని మరల దుష్ ప్రవర్తనలైరి. వారు యెహోవాను విస్మరించి ఆయన సేవ మానివేసి, బయలులు అష్టారోతులు అను సిరియనుల దేవతలను సీదోనీయుల దేవతలను మోయాబీయుల దేవతలను అమ్మోనీయుల దేవతలను ఫిలిష్తీయుల దేవతలను పూజించుచువచ్చిరి.

nyaayaa 10:6 iSraayaeleeyulu yehOvaa sannidhini marala dush^ pravartanulai. vaaru yehOvaanu visarjiMchi aayana saeva maanivaesi,

bayalulu ashtaarOtulu anu siriyanula daevatalanu seedOneeyula daevatalanu mOyaabeeyula daevatalanu ammOneeyula daevatalanu philishteeyula daevatalanu poojiMchuchuvachchiri.

న్యాయా 10:7 యెహోవా కోపాగ్ని ఇశ్రాయేలీయులమీద మండగా ఆయన ఫిలిష్తీయుల చేతికిని అమ్మోనీయుల చేతికిని వారినప్పగించెను గనుక

nyaayaa 10:7 yehOvaa kOpaagni iSraayaeleeyulameeda maMDagaa aayana philishteeyula chaetikini ammOneeyula chaetikini vaarinappagiMchenu ganuka

న్యాయా 10:8 వారు ఆ సంవత్సరము మొదలుకొని ఇశ్రాయేలీయులను, అనగా యొర్దాను అవతలనున్న గిలాదునందలి అమోరీయుల దేశములో కాపురమున్న ఇశ్రాయేలీయులను పదునెనిమిది సంవత్సరములు చితుకగొట్టి అణచివేసిరి.

nyaayaa 10:8 vaaru aa saMvatsaramu modalukoni iSraayaeleeyulanu, anagaa yordaanu avatalanunna gilaadunaMdali amOreeyula daeSamulo kaapuramunna iSraayaeleeyulanu padunenimidi saMvatsaramulu chitukagoTTi aNachivaesiri.

న్యాయా 10:9 మరియు అమ్మోనీయులు యూదా దేశస్థులతోను బెన్యామీనీయులతోను ఎఫ్రాయిమీయులతోను యుద్ధము చేయుటకు యొర్దానును దాటిరి గనుక ఇశ్రాయేలీయులకు మిక్కిలి శ్రమ కలిగెను

nyaayaa 10:9 mariyu ammOneeyulu yoodaa daeSasthulatOnu benyaameeneeyulatOnu ephraayimeeyulatOnu yuddhamu chaeyuTaku yordaanunu daaTiri ganuka iSraayaeleeyulaku mikkili Srama kaligenu

న్యాయా 10:10 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు మేము నీ సన్నిధిని పాపము చేసియున్నాము, మా దేవుని విడిచి బయలులను పూజించియున్నామని యెహోవాకు మొట్టపెట్టగా

nyaayaa 10:10 appuDu iSraayaeleeyulu maemu nee sannidhini paapamu chaesiyunnaamu, maa daevuni viDichi bayalulanu poojiMchiyunnaamani yehOvaaku mo~r~rapeTTagaa

న్యాయా 10:11 యెహోవా ఐగుప్తీయుల వశములోనుండియు అమోరీయుల వశములోనుండియు అమ్మోనీయుల వశములోనుండియు ఫిలిష్తీయుల వశములోనుండియు మాత్రము గాక

nyaayaa 10:11 yehOvaa aigupteeyula vaSamulOnuMDiyu amOreeyula vaSamulOnuMDiyu ammOneeyula vaSamulOnuMDiyu philishteeyula vaSamulOnuMDiyu maatramu gaaka

న్యాయా 10:12 సీదోనీయులును అమాలేకీయులును మాయోనీయులును మిమ్మును
బాధపరచినప్పుడు వారి వశములోనుండియు నేను మిమ్మును రక్షించితిని గదా

nyaayaa 10:12 seedOneeyulunu amaalaekeeyulunu maayOneeyulunu
mimmunu baadhaparachinappuDu vaari vaSamulOnuMDiyu naenu
mimmunu rakshiMchitini gadaa

న్యాయా 10:13 అయితే మీరు నన్ను విసర్జించి అన్యదేవతలను పూజించితిరి గనుక నేను ఇకను
మిమ్మును రక్షింపను.

nyaayaa 10:13 ayitae meeru nannu visarjiMchi anyadaevatalanu
poojiMchitiri ganuka naenu ikanu mimmunu rakshiMpanu.

న్యాయా 10:14 పోయి మీరు కోరుకొనిన దేవతలకు మొట్టపెట్టుకొనుడి; మీ శ్రమకాలమున అవి
మిమ్మును రక్షించునేమో అని ఇశ్రాయేలీయులతో సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 10:14 pOyi meeru kORukonina daevatalaku
mo~r~rapeTTukonuDi; mee Sramakaalamuna avi mimmunu
rakshiMchunaemO ani iSraayaeleeyulatO selavichchenu.

న్యాయా 10:15 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు మేము పాపము చేసియున్నాము, నీ దృష్టికి ఏది
అనుకూలమో దాని చొప్పున మాకు చేయుము; దయచేసి నేడు మమ్మును రక్షింపుమని చెప్పి

nyaayaa 10:15 appuDu iSraayaeleeyulu maemu paapamu chaesiyunnaamu,
nee dRshTiki aedi anukoolamO daani choppuna maaku chaeyumu;
dayachaesi naeDu mammunu rakshiMpumani cheppi

న్యాయా 10:16 యెహోవాను సేవింపవలెనని తమ మధ్యనుండి అన్యదేవతలను తొలగింపగా, ఆయన
ఆత్మ ఇశ్రాయేలీయులకు కలిగిన దురవస్థను చూచి సహింపలేకపోయెను.

nyaayaa 10:16 yehOvaanu saeviMpavalenani tama madhyanuMDi
anyadaevatalanu tolagiMpagaa, aayana atma iSraayaeleeyulaku kaligina
duravasthanu choochi sahiMpalaekapOyenu.

న్యాయా 10:17 అప్పుడు అమ్మోనీయులు కూడుకొని గిలాదులో దిగియుండిరి. ఇశ్రాయేలీయులును
కూడుకొని మిస్సాలో దిగియుండిరి.

nyaayaa 10:17 appuDu ammOneeyulu kooDukoni gilaadulO digiyuMDiri.
iSraayaeleeyulunu kooDukoni mispaalO digiyuMDiri.

న్యాయా 10:18 కాబట్టి జనులు, అనగా గిలాదు పెద్దలు అమ్మోనీయులతో యుద్ధముచేయ
బూనుకొనువాడెవడో వాడు గిలాదు నివాసులకందరికిని ప్రధానుడగునని యొకనితో నొకడు
చెప్పుకొనిరి.

nyaayaa 10:18 kaabaTTi janulu, anagaa gilaadu peddalu ammOneeyulatO
yuddhamuchaeya boonukonuvaaDevaDO vaaDu gilaadu
nivaasulakaMdarikini pradhaanuDagunani yokanito nokaDu
cheppukoniri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 11

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 11:1 గిలాదువాడైన యెఫ్తా పరాక్రమముగల బలాధ్యుడు. అతడు వేశ్య కుమారుడు; గిలాదు యెఫ్తాను కనెను.

nyaayaa 11:1 gilaaduvaaDaina yephtaa paraakramamugala balaaDhyuDu. ataDu vaeSya kumaaruDu; gilaadu yephtaanu kanenu.

న్యాయా 11:2 గిలాదు భార్య అతనికి కుమారులను కనగా వారు పెద్దవారై యెఫ్తాతో నీవు అన్యస్త్రీకి పుట్టినవాడవు గనుక మన తండ్రియింట నీకు స్వాస్థ్యము లేదనిరి.

nyaayaa 11:2 gilaadu bhaarya ataniki kumaarulanu kanagaa vaaru peddavaarai yephtaato neevu anyastreeki puTTinavaaDavu ganuka mana taMDriyiMTa neeku svaasthyamu laedaniri.

న్యాయా 11:3 యెఫ్తా తన సహోదరులయొద్దనుండి పారిపోయి టోబు దేశమున నివసింపగా అల్లరిజనము యెఫ్తాయొద్దకు వచ్చి అతనితోకూడ సంచరించుచుండెను.

nyaayaa 11:3 yephtaa tana sahOdarulayoddanuMDi paaripOyi TObu daeSamuna nivasiMpaga allarijanamu yephtaayoddaku vachchi atanitOkooDa saMchariMchuchuMDenu.

న్యాయా 11:4 కొంతకాలమైన తరువాత అమ్మోనీయులు ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధము చేయగా

nyaayaa 11:4 koMtakaalamaina taruvaata ammOneeyulu iSraayaeleeyulatO yuddhamu chaeyagaa

న్యాయా 11:5 అమ్మోనీయులు ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధము చేసినందున

nyaayaa 11:5 ammOneeyulu iSraayaeleeyulatO yuddhamu chaesinaMduna

న్యాయా 11:6 గిలాదు పెద్దలు టోబుదేశమునుండి యెఫ్తాను రప్పించుటకు పోయి నీవు వచ్చి మాకు అధిపతివై యుండుము, అప్పుడు మనము అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేయుదమని యెఫ్తాతో చెప్పిరి.

nyaayaa 11:6 gilaadu peddalu TObudaeSamunuMDi yephtaanu rappiMchuTaku pOyi neevu vachchi maaku adhipativai yuMDumu, appuDu manamu ammOneeyulatO yuddhamu chaeyudamani yephtaato cheppiri.

న్యాయా 11:7 అందుకు యెఫ్తా మీరు నాయందు పగపట్టి నా తండ్రి యింటనుండి నన్ను తోలివేసితిరే.

ఇప్పుడు మీకు కలిగిన శ్రమలో మీరు నాయొద్దకు రానేల? అని గిలాదు పెద్దలతో చెప్పెను.

nyaayaa 11:7 aMduku yephtaa meeru naayaMdu pagapaTTi naa taMDri yiMTanuMDi nannu tOlivaesitirae. ippuDu meeku kaligina Sramalo meeru naayoddaku raanaela? ani gilaadu peddalatO cheppenu.

న్యాయా 11:8 అప్పుడు గిలాదు పెద్దలు అందుచేతనే మేము నీయొద్దకు మళ్లి వచ్చితిమి; నీవు మాతోకూడ వచ్చి అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేసినయెడల, గిలాదు నివాసులమైన మా అందరిమీద నీవు అధికారివవుదువని యెఫ్తాతో అనిరి.

nyaayaa 11:8 appuDu gilaadu peddalu aMduchaetanae maemu neeyoddaku maLli vachchitiviu; neevu maatOkooDa vachchi ammOneeyulatO yuddhamu chaesinayeDala, gilaadu nivaasulamaina maa aMDarimeeda neevu adhikaarivavuduvani yephtaato aniri.

న్యాయా 11:9 అందుకు యెఫ్తా అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు మీరు నన్ను గిలాదుకు తిరిగి తీసికొనిపోయిన మీదట యెహోవా వారిని నాచేతి కప్పగించినయెడల నేనే మీకు ప్రధానుడనవుదానా?

అని గిలాదు పెద్దల నడుగగా

nyaayaa 11:9 aMduku yephtaa ammOneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku meeru nannu gilaaduku tirigi teesikonipOyina meedaTa yehOvaa vaarini naachaeti kappagiMchinayeDala naenae meeku pradhaanuDanavudunaa? ani gilaadu peddala naDugagaa

న్యాయా 11:10 గిలాదు పెద్దలు నిశ్చయముగా మేము నీ మాటచొప్పున చేయుదుము; యెహోవా మన యుభయుల మధ్యను సాక్షిగా ఉండును గాకని యెఫ్తాతో అనిరి.

nyaayaa 11:10 gilaadu peddalu niSchayamugaa maemu nee maaTachoppuna chaeyudumu; yehOvaa mana yubhayula madhyanu saakshigaa uMDunu gaakani yephtaato aniri.

న్యాయా 11:11 కాబట్టి యెఫ్తా గిలాదు పెద్దలతోకూడ పోయినప్పుడు జనులు తమకు ప్రధానునిగాను అధిపతినిగాను అతని నియమించుకొనిరి. అప్పుడు యెఫ్తా మిస్పాలో యెహోవా సన్నిధిని తన సంగతి యంతయు వినిపించెను.

nyaayaa 11:11 kaabaTTi yephtaa gilaadu peddalaatOkooDa pOyinappuDu janulu tamaku pradhaanunigaanu adhipatinigaanu atani niyamiMchukoniri. appuDu yephtaa mispaalo yehOvaa sannidhini tana saMgati yaMtayu vinipiMchenu.

న్యాయా 11:12 యెఫ్తా అమ్మోనీయుల రాజునొద్దకు దూతలను పంపి నాకును నీకును మధ్య ఏమి జరిగినందున నీవు నా దేశముమీదికి యుద్ధమునకు వచ్చియున్నావని యడుగగా

nyaayaa 11:12 yephtaa ammOneeyula raajunoddaku dootalanu paMpi naakunu neekunu madhya aemi jariginaMduna neevu naa daeSamumeediki yuddhamunaku vachchiyunnaavani yaDugagaa

న్యాయా 11:13 అమ్మోనీయుల రాజు ఇశ్రాయేలీయులు ఐగుప్తులోనుండి వచ్చినప్పుడు వారు అర్నోను మొదలుకొని యబ్బోకు వరకును యొర్దానువరకును నా దేశము ఆక్రమించుకొనినందుననే నేను వచ్చియున్నాను. కాబట్టి మనము సమాధానముగా నుండునట్లు ఆ దేశములను మరల మాకప్పగించుమని యెఫ్తా పంపిన దూతలతో సమాచారము చెప్పెను.

nyaayaa 11:13 ammOneeyula raaju iSraayaeleeyulu aiguptulOnuMDi vachchinappuDu vaaru arnOnu modalukoni yabbOku varakunu yordaanuvarakunu naa daeSamu aakramiMchukoninaMdunanae naenu vachchiyunnaanuu. kaabaTTi manamu samaadhaanamugaa nuMDunaTlu aa daeSamulanu marala maakappagiMchumani yephtaa paMpina dootalatO samaachaaramu cheppenu.

న్యాయా 11:14 అంతట యెఫ్తా మరల అమ్మోనీయుల రాజునొద్దకు దూతలను పంపి యిట్లనెను

nyaayaa 11:14 aMtaTa yephtaa marala ammOneeyula raajunoddaku dootalanu paMpi yiTlanenu

న్యాయా 11:15 యెఫ్తా సెలవిచ్చినదేమనగా ఇశ్రాయేలీయులు మోయాబు దేశమునైనను అమ్మోనీయుల దేశమునైనను ఆక్రమించుకొనలేదు.

nyaayaa 11:15 yephtaa selavichchinadaemanagaa iSraayaeleeyulu mOyaabu daeSamunainanuu ammOneeyula daeSamunainanuu aakramiMchukonalaedu.

న్యాయా 11:16 ఇశ్రాయేలీయులు ఐగుప్తులోనుండి వచ్చుచుండగా వారు ఎఱ్ఱసముద్రము వరకు అరణ్యములో నడిచి కాదేపునకు వచ్చిరి.

nyaayaa 11:16 iSraayaeleeyulu aiguptulOnuMDi vachchuchuMDagaa vaaru e~r~rasamudramu varaku araNyamulO naDichi kaadaeshunaku vachchiri.

న్యాయా 11:17 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు ఎదోము రాజునొద్దకు దూతలను పంపి నీ దేశముగుండ పోవుటకు దయచేసి నాకు సెలవిమ్మని యడుగగా, ఎదోము రాజు ఒప్పుకొనలేదు. వారు మోయాబు రాజునొద్దకు అట్టి వర్తమానమే పంపిరి గాని అతడును నేను సెలవియ్యనని చెప్పెను. అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు కాదేపులో నివసించిరి.

nyaayaa 11:17 appuDu iSraayaeleeyulu edOmu raajunoddaku dootalanu paMpee nee daeSamuguMDa pOvuTaku dayachaesi naaku selavimmani yaDugagaa, edOmu raaju oppukonalaedu. vaaru mOyaabu raajunoddaku aTTi vartamaanamae paMpiri gaani ataDunu naenu selaviyyanani cheppenu. appuDu iSraayaeleeyulu kaadaeshulO nivasiMchiri.

న్యాయా 11:18 తరువాత వారు అరణ్యప్రయాణము చేయుచు ఎదోమీయుల యొక్కయు మోయాబీయుల యొక్కయు దేశముల చుట్టు తిరిగి, మోయాబునకు తూర్పు దిక్కున కనాను దేశమందు ప్రవేశించి అర్నోను అద్దరిని దిగిరి. వారు మోయాబు సరిహద్దు లోపలికి పోలేదు. అర్నోను మోయాబునకు సరిహద్దు గదా.

nyaayaa 11:18 taruvaata vaaru araNyaprayaaNamu chaeyuchu edOmeeyula yokkayu mOyaabeeyula yokkayu daeSamula chuTTu tirigi, mOyaabunaku toorpu dikkuna kanaanu daeSamaMdu pravaeSiMchi arnOnu addarini digiri. vaaru mOyaabu sarihaddu lOPaliki pOlaedu. arnOnu mOyaabunaku sarihaddu gadaa.

న్యాయా 11:19 మరియు ఇశ్రాయేలీయులు అమోరీయుల రాజైన సీహోనను హెబ్బోను రాజునొద్దకు దూతలను పంపి నీ దేశముగుండ మా స్థలమునకు మేము పోవునట్లు దయచేసి సెలవిమ్మని అతనియొద్ద మనవిచేయగా

nyaayaa 11:19 mariyu iSraayaeleeyulu amOreeyula raajaina seehOnanu heshbOnu raajunoddaku dootalanu paMpi nee daeSamuguMDa maa sthalamunaku maemu pOvunaTlu dayachaesi selavimmani ataniyodda manavichaeyagaa

న్యాయా 11:20 సీహోను ఇశ్రాయేలీయులను నమ్మక, తన దేశములో బడి వెళ్లనియ్యక, తన జనులనందరిని సమకూర్చుకొని యాహసులో దిగి ఇశ్రాయేలీయులతో యుద్ధము చేసెను.

nyaayaa 11:20 seehOnu iSraayaeleeyulanu nammaka, tana daeSamulO baDi veLlaniyyaka, tana janulanaMdarini samakoorchukoni yaahasulO digi iSraayaeleeyulatO yuddhamu chaesenu.

న్యాయా 11:21 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయుల దేవుడైన యెహోవా ఆ సీహోనును అతని సమస్త జనమును ఇశ్రాయేలీయుల చేతికప్పగింపగా వారు ఆ జనమును హతముచేసిన తరువాత ఆ దేశనివాసులైన అమోరీయుల దేశమంతయు స్వాధీనపరచుకొని

nyaayaa 11:21 appuDu iSraayaeleeyula daevuDaina yehOvaa aa seehOnunu atani samasta janamunu iSraayaeleeyula chaetikappagiMpagaa vaaru aa janamunu hatamuchaesina taruvaata aa daeSanivaasulaina amOreeyula daeSamaMtayu svaadheenaparachukoni

న్యాయా 11:22 అర్నోను నది మొదలుకొని యబ్బోకువరకును అరణ్యము మొదలుకొని యొర్దానువరకును అమోరీయుల ప్రాంతములన్నిటిని స్వాధీనపరచుకొనిరి.

nyaayaa 11:22 arnOnu nadi modalukoni yabbOkuvarakunu araNyamu modalukoni yordaanuvarakunu amOreeyula praaMtamulanniTini svaadheenaparachukoniri.

న్యాయా 11:23 కాబట్టి ఇశ్రాయేలీయుల దేవుడైన యెహోవా అమోరీయులను తన జనులయెదుట నిలువకుండ తోలివేసిన తరువాత నీవు దానిని స్వతంత్రించుకొందువా?

nyaayaa 11:23 kaabaTTi iSraayaeleeyula daevuDaina yehOvaa amOreeyulanu tana janulayeduTa niluvakuMDa tOlivaesina taruvaata neevu daanini svataMtriMchukoMduvaa?

న్యాయా 11:24 స్వాధీనపరచుకొనుటకు కెమోషను నీ దేవత నీకిచ్చిన దానిని నీవనుభవించుచున్నావు గదా? మా దేవుడైన యెహోవా మా యెదుటనుండి యెవరిని తోలివేయునో వారి స్వాస్థ్యమును మేము స్వాధీనపరచుకొందుము.

nyaayaa 11:24 svaadheenaparachukonuTaku kemOshanu nee daevata neekichchina daanini neevanubhaviMchuchunnaavu gadaa? maa daevuDaina yehOvaa maa yeduTanuMDi yevarini tOlivaeyunO vaari svaasthyamunu maemu svaadheenaparachukoMdumu.

న్యాయా 11:25 మోయాబు రాజైన సిప్పోరు కుమారుడగు బాలాకుకంటె నీవు ఏమాత్రమును అధికుడవు కావుగదా? అతడు ఇశ్రాయేలీయులతో ఎప్పుడైనను కలహించెనా? ఎప్పుడైనను వారితో యుద్ధము చేసెనా?

nyaayaa 11:25 mOyaabu raajaina sippOru kumaaruDagu baalaakukaMTe neevu aemaatramunu adhikuDavu kaavugadaa? ataDu iSraayaeleeyulatO eppuDainanu kalahiMchenaa? eppuDainanu vaarito yuddhamu chaesena?

న్యాయా 11:26 ఇశ్రాయేలీయులు హెప్పోనులోను దాని ఊరులలోను అరోయేరులోను దాని ఊరులలోను అర్నోను తీరముల పట్టణములన్నిటిలోను మూడువందల సంవత్సరములనుండి నివసించుచుండగా ఆ కాలమున నీవేల వాటిని పట్టుకొనలేదు?

nyaayaa 11:26 iSraayaeleeyulu hepbonulOnu daani oorulalOnu arOyaerulOnu daani oorulalOnu arnOnu teeramula paTTaNamulanniTilOnu mooduvaMdala saMvatsaramulanuMDi nivasiMchuchuMDagaa aa kaalamuna neevaela vaaTini paTTukonalaedu?

న్యాయా 11:27 ఇట్లుండగా నేను నీయెడల తప్ప చేయలేదు గాని నీవు నామీదికి యుద్ధమునకు వచ్చుటవలన నాయెడల దోషము చేయుచున్నావు. న్యాయాధిపతియైన యెహోవా నేడు ఇశ్రాయేలీయులకును అమ్మోనీయులకును న్యాయము తీర్పును గాక.

nyaayaa 11:27 iTluMDagaa naenu neeyeDala tappu chaeyalaedu gaani neevu naameediki yuddhamunaku vachchuTavalana naayeDala dOshamu chaeyuchunnaavu. nyaayaadhipatiyaina yehOvaa naeDu iSraayaeleeyulakunu ammOneeyulakunu nyaayamu teerchunu gaaka.

న్యాయా 11:28 అయితే అమ్మోనీయులరాజు యెఫ్తా తనతో చెప్పిన మాటలకు ఒప్పుకొనలేదు.

nyaayaa 11:28 ayitae ammOneeyularaaju yephtaa tanatO cheppina maaTalaku oppukonalaedu.

న్యాయా 11:29 యెహోవా ఆత్మ యెఫ్తామీదికి రాగా అతడు గిలాదులోను మనషేలోను సంచరించుచు, గిలాదు మిస్సేలో సంచరించి గిలాదు మిస్సేనుండి అమ్మోనీయులయొద్దకు సాగెను.

nyaayaa 11:29 yehOvaa aatma yephtaameediki raagaa ataDu gilaadulOnu manashshaelOnu saMchariMchuchu, gilaadu mispaelO saMchariMchi gilaadu mispaenuMDi ammOneeyulayoddaku saagenu.

న్యాయా 11:30 అప్పుడు యెఫ్తా యెహోవాకు మ్రొక్కుకొనెను, ఎట్లనగా నీవు నాచేతికి అమ్మోనీయులను నిశ్చయముగా అప్పగించినయెడల

nyaayaa 11:30 appuDu yephtaa yehOvaaku mrokkukonenu, eTlanagaa neevu naachaetiki ammOneeyulanu niSchayamugaa appagiMchinayeDala

న్యాయా 11:31 నేను అమ్మోనీయులయొద్ద నుండి క్షేమముగా తిరిగివచ్చునప్పుడు, నన్ను ఎదుర్కొనుటకు నా యింటి ద్వారమునుండి బయలుదేరి వచ్చునదేదో అది యెహోవాకు ప్రతిష్ఠితమగును; మరియు దహనబలిగా దాని నర్పించెదననెను.

nyaayaa 11:31 naenu ammOneeyulayodda nuMDi kshaemamugaa tirigivachchunappuDu, nannu edurkonuTaku naa yiMTi dvaaramunuMDi bayaludaeri vachchunadaedO adi yehOvaaku pratishThitamagunu; mariyu dahanabaligaa daani narpiMchedananenu.

న్యాయా 11:32 అప్పుడు యెఫ్తా అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు వారియొద్దకు సాగిపోయినప్పుడు యెహోవా అతనిచేతికి వారినప్పగించెను గనుక అతడు వారిని

nyaayaa 11:32 appuDu yephtaa ammOneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku vaariyoddaku saagipOyinappuDu yehOvaa atanichaetiki vaarinappagiMchenu ganuka ataDu vaarini

న్యాయా 11:33 అనగా అరోయేరు మొదలుకొని మిన్నీతుకు వచ్చువరకు ఆబేల్కెరామీమువరకును ఇరువది పట్టణముల వారిని నిశ్శేషముగా హతము చేసెను. అట్లు అమ్మోనీయులు ఇశ్రాయేలీయుల యెదుట నిలువకుండ అణచివేయబడిరి.

nyaayaa 11:33 anagaa arOyaeru modalukoni minneetuku vachchuvaraku aabaelkeraameemuvarakunu iruvadi paTTaNamula vaarini niSSaeshamugaa hatamu chaesenu. aTlu ammOneeyulu iSraayaeleeyula yeduTa niluvakuMDa aNachivaeyabaDiri.

న్యాయా 11:34 యెఫ్తా మిస్పాలోనున్న తన యింటికి వచ్చినప్పుడు అతని కుమార్తె తంబురలతోను నాట్యముతోను బయలుదేరి అతనిని ఎదుర్కొనెను. ఆమె గాక అతనికి మగ సంతానమేగాని ఆడు సంతానమేగాని లేదు.

nyaayaa 11:34 yephtaa mispaalOnunna tana yiMTiki vachchinappuDu atani kumaarte taMburalatOnu naaTyamutOnu bayaludaeri atanini edurkonenu. aame gaaka ataniki maga saMtaanamaegaani aaDu saMtaanamaegaani laedu.

న్యాయా 11:35 కాబట్టి అతడు ఆమెను చూచి, తన బట్టలను చింపుకొని అయ్యో నా కుమారీ, నీవు నన్ను బహుగా క్రుంగచేసితివి, నీవు నన్ను తల్లడింపచేయువారిలో ఒకతెవైయున్నావు; నేను యెహోవాకు మాట యిచ్చియున్నాను గనుక వెనుక తీయలేననగా

nyaayaa 11:35 kaabaTTi ataDu aamenu choochi, tana baTTalanu chiMpukoni ayyO naa kumaaree, neevu nannu bahugaa kruMgachaesitivi, neevu nannu tallaDiMpachaeyuvaarilo okatevaiyunnaavu; naenu yehOvaaku maaTa yichchiyunnaanuu ganuka venuka teeyalaenanagaa

న్యాయా 11:36 ఆమె నా తండ్రి, యెహోవాకు మాట యిచ్చియుంటివా? నీ నోటినుండి బయలుదేరిన మాటచొప్పున నాకు చేయుము; యెహోవా నీ శత్రువులైన అమ్మోనీయులమీద పగతీర్చుకొని యున్నాడని అతనితో ననెను.

nyaayaa 11:36 aame naa taMDree, yehOvaaku maaTa yichchiyuMTivaa? nee nOTinuMDi bayaludaerina maaTachoppuna naaku chaeyumu; yehOvaa nee Satruvulaina ammOneeyulameeda pagateerchukoni yunnaaDani atanitO nanenu.

న్యాయా 11:37 మరియు ఆమె నాకొరకు చేయవలసినదేదనగా రెండు నెలలవరకు నన్ను విడువుము,
నేనును నా చెలికత్తెలును పోయి కొండలమీద ఉండి, నా కన్యాత్వమునుగూర్చి ప్రలాపించెదనని
తండ్రితో చెప్పగా

nyaayaa 11:37 mariyu aame naakoraku chaeyavalasinadaedanagaa reMDu nelalavaraku nannu viDuvumu, naenunu naa chelikattelunu pOyi koMDalameeda uMDi, naa kanyaatvamunugoorchi pralaapiMchedanani taMDritO cheppagaa

న్యాయా 11:38 అతడు పొమ్మని చెప్పి రెండు నెలలవరకు ఆమెను పోనిచ్చెను గనుక ఆమె తన
చెలికత్తెలతో కూడ పోయి కొండలమీద తన కన్యాత్వమునుగూర్చి ప్రలాపించెను.

nyaayaa 11:38 ataDu pommani cheppi reMDu nelalavaraku aamenu pOnichchenu ganuka aame tana chelikattelato kooDa pOyi koMDalameeda tana kanyaatvamunugoorchi pralaapiMchenu.

న్యాయా 11:39 ఆ రెండు నెలల అంతమున ఆమె తన తండ్రియొద్దకు తిరిగిరాగా అతడు తాను
మ్రొక్కుకొనిన మ్రొక్కుబడిచొప్పున ఆమెకు చేసెను.

nyaayaa 11:39 aa reMDu nelala aMtamuna aame tana taMDriyoddaku tirigiraagaa ataDu taanu mrokkukonina mrokkubaDichoppuna aameku chaesenu.

న్యాయా 11:40 ఆమె పురుషుని ఎరుగనేలేదు. ప్రతి సంవత్సరమున ఇశ్రాయేలీయుల కుమార్తెలు
నాలుగు దినములు గిలాదు దేశస్థుడైన యెఫ్తా కుమార్తెను ప్రసిద్ధిచేయుట కద్దు.

nyaayaa 11:40 aame purushuni eruganaelaedu. prati saMvatsaramuna iSraayaeleeyula kumaartelu naalugu dinamulu gilaadu daeSasthuDaina yephtaa kumaartenu prasiddhichaeyuTa kaddu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 12

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 12:1 ఎఫ్రాయిమీయులు కూడుకొని ఉత్తరదిక్కునకు పోయి నీవు అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేయబోయినప్పుడు నీతో వచ్చుటకు మమ్ము నేల పిలువలేదు? నీవు కాపురమున్న నీ యింటిని అగ్నితో కాల్చివేయుదుమని యెఫ్తాతో చెప్పగా

nyaayaa 12:1 ephraayimeeyulu kooDukoni uttaradikkunaku pOyi neevu ammOneeyulatO yuddhamu chaeyabOyinappuDu neetO vachchuTaku mammu naela piluvalaedu? neevu kaapuramunna nee yiMTini agnitO kaalchivaeyudumani yephtaato cheppagaa

న్యాయా 12:2 యెఫ్తానాకును నా జనులకును అమ్మోనీయులతో గొప్ప కలహము కలిగినప్పుడు నేను మిమ్మును పిలిచితిని గాని మీరు వారిచేతులలోనుండి నన్ను రక్షింపలేదు. మీరు నన్ను రక్షింపకపోవుట నేను చూచి

nyaayaa 12:2 yephtaanaakunu naa janulakunu ammOneeyulatO goppa kalahamu kaliginappuDu naenu mimmunu pilichitini gaani meeru vaarichaetulalOnuMDi nannu rakshiMpalaedu. meeru nannu rakshiMpakapOvuTa naenu choochi

న్యాయా 12:3 నా ప్రాణమును అరచేతిలో ఉంచుకొని అమ్మోనీయులతో యుద్ధము చేయసోతిని. అప్పుడు యెహోవా వారిని నాచేతి కప్పగించెను గనుక నాతో పోట్లాడుటకు మీరేల నేడు వచ్చితిరనెను.

nyaayaa 12:3 naa praaNamunu arachaetilo uMchukoni ammOneeyulatO yuddhamu chaeyapOtin. appuDu yehOvaa vaarini naachaeti kappagiMchenu ganuka naato pOTlaaDuTaku meeraela naeDu vachchitiranenu.

న్యాయా 12:4 అప్పుడు యెఫ్తా గిలాదువారి నందరిని పోగుచేసికొని ఎఫ్రాయిమీయులతో యుద్ధము చేయగా గిలాదువారు ఎఫ్రాయిమీయులను జయించిరి. ఏలయనగా వారు ఎఫ్రాయిమీయులకును మనషీయులకును మధ్యను గిలాదువారైన మీరు ఎఫ్రాయిమీయులయెదుట నిలువక పారిపోయినవారనిరి.

nyaayaa 12:4 appuDu yephtaa gilaaduvaari naMdarini pOguchaesikoni ephraayimeeyulatO yuddhamu chaeyagaa gilaaduvaaru ephraayimeeyulanu jayiMchiri. aelayanagaa vaaru ephraayimeeyulakunu manashsheeyulakunu madhyanu gilaaduvaaraina meeru ephraayimeeyulayeduTa niluvaka paaripOyinavaaraniri.

న్యాయా 12:5 ఎఫ్రాయిమీయులతో యుద్ధము చేయుటకై గిలాదువారు యొర్దాను దాటు రేవులను పట్టుకొనగా పారిపోయిన ఎఫ్రాయిమీయులలో ఎవడో నన్ను దాటనియ్యడని చెప్పినప్పుడు గిలాదువారు నీవు ఎఫ్రాయిమీయుడవా అని అతని నడిగిరి.

nyaayaa 12:5 ephraayimeeyulatO yuddhamu chaeyuTakai gilaaduvaaru yordaanu daaTu raevulanu paTTukonagaa paaripOyina ephraayimeeyulalo evaDO nannu daaTaniyyuDani cheppinappuDu gilaaduvaaru neevu ephraayimeeyuDavaa ani atani naDigiri.

న్యాయా 12:6 అందుకతడు నేను కాను అనినయెడల వారు అతని చూచి సిబ్బోలెతను శబ్దము పలుకుమనిరి. అతడు అట్లు పలుకనేరక సిబ్బోలెతని పలుకగా వారు అతని పట్టుకొని యొర్దాను రేవులయొద్ద చంపిరి. ఆ కాలమున ఎఫ్రాయిమీయులలో నలువది రెండువేలమంది పడిపోయిరి.

nyaayaa 12:6 aMdukataDu naenu kaanu aninayeDala vaaru atani choochi shibbOletanu Sabdamu palukumaniri. ataDu aTlu palukanaeraka sibbOletani palukagaa vaaru atani paTTukoni yordaanu raevulayodda chaMpiri. aa kaalamuna ephraayimeeyulalo naluvadi reMDuvelamaMdi paDipOyiri.

న్యాయా 12:7 యెఫ్తా ఆరు సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతియై యుండెను. గిలాదువాడైన యెఫ్తా చనిపోయి గిలాదు పట్టణములలో నొకదానియందు పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 12:7 yephtaa aaru saMvatsaramulu iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatiyai yuMDenu. gilaaduvaaDaina yephtaa chanipOyi gilaadu paTTaNamulalo nokadaaniyaMdu paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 12:8 అతని తరువాత బేత్లెహేమువాడైన ఇబ్సాను ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతియాయెను.

nyaayaa 12:8 atani taruvaata baetlehaemuvaadaina ibsaanu iSraayaeleeyulaku adhipatiyaayenu.

న్యాయా 12:9 అతనికి ముప్పదిమంది కుమారులును ముప్పదిమంది కుమార్తెలును ఉండిరి. అతడు ఆ కుమార్తెలను తన వంశమున చేరనివారికిచ్చి, తన వంశమునకు చేరని ముప్పదిమంది కన్యలను తన కుమారులకు పెండ్లిచేసెను. అతడు ఏడేండ్లు ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతిగా నుండెను.

nyaayaa 12:9 ataniki muppadimaMdi kumaarulunu muppadimaMdi kumaartelunu uMDiri. ataDu aa kumaartelanu tana vaMSamuna chaeranivaarikichchi, tana vaMSamunaku chaerani muppadimaMdi kanyalanu tana kumaarulaku peMDlichaesenu. ataDu aeDaemDlu iSraayaeleeyulaku adhipatigaa nuMDenu.

న్యాయా 12:10 ఇబ్సాను చనిపోయి బేత్లెహేములో పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 12:10 ibsaanu chanipOyi baetlehaemulO paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 12:11 అతని తరువాత జెబూలూనీయుడైన ఏలోను ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతియాయెను;

అతడు పదియేండ్లు ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతిగానుండెను.

nyaayaa 12:11 atani taruvaata jeboolooneeyuDaina aelOnu iSraayaeleeyulaku adhipatiyaayenu; ataDu padiyaeMDlu iSraayaeleeyulaku adhipatigaanuMDenu.

న్యాయా 12:12 జెబూలూనీయుడైన ఏలోను చనిపోయి జెబూలూను దేశమందలి అయ్యూలోనులో

పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 12:12 jeboolooneeyuDaina aelOnu chanipOyi jebooloonu daeSamaMdali ayyaalOnulO paatipeTTabaDenu.

న్యాయా 12:13 అతని తరువాత పిరాతోనీయుడైన హిల్లేలు కుమారుడగు అబ్దోను ఇశ్రాయేలీయులకు

అధిపతియాయెను.

nyaayaa 12:13 atani taruvaata piraatOneeyuDaina hillaelu kumaaruDagu abdOnu iSraayaeleeyulaku adhipatiyaayenu.

న్యాయా 12:14 అతనికి నలువదిమంది కుమారులును ముప్పదిమంది మనుమలును ఉండిరి. వారు

డెబ్బది గాడిదపిల్లల నెక్కి తిరుగువారు. అతడు ఎనిమిదేండ్లు ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతిగా నుండెను.

nyaayaa 12:14 ataniki naluvadimaMdi kumaarulunu muppadimaMdi manumalunu uMDiri. vaaru Debbadi gaaDidapillala nekki tiruguvaaru. ataDu enimidaeMDlu iSraayaeleeyulaku adhipatigaa nuMDenu.

న్యాయా 12:15 పిరాతోనీయుడైన హిల్లేలు కుమారుడగు అబ్దోను చనిపోయి ఎఫ్రాయిము దేశమందలి

అమాలేకీయుల మన్యములోనున్న పిరాతోనులో పాతిపెట్టబడెను.

nyaayaa 12:15 piraatOneeyuDaina hillaelu kumaaruDagu abdOnu chanipOyi ephraayimu daeSamaMdali amaalaekeeyula manyamulOnunna piraatOnulO paatipeTTabaDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 13

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 13:1 ఇశ్రాయేలీయులు మరల యెహోవా దృష్టికి దోషులు కాగా యెహోవా నలువది సంవత్సరములు వారిని ఫిలిష్తీయులచేతికి అప్పగించెను.

nyaayaa 13:1 iSraayaeleeyulu marala yehOvaa dRshTiki dOshulu kaagaa yehOvaa naluvadi saMvatsaramulu vaarini philishteeyulachaetiki appagiMchenu.

న్యాయా 13:2 ఆ కాలమున దాను వంశస్థుడును జొర్యాపట్టణస్థుడు నైన మానోహ అను నొకడుండెను. అతని భార్య గొడ్రాలై కానుపు లేకయుండెను.

nyaayaa 13:2 aa kaalamuna daanu vaMSasthuDunu joryaapaTTaNasthuDunaina maanOha anu nokaDuMDenu. atani bhaarya goDraalai kaanupu laekayuMDenu.

న్యాయా 13:3 యెహోవా దూత ఆస్త్రికి ప్రత్యక్షమై ఇదిగో నీవు గొడ్రాలవు, నీకు కానుపు లేకపోయెను; అయితే నీవు గర్భవతివై కుమారుని కందువు.

nyaayaa 13:3 yehOvaa doota aastreeki pratyakshamai idigO neevu goDraalavu, neeku kaanupu laekapOyenu; ayitae neevu garbhavativai kumaaruni kaMduvu.

న్యాయా 13:4 కాబట్టి నీవు జాగ్రత్తగా ఉండి, ద్రాక్షారసమునేగాని మద్యమునేగాని త్రాగకుండుము, అపవిత్రమైన దేనినైనను తినకుండుము.

nyaayaa 13:4 kaabaTTi neevu jaagrattagaa uMDi, draakshaarasamunaegaani madyamunaegaani traagakuMDumu, apavitramaina daeninainanu tinakuMDumu.

న్యాయా 13:5 నీవు గర్భవతివై కుమారుని కందువు. అతని తలమీద మంగలకత్తి వేయకూడదు; ఆ బిడ్డ గర్భమున పుట్టినది మొదలుకొని దేవునికి నాజీరు చేయబడినవాడై ఫిలిష్తీయుల చేతిలోనుండి ఇశ్రాయేలీయులను రక్షింప మొదలుపెట్టునని ఆమెతో అనగా

nyaayaa 13:5 neevu garbhavativai kumaaruni kaMduvu. atani talameeda maMgalakatti vaeyakooDadu; aa biDDa garbhamuna puTTinadi modalukoni daevuniki naajeeru chaeyabaDinavaaDai philishteeyula chaetilOnuMDi iSraayaeleeyulanu rakshiMpa modalupeTTunani aametO anagaa

న్యాయా 13:6 ఆ స్త్రీ తన పెనిమిటియొద్దకు వచ్చి దైవజనుడొకడు నాయొద్దకు వచ్చెను; అతని రూపము దేవదూత రూపమును పోలినదై మిక్కిలి భీకరముగా ఉండెను. అతడు ఎక్కడనుండి వచ్చెనో నేనడుగలేదు, అతడు తనపేరు నాతోచెప్పలేదు

nyaayaa 13:6 aa stree tana penimiTiyoddaku vachchi daivajanuDokaDu naayoddaku vachchenu; atani roopamu daevadoota roopamunu pOlinadai mikkili bheekaramugaa uMDenu. ataDu ekkaDanuMDi vachchenO naenaDugalaedu, ataDu tanapaeru naatOcheppalaedu

న్యాయా 13:7 గాని ఆలకించుము, నీవు గర్భవతివై కుమారుని కందువు. కాబట్టి నీవు ద్రాక్షారసమునేగాని మద్యమునేగాని త్రాగకుండుము, అపవిత్రమైన దేనినైనను తినకుండుము, ఆ బిడ్డ గర్భమున పుట్టినది మొదలుకొని చనిపోవువరకు దేవునికి నాజీరు చేయబడినవాడై యుండునని నాతో చెప్పెననెను.

nyaayaa 13:7 gaani aalakiMchumu, neevu garbhavativai kumaaruni kaMduvu. kaabaTTi neevu draakshaarasamunaegaani madyamunaegaani traagakuMDumu, apavitramaina daeninainanu tinakuMDumu, aa biDDa garbhamuna puTTinadi modalukoni chanipOvuvaraku daevuniki naajeeru chaeyabaDinavaaDai yuMDunani naatO cheppenanenu.

న్యాయా 13:8 అందుకు మానోహ నా ప్రభువా, నీవు పంపిన దైవజనుడు మరల నాయొద్దకువచ్చి, పుట్టబోవు ఆ బిడ్డకు మేము ఏమేమి చేయవలెనో దానిని మాకు నేర్పునట్లు దయచేయుమని యెహోవాను వేడుకొనగా

nyaayaa 13:8 aMduku maanOha naa prabhuvaa, neevu paMpina daivajanuDu marala maayoddakuvachchi, puTTabOvu aa biDDaku maemu aemaemi chaeyavalenO daanini maaku naerpunaTlu dayachaeyumani yehOvaanu vaeDukonagaa

న్యాయా 13:9 దేవుడు మానోహ ప్రార్థన నాలకించెను గనుక, ఆ స్త్రీ పొలములో కూర్చుండగా దేవునిదూత ఆమెను దర్శించెను.

nyaayaa 13:9 daevuDdu maanOha praarthana naalakiMchenu ganuka, aa stree polamulO koorchuMDagaa daevunidoota aamenu darSiMchenu.

న్యాయా 13:10 ఆ సమయమున ఆమె పెనిమిటియైన మానోహ ఆమెయొద్ద యుండలేదు గనుక ఆ స్త్రీ త్వరగా పరుగెత్తి ఆనాడు నాయొద్దకు వచ్చిన పురుషుడు నాకు కనబడెనని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 13:10 aa samayamuna aame penimiTiyaina maanOha aameyodda yuMDalaedu ganuka aa stree tvaragaa parugetti aanaaDu naayoddaku vachchina purushuDu naaku kanabaDenani atanitO cheppenu.

న్యాయా 13:11 అప్పుడు మానోహ లేచి తన భార్య వెంబడి వెళ్లి ఆ మనుష్యునియొద్దకు వచ్చి ఈ స్త్రీతో మాటలాడినవాడవు నీవేనా అని అతని నడుగగా అతడు నేనే అనెను.

nyaayaa 13:11 appuDu maanOha laechi tana bhaarya veMbaDi veLli aa manushyuniyoddaku vachchiee streetO maaTalaadinaavaaDavu neevaenaa ani atani naDugagaa ataDu naenae anenu.

న్యాయా 13:12 అందుకు మానోహ కావున నీ మాట నెరవేరునప్పుడు ఆ బిడ్డ ఎట్టివాడగునో అతడు చేయవలసిన కార్యమేమిటో తెలుపుమని మనవిచేయగా

nyaayaa 13:12 aMduku maanOha kaavuna nee maaTa neravaerunappuDu aa biDDa eTTivaaDagunO ataDu chaeyavalasina kaaryamaemiTO telupumani manavichaeyagaa

న్యాయా 13:13 యెహోవా దూత నేను ఆ స్త్రీతో చెప్పినదంతయు ఆమె చేకొనవలెను; ఆమె ద్రాక్షావల్లినుండి పుట్టినదేదియు తినకూడదు,

nyaayaa 13:13 yehOvaa doota naenu aa streetO cheppinadaMtayu aame chaekonavalenu; aame draakshaavallinuMDi puTTinadaediyu tinakooDadu,

న్యాయా 13:14 ఆమె ద్రాక్షారసమునైనను మద్యమునైనను త్రాగకూడదు, అపవిత్రమైన దేనినైనను తినకూడదు, నేను ఆమె కాజ్ఞాపించినదంతయు ఆమె చేకొనవలెనని మానోహతో చెప్పెను.

nyaayaa 13:14 aame draakshaarasamunainanu madyamunainanu traagakooDadu, apavitramaina daeninainanu tinakooDadu, naenu aame kaaj~naapiMchinadaMtayu aame chaekonavalenani maanOhatO cheppenu.

న్యాయా 13:15 అప్పుడు మానోహ మేము ఒక మేకపిల్లను సిద్ధపరచి నీ సన్నిధిని ఉంచువరకు నీవు ఆగుమని మనవిచేసికొనుచున్నామని యెహోవా దూతతో చెప్పగా

nyaayaa 13:15 appuDu maanOha maemu oka maekapillanu siddhaparachi nee sannidhini uMchuvaraku neevu aagumani manavichaesikonuchunnaamani yehOvaa dootatO cheppagaa

న్యాయా 13:16 యెహోవా దూత నీవు నన్ను నిలిపినను నీ భోజనము నేను తినను; నీవు దహనబలి అర్పించ నుద్దేశించినయెడల యెహోవాకు దాని నర్పింపవలెనని మానోహతో చెప్పెను. అతడు యెహోవా దూత అని మానోహకు తెలియలేదు.

nyaayaa 13:16 yehOvaa doota neevu nannu nilipinanu nee bhOjanamu naenu tinanu; neevu dahanabali arpiMcha nuddaeSiMchinayeDala yehOvaaku daani narpiMpavalenani maanOhatO cheppenu. ataDu yehOvaa doota ani maanOhaku teliyalaedu.

న్యాయా 13:17 మానోహ నీ మాటలు నెరవేరిన తరువాత మేము నిన్ను సన్మానించునట్లు నీ పేరేమని యెహోవా దూతను అడుగగా

nyaayaa 13:17 maanOha nee maaTalu neravaerina taruvaata maemu ninnu sanmaaniMchunaTlu nee paeraemani yehOvaa dootanu aDugagaa

న్యాయా 13:18 యెహోవా దూత నీ వేల నాపేరు అడుగుచున్నావు? అది చెప్పశక్యము కానిదనెను.

nyaayaa 13:18 yehOvaa doota nee vaela naapaeru aDuguchunnaavu? adi cheppaSakyamu kaanidanenu.

న్యాయా 13:19 అంతట మానోహ నైవేద్యముగా నొక మేకపిల్లను తీసికొని యొక రాతిమీద యెహోవాకు అర్పించెను. మానోహయు అతని భార్యయు చూచుచుండగా ఆ దూత యొక ఆశ్చర్యకార్యము చేసెను.

nyaayaa 13:19 aMtaTa maanOha naivaedyamugaa noka maekapillanu teesikoni yoka raatimeeda yehOvaaku arpiMchenu. maanOhayu atani bhaaryayu choochuMDagaa aa doota yoka aaScharyakaaryamu chaesenu.

న్యాయా 13:20 ఎట్లనగా, జ్వాలలు బలిపీఠము మీదనుండి ఆకాశమునకు లేచుచుండగా యెహోవా దూత బలిపీఠముమీదనున్న ఆ జ్వాలలలో పరమునకు ఆరోహణమాయెను. మానోహయు అతని భార్యయు దానిని చూచి నేలకు సాగిలపడిరి.

nyaayaa 13:20 eTlanagaa, jvaalalu balipeeThamu meedanuMDi a a k a a S a m u n a k u l a e c h u c h u M D a g a a y e h O v a a d o o t a balipeeThamumeedanunna aa jvaalalalO paramunaku aarOhaNamaayenu. maanOhayu atani bhaaryayu daanini choochi naelaku saagilapaDiri.

న్యాయా 13:21 ఆ తరువాత యెహోవా దూత మరల మానోహకును అతని భార్యకును ఇక ప్రత్యక్షము కాలేదు.

nyaayaa 13:21 aa taruvaata yehOvaa doota marala maanOhakunu atani bhaaryakunu ika pratyakshamu kaalaedu.

న్యాయా 13:22 ఆయన యెహోవా దూత అని మానోహ తెలిసికొని మనము దేవుని చూచితిమి గనుక మనము నిశ్చయముగా చనిపోదుమని తన భార్యతో అనగా

nyaayaa 13:22 aayana yehOvaa doota ani maanOha telisikoni manamu daevuni choochitivi ganuka manamu niSchayamugaa chanipOdumani tana bhaaryatO anagaa

న్యాయా 13:23 అతని భార్య యెహోవా మనలను చంపగోరినయెడల ఆయన దహనబలిని నైవేద్యమును మనచేత అంగీకరింపడు, ఈ సంగతులన్నిటిని మనకు చూపింపడు, ఈ కాలమున ఇట్టి సంగతులను మనకు వినిపింపడని అతనితో చెప్పెను.

nyaayaa 13:23 atani bhaarya yehOvaa manalanu chaMpagOrinayeDala aayana dahanabalini naivaedyamunu manachaeta aMgeekariMpaDu, ee saMgatulanniTini manaku choopiMpaDu, ee kaalamuna iTTi saMgatulanu manaku vinipiMpaDani atanitO cheppenu.

న్యాయా 13:24 తరువాత ఆ స్త్రీ కుమారుని కని అతనికి సమ్మోను అను పేరు పెట్టెను. ఆ బాలుడు ఎదిగినప్పుడు యెహోవా అతని నాశీర్వదించెను.

nyaayaa 13:24 taruvaata aa stree kumaaruni kani ataniki samsOnu anu paeru peTTenu. aa baaluDu ediginappuDu yehOvaa atani naaSeervadiMchenu.

న్యాయా 13:25 మరియు యెహోవా ఆత్మ జొర్యాకును ఎష్టాయోలుకును మధ్యనున్న మహనెదానులో అతని రేపుటకు మొదలుపెట్టెను.

nyaayaa 13:25 mariyu yehOvaa aatma joryaakunu eshtaayOlukunu madhyanunna mahanedaanulO atani raepuTaku modalupeTTenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 14

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 14:1 సమ్సోను తిమ్నాతునకు వెల్లి తిమ్నాతులో ఫిలిష్తీయుల కుమార్తెలలో ఒకతెను చూచెను.

nyaayaa 14:1 samsOnu timnaatunaku veLli timnaatulO philishteeyula kumaartelalO okatenu choochenu.

న్యాయా 14:2 అతడు తిరిగివచ్చి తిమ్నాతులో ఫిలిష్తీయుల కుమార్తెలలో ఒకతెను చూచితిని, మీరు ఆమెను నాకిచ్చి పెండ్లి చేయవలెనని తన తలిదండ్రులతో అనగా

nyaayaa 14:2 ataDu tirigivachchi timnaatulO philishteeyula kumaartelalO okatenu choochitini, meeru aamenu naakichchi peMDli chaeyavalenani tana talidaMDrulatO anagaa

న్యాయా 14:3 వారు నీ స్వజనుల కుమార్తెలలోనేగాని నా జనులలోనేగాని స్త్రీ లేదనుకొని, సున్నతిపొందని ఫిలిష్తీయులలోనుండి కన్యను తెచ్చుకొనుటకు వెళ్లుచున్నావా? అని అతని నడిగిరి.

అందుకు సమ్సోను ఆమె నాకిష్టమైనది గనుక ఆమెను నాకొరకు తెప్పించుమని తన తండ్రితో చెప్పెను.

nyaayaa 14:3 vaaru nee svajanula kumaartelalOnaegaani naa janulalOnaegaani stree laedanukoni, sunnatipomdani philishteeyulalOnuMDi kyananu techchukonuTaku veLluchunnaavaa? ani atani naDigiri. aMduku samsOnu aame naakishTamainadi ganuka aamenu naakoraku teppiMchumani tana taMDritO cheppenu.

న్యాయా 14:4 అయితే ఫిలిష్తీయులకేమైన చేయుటకై యెహోవాచేత అతడు రేపబడెనన్న మాట అతని తలిదండ్రులు తెలిసికొనలేదు. ఆ కాలమున ఫిలిష్తీయులు ఇశ్రాయేలీయులను ఏలుచుండిరి.

nyaayaa 14:4 ayitae philishteeyulakaemaina chaeyuTakai yehOvaachaeta ataDu raepabaDenanna maaTa atani talidaMDrulu telisikonalaedu. aa kaalamuna philishteeyulu iSraayaeleeyulanu aeluchuMDiri.

న్యాయా 14:5 అప్పుడు సమ్సోను తన తలిదండ్రులతోకూడ తిమ్నాతునకు పోయి, తిమ్నాతు డ్రాక్షతోటలవరకు వచ్చినప్పుడు, కొదమసింహము అతని యెదుటికి బొబ్బరించుచు వచ్చెను.

nyaayaa 14:5 appuDu samsOnu tana talidaMDrulatOkooDa timnaatunaku pOyi, timnaatu draakshatOTalavaraku vachchinappuDu, kodamasiMhamu atani yeduTiki bobbariMchuchu vachchenu.

న్యాయా 14:6 యెహోవా ఆత్మ అతనిని ప్రేరేపింపగా అతనిచేతిలో ఏమియు లేకపోయినను, ఒకడు మేకపిల్లను చీల్చునట్లు అతడు దానిని చీల్చెను. అతడు తాను చేసినది తన తండ్రితోనైనను తల్లితోనైనను చెప్పలేదు.

nyaayaa 14:6 yehOvaa aatma atanini praeraepiMpagaa atanichaetilo aemiyu laekapOyinanu, okaDu maekapillanu cheelchunaTlu ataDu daanini

cheelchenu. ataDu taanu chaesinadi tana taMDritOnainanu tallitOnainanu cheppalaedu.

న్యాయా 14:7 అతడు అక్కడికి వెళ్లి ఆ స్త్రీతో మాటలాడినప్పుడు ఆమెయందు సమ్మోనుకు ఇష్టము కలిగెను.

nyaayaa 14:7 ataDu akkaDiki veLli aa streetO maaTalaadInappuDu aameyaMdu samsOnuku ishTamu kaligenu.

న్యాయా 14:8 కొంతకాలమైన తరువాత అతడు ఆమెను తీసికొని వచ్చుటకు తిరిగి వెళ్లుచుండగా, ఆ సింహపు కళేబరమును చూచుటకై ఆవైపు తిరిగినప్పుడు, సింహపు కళేబరములో తేనెటీగల గుంపును తేనెయు కనబడగా

nyaayaa 14:8 koMtakaalamaina taruvaata ataDu aamenu teesikoni vachchuTaku tirigi veLluchuMDagaa, aa siMhapu kaLaebaramunu choochuTakai aavaipu tiriginappuDu, siMhapu kaLaebaramulo taeneTeegala guMpunu taeneyu kanabaDagaa

న్యాయా 14:9 అతడు ఆ తేనె చేతనుంచుకొని తినుచు వెళ్లుచు తన తలిదండ్రులయొద్దకు వచ్చి వారికి కొంత నియ్యగా వారును తినిరి. అయితే తాను సింహపు కళేబరములోనుండి ఆ తేనెను తీసిన సంగతి వారికి తెలియజేయలేదు.

nyaayaa 14:9 ataDu aa taene chaetanuMchukoni tinuchu veLluchu tana talidaMDrulayoddaku vachchi vaariki koMta niyyagaa vaarunu tiniri. ayitae taanu siMhapu kaLaebaramulOnuMDi aa taenenu teesina saMgati vaariki teliyajaeyalaedu.

న్యాయా 14:10 అంతట అతని తండ్రి ఆ స్త్రీని చూడబోయినప్పుడు సమ్మోను విందుచేసెను. అచ్చటి పెండ్లికుమారులు అట్లు చేయుట మర్యాద.

nyaayaa 14:10 aMtaTa atani taMDri aa streeni chooDabOyinappuDu samsOnu viMduchaesenu. achchaTi peMDlikumaarulu aTlu chaeyuTa maryaada.

న్యాయా 14:11 వారు అతని చూచినప్పుడు అతనియొద్ద నుండుటకు ముప్పదిమంది స్నేహితులను తోడుకొనివచ్చిరి.

nyaayaa 14:11 vaaru atani choochinappuDu ataniyodda nuMDuTaku muppadimaMdi snaehitulanu tODukonivachchiri.

న్యాయా 14:12 అప్పుడు సమ్మోను మీకిష్టమైనయెడల నేను మీ యెదుట ఒక విప్పుడు కథను వేసెదను; మీరు ఈ విందు జరుగు ఏడు దినములలోగా దాని భావమును నాకు తెలిపినయెడల నేను ముప్పది సన్నపు నారబట్టలను ముప్పది దుస్తులను మీకిచ్చెదను.

nyaayaa 14:12 appuDu samsOnu meekishTamainayeDala naenu mee yeduTa oka vippuDu kathanu vaesedanu; meeru ee viMdu jarugu aeDu dinamulalOgaa daani bhaavamunu naaku telipinayeDala naenu muppadi sannapu naarabaTTalanu muppadi dustulanu meekichchedanu.

న్యాయా 14:13 మీరు దాని నాకు తెలుపలేక పోయినయెడల మీరు ముప్పది సన్నపు నారబట్టలను ముప్పది దుస్తులను నాకియ్యవలెనని వారితో చెప్పగా వారు మేము ఒప్పుకొందుము, నీ విప్పుడు కథను వేయుమని అతనితో చెప్పిరి.

nyaayaa 14:13 meeru daani naaku telupalaeka pOyinayeDala meeru muppadi sannapu naarabaTTalanu muppadi dustulanu naakiyyavalenani vaaritO cheppagaa vaaru maemu oppukoMdumu, nee vippuDu kathanu vaeyumani atanitO cheppiri.

న్యాయా 14:14 కాగా అతడు బలమైనదానిలోనుండి తీసి వచ్చెను, తిను దానిలోనుండి తిండి వచ్చెను అనెను. మూడు దినములలోగా వారు ఆ విప్పుడు కథ భావమును చెప్పలేకపోయిరి.

nyaayaa 14:14 kaagaa ataDu balamainadaanilOnuMDi teepi vachchenu, tinu daanilOnuMDi tiMDi vachchenu anenu. moodu dinamulalOgaa vaaru aa vippuDu katha bhaavamunu cheppalaekapOyiri.

న్యాయా 14:15 ఏడవ దినమున వారు సమ్మోను భార్యతో ఇట్లనిరి నీ పెనిమిటి ఆ విప్పుడు కథ భావమును మాకు తెలుపునట్లు అతని లాలనచేయుము, లేనియెడల మేము అగ్నివేసి నిన్ను నీ తండ్రి యింటివారిని కాల్చివేసెదము; మా ఆస్తిని స్వాధీనపరచుకొనుటకే మమ్మును పిలిచితిరా? అనిరి.

nyaayaa 14:15 aeDava dinamuna vaaru samsOnu bhaaryatO iTlaniri nee penimiTi aa vippuDu katha bhaavamunu maaku telupunaTlu atani laalanachaeyumu, laeniyeDala maemu agnivaesi ninnu nee taMDri yi M T i v a a r i n i k a a l c h i v a e s e d a m u ; m a a a a s t i n i svaadheenaparachukonuTakaemammunu pilichitiraa? aniri.

న్యాయా 14:16 కాబట్టి సమ్మోను భార్య అతని పాదములయొద్ద పడి యేడ్చుచు నీవు నన్ను ద్వేషించితివి గాని ప్రేమింపలేదు. నీవు నా జనులకు ఒక విప్పుడు కథను వేసితివి, దాని నాకు

తెలుపవైతివి అనగా అతడు నేను నా తలిదండ్రులకైనను దాని తెలుపలేదు, నీకు తెలుపుదునా?

అనినప్పుడు ఆమె వారి విందు దినములు ఏడింటను అతనియొద్ద ఏడ్చుచువచ్చెను.

nyaayaa 14:16 kaabaTTi samsOnu bhaarya atani paadamulayodda paDi yaeDchuchu neevu nannu dvaeshiMchitivi gaani praemiMpalaedu. neevu naa janulaku oka vippuDu kathanu vaesitivi, daani naaku telupavaitivi anagaa ataDu naenu naa talidaMDrulakainanu daani telupalaedu, neeku telupudunaa? aninappuDu aame vaari viMdu dinamulu aeDiMTanu ataniyodda aeDchuchuvachchenu.

న్యాయా 14:17 ఏడవ దినమున ఆమె అతని తొందరపెట్టినందున అతడు ఆమెకు దాని

తెలియజేయగా ఆమె తన జనులకు ఆ విప్పుడు కథను తెలిపెను.

nyaayaa 14:17 aeDava dinamuna aame atani toMdarapeTTinaMduna ataDu aameku daani teliyajaeyagaa aame tana janulaku aa vippuDu kathanu telipenu.

న్యాయా 14:18 ఏడవ దినమున సూర్యుడు అస్తమింపక మునుపు ఆ ఊరివారు తేనెకంటె

తీపియైనదేది? సింహముకంటె బలమైనదేది? అని అతనితో అనగా అతడు నా దూడతో

దున్నకపోయినయెడల నా విప్పుడు కథను విప్పలేకయుందురని వారితో చెప్పెను.

nyaayaa 14:18 aeDava dinamuna sooryuDu astamiMpaka munupu aa oorivaaru taenekaMTe teepiyainadaedi? siMhamukaMTe balamainadaedi? ani atanitO anagaa ataDu naa dooDatO dunnakapOyinayeDala naa vippuDu kathanu vippalaekayumDurani vaaritO cheppenu.

న్యాయా 14:19 యెహోవా ఆత్మ అతనిమీదికి మరల రాగా అతడు అష్షెలోనుకు పోయి వారిలో

ముప్పదిమందిని చంపి వారి సొమ్మును దోచుకొని తన విప్పుడు కథ భావమును చెప్పినవారికి

బట్టలనిచ్చెను.

nyaayaa 14:19 yehOvaa aatma atanimeediki marala raagaa ataDu ashkelOnuku pOyi vaarilO muppadimaMdini chaMpi vaari sommunu dOchukoni tana vippuDu katha bhaavamunu cheppinavaariki baTTalanichchenu.

న్యాయా 14:20 అతడు కోపించి తన తండ్రి యింటికి వెళ్లగా అతని భార్య అతడు స్నేహితునిగా

భావించుకొనిన అతని చెలికాని కియ్యబడెను.

nyaayaa 14:20 ataDu kOpiMchi tana taMDri yiMTiki veLlagaa atani bhaarya ataDu snaehitunigaa bhaaviMchukonina atani chelikaani kiyyabaDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 15

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 15:1 కొన్నిదినములైన తరువాత గోధుమల కోతకాలమున సమ్నోను మేకపిల్ల ఒకటి తీసికొని
తన భార్యను చూడవచ్చి అంతఃపురములోనున్న నా భార్యయొద్దకు నేను పోదుననుకొనగా

nyaayaa 15:1 konnidinamulaina taruvaata gOdhumala kOtakaalamuna
samsOnu maekapilla okaTi teesikoni tana bhaaryanu chooDavachchi
aMta@hpuramulOnunna naa bhaaryayoddaku naenu pOdunanukonagaa

న్యాయా 15:2 ఆమె తండ్రి లోపలికి అతని వెళ్లనియ్యక నిశ్చయముగా నీవు ఆమెను
ద్వేషించితివనుకొని నీ స్నేహితునికి ఆమెను ఇచ్చితిని; ఆమె చెల్లెలు ఆమెకంటే చక్కనిదికాదా? ఆమెకు
ప్రతిగా ఈమె నీకుండవచ్చును చిత్తగించుమనెను.

nyaayaa 15:2 aame taMDri lOpaliki atani veLlaniyyaka niSchayamugaa
neevu aamenu dvaeshiMchitivanukoni nee snaehituniki aamenu ichchitini;
aame chellelu aamekaMTe chakkanidikaadaa? aameku pratigaa eeme
neekuMDavachchunu chittagiMchumanenu.

న్యాయా 15:3 అప్పుడు సమ్నోను నేను ఫిలిష్తీయులకు హాని చేసినయెడల వారి విషయములో
నేనిప్పుడు నిరపరాధినై యుందునని వారితో చెప్పి

nyaayaa 15:3 appuDu samsOnu naenu philishteeyulaku haani
chaesinayeDala vaari vishayamulo naenippuDu niraparaadhinai
yuMdunani vaaritO cheppi

న్యాయా 15:4 పోయి మూడు వందల నక్కలను పట్టుకొని దివిటీలను తెప్పించి తోక తట్టు తోకను
త్రిప్పి రెండేసి తోకలమధ్యను ఒక్కొక్క దివిటీ కట్టి

nyaayaa 15:4 pOyi mooDu vaMdala nakkalanu paTTukoni diviTeelanu
teppiMchi tOkataTTu tOkanu trippi reMDaesi tOkalamadhyanu okkokka
diviTee kaTTi

న్యాయా 15:5 ఆ దివిటీలో అగ్ని మండచేసి ఫిలిష్తీయుల గోధుమ చేలలోనికి వాటిని పోనిచ్చి పసల
కుప్పలను పైరును ద్రాక్షతోటలను ఒలీవతోటలను తగులబెట్టెను.

nyaayaa 15:5 aa diviTeelo agni maMDachaesi philishteeyula gOdhuma
chaelalOniki vaaTini pOnichchi panala kuppalanu pairunu
draakshatOTalanu oleevatOTalanu tagulabeTTenu.

న్యాయా 15:6 ఫిలిష్తీయులు ఇది ఎవడు చేసినదని చెప్పుకొనుచు, తిమ్నాయుని అల్లుడైన సమ్నోను
భార్యను ఆమె తండ్రి తీసికొని అతని స్నేహితునికిచ్చెను గనుక అతడే చేసియుండెనని చెప్పిరి. కాబట్టి
ఫిలిష్తీయులు ఆమెను ఆమె తండ్రిని అగ్నితో కాల్చిరి.

nyaayaa 15:6 philishteeyulu idi evaDu chaesinadani cheppukonuchu, timnaayuni alluDaina samsOnu bhaaryanu aame taMDri teesikoni atani snaehitunikichchenu ganuka ataDae chaesiyuMDenani cheppiri. kaabaTTi philishteeyulu aamenu aame taMDrini agnitO kaalchiri.

న్యాయా 15:7 అప్పుడు సమ్నోను మీరు ఈలాగున చేసినయెడల నేను మీమీద పగతీర్చుకొనిన తరువాతనే చాలించెదనని చెప్పి

nyaayaa 15:7 appuDu samsOnu meeru eelaaguna chaesinayeDala naenu meemeeda pagateerchukonina taruvaatanae chaaliMchedanani cheppi

న్యాయా 15:8 తొడలతో తుంట్లను విరుగగొట్టి వారిని బహుగా హతము చేసెను. అటుపిమ్మట వెళ్లి ఏతాము బండసందులో నివసించెను.

nyaayaa 15:8 toDalatO tuMTlanu virugagoTTi vaarini bahugaa hatamu chaesenu. aTupimmaTa veLli aetaamu baMDasaMdulO nivasimchenu.

న్యాయా 15:9 అప్పుడు ఫిలిష్తీయులు బయలుదేరి యూదాదేశములో దిగి చెదరి, లేహీలో దోపిడికొరకై దండు కూర్చిరి.

nyaayaa 15:9 appuDu philishteeyulu bayaludaeri yoodaadaeSamulO digi chedari, laeheelO dOpiDikorakai daMDu koorchiri.

న్యాయా 15:10 యూదావారు మీరేల మా మీదికి వచ్చితిరని అడుగగా ఫిలిష్తీయులు సమ్నోను మాకు చేసినట్లు మేము అతనికి చేయవలెనని అతని కట్టుటకే వచ్చితిమనిరి.

nyaayaa 15:10 yoodaavaaru meeraela maa meediki vachchitirani aDugagaa philishteeyulu samsOnu maaku chaesinaTlu maemu ataniki chaeyavalenani atani kaTTuTaka vachchitimaniri.

న్యాయా 15:11 అందుకు యూదా జనులలో మూడువేలమంది ఏతాములోని బండయొద్దకు పోయి సమ్నోనును చూచి ఫిలిష్తీయులు మనకు ఏలికలని నీకు తెలియదా? నీవు మాకేమి చేసితివని చెప్పగా అతడు వారు నాకెట్లు చేసిరో అట్లే నేను వారికి చేసితివనెను.

nyaayaa 15:11 aMduku yoodaa janulalO mooDuvaelamaMdi aetaamulOni baMDayoddaku pOyi samsOnunu choochi philishteeyulu manaku aelikalani neeku teliyadaa? neevu maakaemi chaesitivani cheppagaa ataDu vaaru naakeTlu chaesirO aTlae naenu vaariki chaesitinanenu.

న్యాయా 15:12 అందుకు వారు మేము ఫిలిష్తీయులచేతికి అప్పగించుటకు నిన్ను కట్టవచ్చితిమని అతనితో అనగా సమ్నోను మీరు నామీద పడకుండునట్లు నాతో ప్రమాణము చేయుడనెను.

nyaayaa 15:12 aMduku vaaru maemu philishteeyulachaetiki appagiMchuTaku ninnu kaTTavachchitimani atanitO anagaa samsOnu meeru naameeda paDakuMDunaTlu naatO pramaaNamu chaeyuDanenu.

న్యాయా 15:13 అందుకు వారు ఆలాగు కాదు, నిశ్చయముగా మేము నిన్ను చంపముగాని నిన్ను గట్టిగా కట్టి వారిచేతికి మేము అప్పగించెదమని చెప్పి రెండు క్రొత్త తాళ్లచేత అతని కట్టి ఆ బండయొద్దనుండి అతని తీసికొనివచ్చిరి.

nyaayaa 15:13 aMduku vaaru aalaagu kaadu, niSchayamugaa maemu ninnu chaMpamugaani ninnu gaTTigaa kaTTi vaarichaetiki maemu appagiMchedamani cheppi reMDu krotta taaLlachaeta atani kaTTi aa baMDayoddanuMDi atani teesikonivachchiri.

న్యాయా 15:14 అతడు లేహీకి వచ్చువరకు ఫిలిష్టీయులు అతనిని ఎదుర్కొని కేకలు వేయగా, యెహోవా ఆత్మ అతనిమీదికి బలముగా వచ్చినందున అతని చేతులకు కట్టబడిన తాళ్లు అగ్నిచేత కాల్యబడిన జనుపనారవలె నాయెను; సంకెళ్లును అతని చేతులమీదనుండి విడిపోయెను.

nyaayaa 15:14 ataDu laeheeki vachchuvaraku philishteeyulu atanini edurkoni kaekalu vaeyagaa, yehOvaa aatma atanimeediki balamugaa vachchinaMduna atani chaetulaku kaTTabaDina taaLlu agnichaeta kaalchabaDina janupanaaravale naayenu; saMkeLlunu atani chaetulameedanuMDi viDipOyenu.

న్యాయా 15:15 అతడు గాడిదయొక్క పచ్చి దవడ యెముకను కనుగొని చెయ్యి చాచి పట్టుకొని దానిచేత వెయ్యిమంది మనుష్యులను చంపెను.

nyaayaa 15:15 ataDu gaaDidayokka pachchi davaDa yemukanu kanugoni cheyyi chaachi paTTukoni daanichaeta veyyimaMdi manushyulanu chaMpenu.

న్యాయా 15:16 అప్పుడు సమ్సోను గాడిద దవడ యెముకతో ఒక కుప్పను రెండు కుప్పలను నేను చంపియున్నాను గాడిద దవడ యెముకతో వెయ్యిమంది నరులను చంపియున్నాను అనెను.

nyaayaa 15:16 appuDu samsOnu gaaDida davaDa yemukatO oka kuppanu reMDu kuppalanu naenu chaMpiyunnaanuu gaaDida davaDa yemukatO veyyimaMdi narulanu chaMpiyunnaanuu anenu.

న్యాయా 15:17 అతడు చెప్పుట చాలించిన తరువాత ఆ దవడ యెముకను చేతినుండి పారవేసి ఆ చోటికి రామత్లేహీ అను పేరు పెట్టెను.

nyaayaa 15:17 ataDu cheppuTa chaaliMchina taruvaata aa davaDa yemukanu chaetinuMDi paaravaesi aa chOTiki raamatlehee anu paeru peTTenu.

న్యాయా 15:18 అప్పుడతడు మిక్కిలి దప్పిగొనినందున యెహోవాకు మొఱ్ఱపెట్టి నీవు నీ సేవకుని చేతివలన ఈ గొప్ప రక్షణను దయచేసిన తరువాత నేనిప్పుడు దప్పిచేతను చచ్చి, సున్నతి పొందనివారి చేతిలోనికి పడవలెనా? అని వేడుకొనగా

nyaayaa 15:18 appuDataDu mikkili dappigoninaMduna yehOvaaku mo~r~rapeTTi neevu nee saevakuni chaetivalana ee goppa rakshaNanu dayachaesina taruvaata naenippuDu dappichaetanu chachchi, sunnati poMdanivaari chaetilOniki paDavalenaa? ani vaeDukonagaa

న్యాయా 15:19 దేవుడు లేహీలోనున్న ఒక గోతిని చీల్చెను, దానినుండి నీళ్లు బయలుదేరెను. అతడు త్రాగిన తరువాత ప్రాణము తెప్పరిల్లి బ్రదికెను. కాబట్టి దానిపేరు నేటివరకు ఏన్వక్కోరె అనబడెను; అది లేహీలో నున్నది.

nyaayaa 15:19 daevuDu laeheelOnunna oka gOtini cheelchenu, daaninuMDi neeLlu bayaludaerenu. ataDu traagina taruvaata praaNamu tepparilli bradikenu. kaabaTTi daanipaeru naeTivaraku aenhakkOre anabaDenu; adi laeheelO nunnadi.

న్యాయా 15:20 అతడు ఫిలిష్తీయుల దినములలో ఇరువదియేండ్లు ఇశ్రాయేలీయులకు న్యాయాధిపతియై యుండెను.

nyaayaa 15:20 ataDu philishteeyula dinamulalo iruvadiyaemDlu iSraayaeleeyulaku nyaayaadhipatiyai yuMDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 16

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 16:1 తరువాత సమ్మోను గాజాకు వెళ్లి వేశ్య నొకతెను చూచి ఆమెయొద్ద చేరెను.

nyaayaa 16:1 taruvaata samsOnu gaajaaku veLli vaeSya nokatenu choochi aameyodda chaerenu.

న్యాయా 16:2 సమ్మోను అక్కడికి వచ్చెనని గాజావారికి తెలిసినప్పుడు వారు మాటు పెట్టి రేపు తెల్లవారిన తరువాత అతని చంపుదమనుకొని పట్టణపు ద్వారమునొద్ద ఆ రాత్రి అంతయు పొంచియుండిరి.

nyaayaa 16:2 samsOnu akkaDiki vachchenani gaajaavaariki telisinappuDu vaaru maaTu peTTi raepu tellavaarina taruvaata atani chaMpudamanukoni paTTaNapu dvaaramunodda aa raatri aMtayu poMchiyuMDiri.

న్యాయా 16:3 సమ్మోను మధ్యరాత్రివరకు పండుకొని మధ్యరాత్రి లేచి పట్టణపు తలుపులను వాటి రెండు ద్వారబంధములను పట్టుకొని వాటి అడ్డకట్టతోటి వాటిని ఊడబెరికి తన భుజములమీద పెట్టుకొని హెబ్రోనుకు ఎదురుగానున్న కొండకొనకు వాటిని తీసికొనిపోయెను.

nyaayaa 16:3 samsOnu madhyaraatrivaraku paMDukoni madhyaraatri laechi paTTaNapu talupulanu vaaTi reMDu dvaarabaMdhamulanu paTTukoni vaaTi aDDaka~r~ratOTi vaaTini ooDaberiki tana bhujamulameeda peTTukoni hebrOnuku edurugaanunna koMDakonaku vaaTini teesikonipOyenu.

న్యాయా 16:4 పిమ్మట అతడు శోరేకు లోయలోనున్న దెలీలా అను స్త్రీని మోహింపగా

nyaayaa 16:4 pimmaTa ataDu SOraeku loyalOnunna deleelaa anu streeni mOhiMpagaa

న్యాయా 16:5 ఫిలిష్తీయుల సర్దారులు ఆమెయొద్దకు వచ్చి ఆమెతో నీవు అతని లాలనచేసి అతని గొప్ప బలము దేనిలోనున్నదో, మేమేలాగు అతని గెలువవచ్చునో తెలిసికొనుము; మేము అతని బంధించి అతని గర్వము అణపుదుము, అప్పుడు మాలో ప్రతివాడును వెయ్యిన్ని నూరు వెండి నాణములను నీకిచ్చెదమని చెప్పిరి.

nyaayaa 16:5 philishteeyula sardaarulu aameyoddaku vachchi aametO neevu atani laalanachaesi atani goppa balamu daenilOnunnadO, maemaelaagu atani geluvavachchunO telisikonumu; maemu atani baMdhiMchi atani garvamu aNupudumu, appuDu maalO prativaaDunu veyyinni nooru veMDi naaNamulanu neekichchedamani cheppiri.

న్యాయా 16:6 కాబట్టి దెలీలా నీ మహాబలము దేనిలోనున్నదో నిన్ను దేనిచేత కట్టి బాధింపవచ్చునో నాకు దయచేసి తెలుపుమని సమ్మోనుతో ననగా

nyaayaa 16:6 kaabaTTi deleelaa nee mahaabalamu daenilOnunnadO ninnu daenichaeta kaTTi baadhiMpavachchunO naaku dayachaesi telupumani samsOnutO nanagaa

న్యాయా 16:7 సమ్మోను ఏడు నిరవంజి చువ్వలతో నన్ను బంధించినయెడల నేను బలహీనుడనై సామాన్య మనుష్యులలో ఒకనివలె అవుదునని ఆమెతో చెప్పెను.

nyaayaa 16:7 samsOnu aeDu niravaMji chuvvalatO nannu baMdhiMchinayeDala naenu balaheenuDanai saamaanya manushyulalO okanivale avudunani aametO cheppenu.

న్యాయా 16:8 ఫిలిష్తీయుల సర్దారులు ఏడు నిరవంజి చువ్వలను ఆమెయొద్దకు తీసికొనిరాగా ఆమె వాటితో అతని బంధించెను.

nyaayaa 16:8 philishteeyula sardaarulu aeDu niravaMji chuvvalanu aameyoddaku teesikoniraagaa aame vaaTitO atani baMdhiMchenu.

న్యాయా 16:9 మాటుననుండువారు ఆమెతో అంతఃపురములో దిగియుండిరి గనుక ఆమె సమ్మోనూ, ఫిలిష్తీయులు నీమీద పడుచున్నారని అతనితో అనగా, అతడు అగ్ని తగిలిన నూలు రీతిగా ఆ తడవలను తెంపెను గనుక అతని బలము తెలియబడలేదు.

nyaayaa 16:9 maaTunanuMDuvaaru aametO aMta@hpuramulO digiyuMDiri ganuka aame samsOnoo, philishteeyulu neemeeda paDuchunnaarani atanitO anagaa, ataDu agni tagilina noolu reetigaa aa taDapalanu teMpenu ganuka atani balamu teliyabaDalaedu.

న్యాయా 16:10 అప్పుడు దెలీలా ఇదిగో నీవు నన్ను ఎగతాళిచేసి నాతో అబద్ధమాడితివి, నిన్ను దేనిచేత బంధింపవచ్చునో దయచేసి నాకు తెలుపుమని సమ్మోనుతో చెప్పగా

nyaayaa 16:10 appuDu deleelaa idigO neevu nannu egataaLichaesi naatO abaddhamaaDitivi, ninnu daenichaeta baMdhiMpavachchunO dayachaesi naaku telupumani samsOnutO cheppagaa

న్యాయా 16:11 అతడు పేనిన తరువాత పనికిపెట్టని క్రొత్తతాళ్లతో నన్ను బాగుగా బంధించినయెడల నేను బలహీనుడనై సామాన్య మనుష్యులలో ఒకనివలె అవుదునని ఆమెతో చెప్పెను

nyaayaa 16:11 ataDu paenina taruvaata panikipeTTani krottataaLlatO nannu baagugaa baMdhiMchinayeDala naenu balaheenuDanai saamaanya manushyulalO okanivale avudunani aametO cheppenu

న్యాయా 16:12 అంతట దెలీలా పేనబడిన క్రొత్త తాళ్లను తీసికొని వాటితో అతని బంధించి సమ్నానా, ఫిలిష్తీయులు నీమీద పడుచున్నారని అతనితో అనెను. అప్పుడు మాటున నుండువారు అంతఃపురములో నుండిరి. అతడు తన చేతులమీదనుండి నూలుపోగునువలె ఆ తాళ్లు తెంపెను.

nyaayaa 16:12 aMtaTa deleelaa paenabaDina krotta taaLlanu teesikoni vaaTitO atani baMdhiMchi samsOnoo, shilishteeyulu neemeeda paDuchunnaarani atanitO anenu. appuDu maaTuna nuMDuvaaru aMta@hpuramulo nuMDiri. ataDu tana chaetulameedanuMDi noolupOgunuvale aa taaLlu teMpenu.

న్యాయా 16:13 అప్పుడు దెలీలా ఇదివరకు నీవు నన్ను ఎగతాళిచేసి నాతో అబద్ధములాడితివి, నిన్ను దేనివలన బంధింపవచ్చునో నాకు తెలుపుమని సమ్నానాతో చెప్పగా అతడు నీవు నా తల జడలు ఏడును అల్లిక అల్లినయెడల సరి అని ఆమెతో చెప్పెను.

nyaayaa 16:13 appuDu deleelaa idivaraku neevu nannu egataaLichaesi naatO abaddhamulaaDitivi, ninnu daenivalana baMdhiMpavachchunO naaku telupumani samsOnutO cheppagaa ataDu neevu naa tala jaDalu aeDunu allika allinayeDala sari ani aametO cheppenu.

న్యాయా 16:14 అంతట ఆమె మేకుతో దాని దిగగొట్టి సమ్నానా, ఫిలిష్తీయులు నీ మీద పడుచున్నారని అతనితో చెప్పినప్పుడు అతడు నిద్ర మేలుకొని మగ్గపు మేకును నేతను ఊడదీసికొనిపోయెను.

nyaayaa 16:14 aMtaTa aame maekutO daani digagoTTi samsOnoo, philishteeyulu nee meeda paDuchunnaarani atanitO cheppinappuDu ataDu nidra maelukoni maggapu maekunu naetanu ooDadeesikonipOyenu.

న్యాయా 16:15 అప్పుడు ఆమె నాయందు నీకిష్టము లేనప్పుడు నేను నిన్ను ప్రేమించుచున్నానని నీవెందుకు చెప్పుచున్నావు? ఇదివరకు నీవు ముమ్మారు నన్ను ఎగతాళిచేసి నీ గొప్పబలము దేనిలోనున్నదో నాకు తెలుపకపోతివని అతనితో అనెను.

nyaayaa 16:15 appuDu aame naayaMdu neekishTamu laenappuDu naenu ninnu praemiMchuchunnaanani neeveMduku cheppuchunnaavu? idivaraku neevu mummaaru nannu egataaLichaesi nee goppabalamu daenilOnunnadO naaku telupakapOtivani atanitO anenu.

న్యాయా 16:16 ఆమె అనుదినమును మాటలచేత అతని బాధించి తొందరపెట్టుచున్నందున అతడు ప్రాణము విసికి చావగోరెను.

nyaayaa 16:16 aame anudinamunu maaTalachaeta ata ni baadhiMchi toMdarapeTTuchunnaMduna ataDu praaNamu visiki chaavagOrenu.

న్యాయా 16:17 అప్పుడతడు తన అభిప్రాయమంతయు ఆమెకు తెలియజేసి నేను నా తల్లిగర్భమునుండి పుట్టినది మొలుకొని దేవునికి నాజీరు చేయబడినవాడనై యున్నాను, నా తలమీదికి మంగలకత్తి రాలేదు, నాకు క్షౌరము చేసినయెడల నా బలము నాలోనుండి తొలగిపోయి యితర మనుష్యులవలె అవుదునని ఆమెతో అనెను.

nyaayaa 16:17 appuDataDu tana abhipraayamaMtayu aameku teliyajaesi naenu naa talligarbhamunuMDi puTTinadi molukoni daevuniki naajeeru chaeyabaDinavaaDanai yunnaanu, naa talameediki maMgalakatti raalaedu, naaku kshauramu chaesinayeDala naa balamu naalOnuMDi tolagipOyi yitara manushyulavale avudunani aametO anenu.

న్యాయా 16:18 అతడు తన అభిప్రాయమును తనకు తెలిపెనని దెలీలా యెరిగి, ఆమె వర్తమానము పంపి ఫిలిష్తీయుల సర్దారులను పిలిపించి యీసారికి రండి; ఇతడు తన అభిప్రాయమంతయు నాకు తెలిపెననెను. ఫిలిష్తీయుల సర్దారులు రూపాయిలనుచేత పట్టుకొని ఆమెయొద్దకు రాగా

nyaayaa 16:18 ataDu tana abhipraayamunu tanaku telipenani deleelaa yerigi, aame vartamaanamu paMpi philishteeyula sardaarulanu pilipiMchi yeesariki raMDi; itaDu tana abhipraayamaMtayu naaku telipenanenu. philishteeyula sardaarulu roopaayilanuchaeta paTTukoni aameyoddaku raagaa

న్యాయా 16:19 ఆమె తన తొడమీద అతని నిద్రబుచ్చి, ఒక మనుష్యుని పిలిపించి వానిచేత అతని తలమీది యేడు జడలను క్షౌరము చేయించి అతని బాధించుటకు మొదలుపెట్టెను. అప్పుడు అతనిలోనుండి బలము తొలగిపోయెను.

nyaayaa 16:19 aame tana toDameeda atani nidrabuchchi, oka manushyuni pilipiMchi vaanichaeta atani talameedi yaeDu jaDalanu kshauramu chaeyiMchi atani baadhiMchuTaku modalupeTTenu. appuDu atanilOnuMDi balamu tolagipOyenu.

న్యాయా 16:20 ఆమె సమ్సోనూ, ఫిలిష్తీయులు నీమీద పడుచున్నారనగా అతడు నిద్రమేలుకొని యెప్పటియట్లు నేను బయలుదేరి విడజిమ్ముకొందుననుకొనెను. అయితే యెహోవా తనను ఎడబాసెనని అతనికి తెలియలేదు.

nyaayaa 16:20 aame samsOnoo, philishteeyulu neemeeda paDuchunnaaranagaa ataDu nidramaelukoni yeppaTiyaTlu naenu

bayaludaeri viDajimmukoMdunanukonenu. ayitae yehOvaa tananu eDabaasenani ataniki teliyalaedu.

న్యాయా 16:21 అప్పుడు ఫిలిష్తీయులు అతని పట్టుకొని అతని కన్నులను ఊడదీసి గాజాకు అతని తీసికొనివచ్చి యిత్తడి సంకెళ్లచేత అతని బంధించిరి.

nyaayaa 16:21 appuDu philishteeyulu atani paTTukoni atani kannulanu ooDadeesi gaajaaku atani teesikonivachchi yittaDi saMkeLlachaeta atani baMdhiMchiri.

న్యాయా 16:22 అతడు బందీగృహములో తిరగలి వినరువాడాయెను. అయితే అతడు క్షౌరము చేయబడిన తరువాత అతని తలవెండ్రుకలు తిరిగి మొలుచుటకు మొదలుపెట్టెను.

nyaayaa 16:22 ataDu baMdeegRhamulO tiragali visaruvaaDaayenu. ayitae ataDu kshauramu chaeyabaDina taruvaata atani talaveMDrukalu tirigi moluchuTaku modalupeTTenu.

న్యాయా 16:23 ఫిలిష్తీయుల సర్దారులు మన దేవత మన శత్రువైన సమ్మోనును మనచేతికి అప్పగించియున్నదని చెప్పుకొని, తమ దేవతయైన దాగోనుకు మహాబలి అర్పించుటకును పండుగ ఆచరించుటకును కూడుకొనిరి.

nyaayaa 16:23 philishteeyula sardaarulu mana daevata mana Satruvaina samsOnunu manachaetiki appagiMchiyunnadani cheppukoni, tama daevatayaina daagOnuku mahaabali arpiMchuTakunu paMDuga aachariMchuTakunu kooDukoniri.

న్యాయా 16:24 జనులు సమ్మోనును చూచినప్పుడు మన దేశమును పాడుచేసినవాడును మనలో అనేకులను చంపినవాడునైన మన శత్రువుని మన దేవత మనచేతి కప్పగించియున్నదని చెప్పుకొనుచు తమ దేవతను స్తుతించిరి.

nyaayaa 16:24 janulu samsOnunu choochinappuDu mana daeSamunu paaDuchaesinavaaDunu manalO anaekulanu chaMpinavaaDunaina mana Satruvuni mana daevata manachaeti kappagiMchiyunnadani cheppukonuchu tama daevatanu stutiMchiri.

న్యాయా 16:25 వారి హృదయములు సంతోషముతో నిండియుండగా వారు మనము పరిహాసము చేయుటకు సమ్మోనును పిలిపించుదము రండని సమ్మోనును బందీగృహమునుండి పిలువనంపిరి. వారు అతని చూచి గుడి స్తంభముల మధ్యను అతని నిలువబెట్టి పరిహాసము చేయగా

nyaayaa 16:25 vaari hRdayamulu saMtOshamutO niMDiyuMDagaa vaaru manamu parihaasamu chaeyuTaku samsOnunu pilipiMchudamu raMDani

samsOnunu baMdeegRhamunuMDi piluvanaMpiri. vaaru atani choochi guDi staMbhamula madhyanu atani niluvabeTTi parihaasamu chaeyagaa

న్యాయా 16:26 సమ్నోను తనచేతిని పట్టుకొనిన బంటుతో ఇట్లనెను ఈ గుడికి ఆధారముగానున్న స్తంభములను నన్ను తడవనిచ్చి విడువుము, నేను వాటిమీద ఆనుకొందును.

nyaayaa 16:26 samsOnu tanachaetini paTTukonina baMTutO iTlanenu ee guDiki aadhaaramugaanunna staMbhamulanu nannu taDavanichchi viDuvumu, naenu vaaTimeeda aanukoMdunu.

న్యాయా 16:27 ఆ గుడి స్త్రీ పురుషులతో నిండియుండెను, ఫిలిష్తీయుల సర్దారులందరు అక్కడనుండిరి, వారు సమ్నోనును ఎగతాళి చేయగా గుడి కప్పుమీద స్త్రీ పురుషులు రమారమి మూడు వేలమంది చూచుచుండిరి.

nyaayaa 16:27 aa guDi stree purushulatO niMDiyuMDenu, philishteeyula sardaarulaMdaru akkaDanuMDiri, vaaru samsOnunu egataaLi chaeyagaa guDi kappumeeda stree purushulu ramaarami moodu vaelamaMdi choochuchuMDiri.

న్యాయా 16:28 అప్పుడు సమ్నోను యెహోవా ప్రభువా, దయచేసి నన్ను జ్ఞాపకము చేసికొనుము, దేవా దయచేసి యీసారి మాత్రమే నన్ను బలపరచుము, నా రెండు కన్నుల నిమిత్తము ఫిలిష్తీయులను ఒక్కమారే దండించి పగతీర్చుకొననిమ్మని యెహోవాకు మొట్టపెట్టి

nyaayaa 16:28 appuDu samsOnu yehOvaa prabhuvaa, dayachaesi nannu j~naapakamu chaesikonumu, daevaa dayachaesi yeesaari maatramae nannu balaparachumu, naa reMDu kannula nimittamu philishteeyulanu okkamaarae daMDiMchi pagateerchukonanimmani yehOvaaku mo~r~rapeTTi

న్యాయా 16:29 ఆ గుడికి ఆధారముగానున్న రెండు మధ్య స్తంభములలో ఒకదానిని కుడిచేతను ఒకదానిని ఎడమచేతను పట్టుకొని

nyaayaa 16:29 aa guDiki aadhaaramugaanunna reMDu madhya staMbhamulalo okadaanini kuDichaetanu okadaanini eDamachaetanu paTTukoni

న్యాయా 16:30 నేనును ఫిలిష్తీయులును చనిపోదుము గాక అని చెప్పి బలముతో వంగినప్పుడు గుడి ఆ సర్దారుల మీదను దానిలోనున్న జనులందరి మీదను పడెను. మరణకాలమున అతడు చంపినవారి శవముల లెక్క జీవితకాలమందు అతడు చంపినవారి లెక్కకంటె ఎక్కువాయెను.

nyaayaa 16:30 naenunu philishteeyulunu chanipOdumu gaaka ani cheppi balamutO vaMginappuDu guDi aa sardaarula meedanu daanilOnunna janulaMdari meedanu paDenu. maraNakaalamuna ataDu chaMpinavaari Savamula lekka jeevitakaalamaMdu ataDu chaMpinavaari lekkakaMTe ekkuvaayenu.

న్యాయా 16:31 అప్పుడు అతని స్వదేశజనులును అతని తండ్రి యింటివారందరును కూడి అతనిని మోసికొనివచ్చి జొర్యాకును ఎష్టాయోలుకును మధ్యనున్న అతని తండ్రియైన మానోహ సమాధిలో అతని పాతిపెట్టిరి. అతడు ఇరువది సంవత్సరములు ఇశ్రాయేలీయులకు అధిపతిగానుండెను.

nyaayaa 16:31 appuDu atani svadaeSajanulunu atani taMDri yiMTivaaraMdaranu kooDi atanini mOsikonivachchi joryaakunu eshtaayOlukunu madhyanunna atani taMDriyaina maanOha samaadhilo atani paatipeTTiri. ataDu iruvadi saMvatsaramulu iSraayaeleeyulaku adhipatigaanuMDenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 17

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 17:1 మీకా అను నొకడు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యదేశములో నుండెను.

nyaayaa 17:1 meekaa anu nokaDu ephraayimeeyula manyadaeSamulo nuMDenu.

న్యాయా 17:2 అతడు తన తల్లిని చూచి నీయొద్ద నుండి తీసికొనిన రూకలు, అనగా నీవు ప్రమాణముచేసి నా వినికీడిలో మాటలాడిన ఆ వెయ్యిన్ని నూరు వెండిరూకలు నాయొద్దనున్నవి. ఇదిగో నేను వాటిని తీసికొంటినని ఆమెతో చెప్పగా అతని తల్లి నా కుమారుడు యెహోవా చేత ఆశీర్వదింపబడును గాక అనెను.

nyaayaa 17:2 ataDu tana tallini choochi neeyodda nuMDi teesikonina rookalu, anagaa neevu pramaaNamuchaesi naa vinskiDilo maaTalaadina aa veyyinni nooru veMDirookalu naayoddanunnavi. idigO naenu vaaTini teesikoMTinani aametO cheppagaa atani talli naa kumaaruDu yehOvaa chaeta aaSeervadiMpabaDunu gaaka anenu.

న్యాయా 17:3 అతడు ఆ వెయ్యిన్నినూరు రూకలను తన తల్లికి మరల నియ్యగా ఆమె పోతవిగ్రహము చేయించుటకై నా కుమారునిచేత తీసికొనిన యీ రూకలను నేను యెహోవాకు ప్రతిష్ఠించుచున్నాను, నీకు మరల అది యిచ్చెదననెను.

nyaayaa 17:3 ataDu aa veyyinninooru rookalanu tana talliki marala niyyagaa aame pOtagrahamu chaeyiMchuTakai naa kumaarunichaeta teesikonina yee rookalanu naenu yehOvaaku pratishThiMchuchunnaanu, neeku marala adi yichchedananenu.

న్యాయా 17:4 అతడు ఆ రూకలను తన తల్లికియ్యగా ఆమె వాటిలో రెండువందలు పట్టుకొని కంసాలి కప్పగించెను. అతడు వాటితో చెక్క బడిన ప్రతిమాస్వరూపమైన పోతవిగ్రహమును చేయగా అది మీకా యింట ఉంచబడెను.

nyaayaa 17:4 ataDu aa rookalanu tana tallikiyyagaa aame vaaTilo reMDuvaMdalu paTTukoni kaMsaali kappagiMchenu. ataDu vaaTitO chekka baDina pratimaasvaroopamaina pOtagrahamunu chaeyagaa adi meekaa yiMTa uMchabaDenu.

న్యాయా 17:5 మీకా అను ఆ మనుష్యునికి దేవమందిరమొకటి యుండెను. మరియు అతడు ఏఘోదును గృహదేవతలను చేయించి తన కుమారులలో ఒకని ప్రతిష్ఠింపగా ఇతడు అతనికి యాజకుడాయెను.

nyaayaa 17:5 meekaa anu aa manushyuniki daevamaMdiramokaTi yuMDenu. mariyu ataDu aephOdu nu gRhadaevatalanu chaeyiMchi tana kumaarulalO okani pratishThiMpaga itaDu ataniki yaajakuDaayenu.

న్యాయా 17:6 ఆ దినములలో ఇశ్రాయేలీయులకు రాజులేడు; ప్రతివాడును తన తన ఇష్టానుసారముగా ప్రవర్తించుచు వచ్చెను.

nyaayaa 17:6 aa dinamulalO iSraayaeleeyulaku raajulaeDu; prativaaDunu tana tana ishTaanusaaramugaa pravartiMchuchu vachchenu.

న్యాయా 17:7 యూదా బేత్లెహేములోనుండి వచ్చిన యూదా వంశస్థుడైన ఒక యౌవనుడుండెను. అతడు లేవీయుడు, అతడు అక్కడ నివసించెను.

nyaayaa 17:7 yoodaa baetlehaemulOnuMDi vachchina yoodaa vaMSasthuDaina oka yauvanuDuMDenu. ataDu laeveeyuDu, ataDu akkaDa nivasimchenu.

న్యాయా 17:8 ఆ మనుష్యుడు తనకు స్థలము దొరికినచోట నివసింపవలెనని యూదా బేత్లెహేమునుండి బయలుదేరి ప్రయాణము చేయుచు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యదేశముననున్న మీకా యింటికి వచ్చెను.

nyaayaa 17:8 aa manushyuDu tanaku sthalamu dorikinachOTa nivasimPavalenani yoodaa baetlehaemunuMDi bayaludaeri prayaaNamu chaeyuchu ephraayimeeyula manyadaeSamunanunna meekaa yiMTiki vachchenu.

న్యాయా 17:9 మీకా నీవు ఎక్కడనుండి వచ్చితివని అతని నడుగగా అతడు నేను యూదా బేత్లెహేమునుండి వచ్చిన లేవీయుడను, నాకు దొరుకగల చోట నివసించుటకు పోవుచున్నానని అతనితో అనెను.

nyaayaa 17:9 meekaa neevu ekkaDanuMDi vachchitivani atani naDugagaa ataDu naenu yoodaa baetlehaemunuMDi vachchina laeveeyuDanu, naaku dorukagala chOTa nivasimchutaku pOvuchunnaanani atanitO anenu.

న్యాయా 17:10 మీకా నాయొద్ద నివసించి నాకు తండ్రివిగాను యాజకుడవుగాను ఉండుము; నేను సంవత్సరమునకు నీకు పది వెండిరూకలును ఒక దుస్తు బట్టలును ఆహారమును ఇచ్చెదనని చెప్పగా ఆ లేవీయుడు ఒప్పుకొని

nyaayaa 17:10 meekaa naayodda nivasimchi naaku taMDrivigaanu yaajakuDavugaanu uMDumu; naenu saMvatsaramunaku neeku padi

veMDiroomkalunu oka dustu baTTalunu aahaaramunu ichchedanani cheppagaa aa laeveeyuDu oppukoni

న్యాయా 17:11 ఆ మనుష్యునియొద్ద నివసించుటకు సమ్మతించెను. ఆ యౌవనుడు అతని కుమారులలో ఒకనివలె నుండెను.

nyaayaa 17:11 aa manushyuniyodda nivasiMchuTaku sammatiMchenu. aa yauvanuDu atani kumaarulalo okanivale nuMDenu.

న్యాయా 17:12 మీకా ఆ లేవీయుని ప్రతిష్ఠింపగా అతడు మీకాకు యాజకుడై అతని యింటనుండెను.

nyaayaa 17:12 meekaa aa laeveeyuni pratishThiMpagaa ataDu meekaaku yaajakuDai atani yiMTanuMDenu.

న్యాయా 17:13 అంతట మీకా లేవీయుడు నాకు యాజకుడైనందున యెహోవా నాకు మేలుచేయునని యిప్పుడు నాకు తెలియును అనెను.

nyaayaa 17:13 aMtaTa meekaa laeveeyuDu naaku yaajakuDainaMduna yehOvaa naaku maeluchaeyunani yippuDu naaku teliyunu anenu.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 18

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 18:1 ఆ దినములలో ఇశ్రాయేలీయులకు రాజు లేడు. మరియు ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములలో ఆ దినమువరకు దానీయులు స్వాస్థ్యము పొందియుండలేదు గనుక ఆ కాలమున తాము నివసించుటకు తమకు స్వాస్థ్యము వెదకుకొనుటకై వారు బయలుదేరియుండిరి.

nyaayaa 18:1 aa dinamulalo iSraayaeleeyulaku raaju laeDu. mariyu iSraayaeleeyula gOtramulalo aa dinamuvoraku daaneeyulu svaasthyamu poMdiyuMDalaedu ganuka aa kaalamuna taamu nivasimchuTaku tamaku svaasthyamu vedakukonuTakai vaaru bayaludaeriyuMDiri.

న్యాయా 18:2 ఆ దేశసంచారము చేసి దానిని పరిశోధించుటకై దానీయులు తమ వంశస్థులందరిలోనుండి పరాక్రమవంతులైన అయిదుగురు మనుష్యులను జొర్యానుండియు ఎష్తాయోలునుండియు పంపి మీరు వెళ్లి దేశమును పరిశోధించుడని వారితోచెప్పగా

nyaayaa 18:2 aa daeSasaMchaaramu chaesi daanini pariSOdhiMchuTakai daaneeyulu tama vaMSasthulaMdarihOnuMDi paraakramavaMtulaina ayiduguru manushyulanu joryaanuMDiyu eshtaayOlunuMDiyu paMpi meeru veLli daeSamunu pariSOdhiMchuDani vaaritocheppagaa

న్యాయా 18:3 వారు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యముననున్న మీకా యింటికి వచ్చి అక్కడ దిగిరి. వారు మీకా యింటియొద్ద నున్నప్పుడు, లేవీయుడైన ఆ యోవనుని స్వరమును పోల్చి ఆ వైపునకు తిరిగి అతనితో ఎవడు నిన్ను ఇక్కడికి రప్పించెను? ఈ చోటున నీవేమి చేయుచున్నావు? ఇక్కడ నీకేమి కలిగియున్నదని యడుగగా

nyaayaa 18:3 vaaru ephraayimeeyula manyamunanunna meekaa yiMTiki vachchi akkaDa digiri. vaaru meekaa yiMTiyodda nunnappuDu, laeveeyuDaina aa yauvanuni svaramunu pOlchi aa vaipunaku tirigi atanito eVaDu ninnu ikkaDiki rappimchenu? ee chOTuna neevaemi chaeyuchunnaavu? ikkaDa neekaemi kaligiyunnadani yaDugagaa

న్యాయా 18:4 అతడు మీకా తనకు చేసిన విధము చెప్పి మీకా నాకు జీతమిచ్చుచున్నాడు, నేను అతనికి యాజకుడనై యున్నానని వారితో చెప్పెను.

nyaayaa 18:4 ataDu meekaa tanaku chaesina vidhamu cheppi meekaa naaku jeetamichchuchunnaaDu, naenu ataniki yaajakuDanai yunnaanani vaarito cheppenu.

న్యాయా 18:5 అప్పుడు వారు మేము చేయబోవు పని శుభమగునో కాదో మేము తెలిసికొనునట్లు దయచేసి దేవునియొద్ద విచారించుమని అతనితో అనగా

nyaayaa 18:5 appuDu vaaru maemu chaeyabOvu pani SubhamagunO kaadO maemu telisikonunaTlu dayachaesi daevuniyodda vichaariMchumani atanitO anagaa

న్యాయా 18:6 ఆ యాజకుడు క్షేమముగా వెళ్లుడి, మీరు చేయబోవుపని యెహోవా దృష్టికి అనుకూలమని వారితో చెప్పెను.

nyaayaa 18:6 aa yaajakuDu kshaemamugaa veLluDi, meeru chaeyabOvupani yehOvaa dRshTiki anukoolamani vaaritO cheppenu.

న్యాయా 18:7 కాబట్టి ఆ అయిదుగురు మనుష్యులు వెళ్లి లాయిషునకు వచ్చి, దానిలోని జనము సీదోనీయులవలె సుఖముగాను నిర్భయముగాను నివసించుటయు, అధికారబలము పొందినవాడెవడును లేకపోవుటయు, ఏమాత్రమైనను అవమానపరచగల వాడెవడును ఆ దేశములో లేకపోవుటయు, వారు సీదోనీయులకు దూరస్థలై యే మనుష్యులతోను సాంగత్యము లేకుండుటయు చూచిరి.

nyaayaa 18:7 kaabaTTi aa ayiduguru manushyulu veLli laayishunaku vachchi, daanilOni janamu seedOneeyulavale sukhamugaanu nirbhayamugaanu nivasimchuTayu, adhikaarabalamu poMdinavaaDevaDunu laekapOvuTayu, aemaatramainanu avamaanaparachagala vaaDevaDunu aa daeSamulO laekapOvuTayu, vaaru seedOneeyulaku doorasthulai yae manushyulatOnu saaMgatyamu laekuMDuTayu choochiri.

న్యాయా 18:8 వారు జొర్యాలోను ఎష్టాయోలులోను ఉండు తమ స్వజనులయొద్దకు రాగా వారు మీ తాత్పర్యమేమిటని యడిగిరి.

nyaayaa 18:8 vaaru joryaalOnu eshtaayOlulOnu uMDu tama svajanulayoddaku raagaa vaaru mee taatparyamaemiTani yaDigiri.

న్యాయా 18:9 అందుకు వారు లెండి, వారిమీద పడుదము, ఆ దేశమును మేము చూచితిమి, అది బహు మంచిది, మీరు ఊరకనున్నారేమి? ఆలస్యము చేయక బయలుదేరి ప్రవేశించి ఆ దేశమును స్వాధీనపరచుకొనుడి.

nyaayaa 18:9 aMduku vaaru leMDi, vaarimeeda paDudamu, aa daeSamunu maemu choochitivi, adi bahu maMchidi, meeru oorakanunnaaraemi? aalasyamu chaeyaka bayaludaeri pravaeSiMchi aa daeSamunu svaadheenaparachukonuDi.

న్యాయా 18:10 జనులు నిర్భయముగా నున్నారు గనుక మీరు పోయి వారిమీద పడవచ్చును. ఆ దేశము నలుదిక్కుల విశాలమైనది, దేవుడు మీచేతికి దాని నప్పగించును, భూమిలోనున్న పదార్థములలో ఏదియు అచ్చట కొదువలేదనిరి.

nyaayaa 18:10 janulu nirbhayamugaa nunnaaru ganuka meeru pOyi vaarimeeda paDavachchunu. aa daeSamu naludikkula viSaalamainadi, daevuDdu meechaetiki daani nappagiMchunu, bhoomilOnunna padaarthamulalO aediyu achchaTa koduvalaedaniri.

న్యాయా 18:11 అప్పుడు జొర్యాలలోను ఎష్టాయోలులోను ఉన్న దానీయులైన ఆరువందలమంది యుద్ధాయుధములు కట్టుకొని అక్కడనుండి బయలుదేరి యూదా దేశమందలి కిర్యత్యారీములో దిగిరి.

nyaayaa 18:11 appuDdu joryaalOnu eshtaayOlulOnu unna daaneeyulaina aaruvaMdalamaMdi yuddhaayudhamulu kaTTukoni akkaDanuMDi bayaludaeri yoodaa daeSamaMdali kiryatyaareemulO digiri.

న్యాయా 18:12 అందుచేతను నేటివరకు ఆ స్థలమునకు దానీయులదండని పేరు. అది కిర్యత్యారీమునకు పడమటనున్నది.

nyaayaa 18:12 aMduchaetanu naeTivaraku aa sthalamunaku daaneeyuladaMDani paeru. adi kiryatyaareemunaku paDamaTanunnadi.

న్యాయా 18:13 అక్కడనుండి వారు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యప్రదేశమునకు పోయి మీకా యింటికి వచ్చిరి.

nyaayaa 18:13 akkaDanuMDi vaaru ephraayimeeyula manyapraadaeSamunaku pOyi meekaa yiMTiki vachchiri.

న్యాయా 18:14 కాబట్టి లాయిషుదేశమును సంచరించుటకు పోయిన ఆ అయిదుగురు మనుష్యులు తమ సహోదరులను చూచి ఈ యిండ్లలో ఏఫోదును గృహదేవతలును చెక్కబడిన ప్రతిమయు పోతవిగ్రహమును ఉన్నవని మీరెరుగుదురా? మీరేమి చేయవలెనో దాని యోచన చేయుడనగా

nyaayaa 18:14 kaabaTTi laayishudaeSamunu saMchariMchuTaku pOyina aa ayiduguru manushyulu tama sahOdarulanu choochi ee yiMDlalo aephOdu gRhadaevatalunu chekkabaDina pratimayu pOtaVigrahamunu unnavani meereruguduraa? meeraemi chaeyavalenO daani yOchana chaeyuDanagaa

న్యాయా 18:15 వారు ఆతట్టు తిరిగి లేవీయుడైన ఆ యౌవనుడున్న మీకా యింటికి వచ్చి అతని కుశలప్రశ్నలడిగిరి.

nyaayaa 18:15 vaaru aataTTu tirigi laeveeyuDaina aa yauvanuDunna meekaa yiMTiki vachchi atani kuSalapraSnalaDigiri.

న్యాయా 18:16 దానీయులైన ఆ ఆరువందలమంది తమ యుద్ధాయుధములను కట్టుకొని

nyaayaa 18:16 daaneeyulaina aa aaruvaMdalamaMdi tama yuddhaayudhamulanu kaTTukoni

న్యాయా 18:17 గవినీవాకిట నిలుచుండగా, దేశమును సంచరించుటకు పోయిన ఆ అయిదుగురు

మనుష్యులు లోపలచొచ్చి ఆ ప్రతిమను ఏఘోదును గృహదేవతలను పోతవిగ్రహమును పట్టుకొనిరి.

అప్పుడు ఆ యాజకుడు యుద్ధాయుధములు కట్టుకొనిన ఆ ఆరువందలమంది మనుష్యులతోకూడ

గవినీ యెదుట వాకిట నిలిచియుండెను.

nyaayaa 18:17 gavinivaakiTa niluchuMDagaa, daeSamunu saMchariMchuTaku pOyina aa ayiduguru manushyulu lOpalachochochi aa pratimanu aephOdu gRhadaevatalanu pOtavigrahamunu paTTukoniri. appuDu aa yaajakuDu yuddhaayudhamulu kaTTukonina aa aaruvaMdalamaMdi manushyulatOkooDa gavini yeduTa vaakiTa nilichiyuMDenu.

న్యాయా 18:18 వీరు మీకా యింటికిపోయి చెక్కబడిన ప్రతిమను ఏఘోదును గృహదేవతలను

పోతవిగ్రహమును పట్టుకొనినప్పుడు ఆ యాజకుడు మీరేమి చేయుచున్నారని వారినడుగగా

nyaayaa 18:18 veeru meekaa yiMTikipOyi chekkabaDina pratimanu aephOdu gRhadaevatalanu pOtavigrahamunu paTTukoninappuDu aa yaajakuDu meeraemi chaeyuchunnaarani vaarinaDugagaa

న్యాయా 18:19 వారు నీవు ఊరకుండుము, నీ చెయ్యి నీ నోటి మీద ఉంచుకొని మాతోకూడ వచ్చి

మాకు తండ్రివిగాను యాజకుడవుగాను ఉండుము, ఒకని యింటివారికే యాజకుడవై యుండుట నీకు

మంచిదా, ఇశ్రాయేలీయులలో ఒక గోత్రమునకును కుటుంబమునకును యాజకుడవై యుండుట

మంచిదా? అని యడిగిరి.

nyaayaa 18:19 vaaru neevu oorakuMDumu, nee cheyyi nee nOTi meeda uMchukoni maatOkooDa vachchi maaku taMDrivigaanu yaajakuDavugaanu uMDumu, okani yiMTivaarika yaajakuDavai yuMDuTa neeku maMchidaa, iSraayaeleeyulalo oka gOtramunakunu kuTuMbamunakunu yaajakuDavai yuMDuTa maMchidaa? ani yaDigiri.

న్యాయా 18:20 అప్పుడు ఆ యాజకుడు హృదయమున సంతోషించి ఆ ఏఘోదును గృహదేవతలను

చెక్కబడిన ప్రతిమను పట్టుకొని ఆ జనుల మధ్య చేరెను.

nyaayaa 18:20 appuDu aa yaajakuDu hRdayamuna saMtOshiMchi aa aephOdu nu gRhadaevatalanu chekkabaDina pratimanu paTTukoni aa janula madhya chaerenu.

న్యాయా 18:21 అట్లు వారు తిరిగి చిన్నపిల్లలను పశువులను సామగ్రిని తమకు ముందుగా నడిపించుకొనిపోయిరి.

nyaayaa 18:21 aTlu vaaru tirigi chinnapillalanu paSuvulanu saamagrini tamaku muMdugaa naDipiMchukonipOyiri.

న్యాయా 18:22 వారు మీకా యింటికి దూరమైనప్పుడు, మీకా పొరుగిండ్లవారు పోగై దానీయులను వెంటాడి కలిసికొని వారిని పిలువగా

nyaayaa 18:22 vaaru meekaa yiMTiki dooramainappuDu, meekaa porugiMDlavaaru pOGai daaneeyulanu veMTaaDi kalisikoni vaarini piluvagaa

న్యాయా 18:23 వారు తమ ముఖములను త్రిప్పుకొని నీకేమి కావలెను? ఇట్లు గుంపుకూడనేల? అని మీకాను అడిగిరి.

nyaayaa 18:23 vaaru tama mukhamulanu trippukoni neekaemi kaavalenu? iTlu guMpukooDanaela? ani meekaanu aDigiri.

న్యాయా 18:24 అందుకతడు నేను చేయించిన నా దేవతలను నేను ప్రతిష్ఠించిన యాజకుని మీరు పట్టుకొని పోవుచున్నారే, యిక నాయొద్ద ఏమియున్నది? నీకేమి కావలెననుచున్నారే, అదేమన్నమాట అనగా

nyaayaa 18:24 aMdukataDu naenu chaeyiMchina naa daevatalanu naenu pratishThiMchina yaajakuni meeru paTTukoni pOvuchunnaarae, yika naayodda aemiyunnadi? neekaemi kaavalenanuchunnaarae, adaemannamaaTa anagaa

న్యాయా 18:25 దానీయులు నీ స్వరము మాలో నెవనికని వినిబడనీయకుము, వారు ఆగ్రహపడి నీమీద పడుదురేమో, అప్పుడు నీవు నీ ప్రాణమును నీ యింటివారి ప్రాణమును పోగొట్టుకొందువని అతనితో చెప్పి

nyaayaa 18:25 daaneeyulu nee svaramu maalO nevanikini vinabaDaneeyakumu, vaaru aagrahapaDi neemeeda paDuduraemO, appuDu neevu nee praaNamunu nee yiMTivaari praaNamunu pOgoTTukoMduvani atanitO cheppi

న్యాయా 18:26 తమ త్రోవను వెళ్లిరి. వారు తనకంటె బలవంతులని మీకా గ్రహించినవాడై తిరిగి తన యింటికి వెళ్లిపోయెను.

nyaayaa 18:26 tama trOvanu veLliri. vaaru tanakaMTe balavaMtulani meekaa grahiMchinavaaDai tirigi tana yiMTiki veLlipOyenu.

న్యాయా 18:27 మీకా చేసికొనినదానిని, అతనియొద్దనున్న యాజకునిని వారు పట్టుకొని, సుఖముగాను నిర్భయముగాను ఉన్న లాయిషు వారిమీదికి వచ్చి కత్తివాత వారిని హతముచేసి అగ్నిచేత ఆ పట్టణమును కాల్చివేసిరి.

nyaayaa 18:27 meekaa chaesikoninadaanini, ataniyoddanunna yaajakunini vaaru paTTukoni, sukhamugaanu nirbhayamugaanu unna laayishu vaarimeediki vachchi kattivaata vaarini hatamuchaesi agnichaeta aa paTTaNamunu kaalchivaesiri.

న్యాయా 18:28 అది సీదోనుకు దూరమైనందునను, వారికి అన్యులతో సాంగత్యమేమియు లేనందునను వారిలో ఎవడును తప్పించుకొనలేదు. అది బేత్రెహోబునకు సమీపమైన లోయలోనున్నది.

nyaayaa 18:28 adi seedOnuku dooramainaMdunanu, vaariki anyulatO saaMgatyamaemiyu laenaMdunanu vaarilo evaDunu tappiMchukonalaedu. adi baetrehObunaku sameepamaina lOyalOnunnadi.

న్యాయా 18:29 వారొక పట్టణమును కట్టుకొని అక్కడ నివసించిరి. ఇశ్రాయేలుకు పుట్టిన తమ తండ్రియైన దానునుబట్టి ఆ పట్టణమునకు దాను అను పేరు పెట్టిరి. పూర్వము ఆ పట్టణమునకు లాయిషు అను పేరు.

nyaayaa 18:29 vaaroka paTTaNamunu kaTTukoni akkaDa nivasiMchiri. iSraayaeluku puTTina tama taMDriyaina daanunubaTTi aa paTTaNamunaku daanu anu paeru peTTiri. poorvamu aa paTTaNamunaku laayishu anu paeru.

న్యాయా 18:30 దానీయులు చెక్కబడిన ఆ ప్రతిమను నిలుపుకొనిరి. మోషే మనుమడును గెర్షోను కుమారుడునైన యోనాతాననువాడును వాని కుమారులును ఆ దేశము చెరపట్టబడువరకు దానీయుల గోత్రమునకు యాజకులై యుండిరి.

nyaayaa 18:30 daaneyulu chekkabaDina aa pratimanu nilupukoniri. mOshae manumaDunu gershOnu kumaaruDunaina yOnaataananuvaaDunu vaani kumaarulunu aa daeSamu cherapaTTabaDuvaraku daaneyula gOtramunaku yaajakulai yuMDiri.

న్యాయా 18:31 దేవుని మందిరము షిలోహులోనున్న దినములన్నిటను వారు మీకా చేయించిన ప్రతిమను నిలుపుకొనియుండిరి.

nyaayaa 18:31 daevuni maMdiramu shilOhulOnunna dinamulanniTanu vaaru meekaa chaeyiMchina pratimanu nilupukoniyuMDiri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 19

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 19:1 ఇశ్రాయేలీయులకు రాజులేని దినములలో లేవీయుడైన యొకడు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యపు ఉత్తరభాగమున పరదేశిగా నివసించుచుండెను. అతడు యూదా బేత్లెహేములోనుండి ఒక స్త్రీని తనకు ఉపపత్నిగా తెచ్చుకొనగా

nyaayaa 19:1 iSraayaeleeyulaku raajulaeni dinamulalo laeveeyuDaina yokaDu ephraayimeeyula manyapu uttarabhaagamuna paradaeSigaa nivasimchuchumDenu. ataDu yoodaa baetlehaemulOnuMDi oka streeni tanaku upapatnigaa techchukonagaa

న్యాయా 19:2 అతని ఉపపత్ని అతనిని విడిచి ఒకనితో వ్యభిచరించి యూదా బేత్లెహేములోని తన తండ్రి యింటికి పోయి అక్కడ నాలుగు నెలలుండెను.

nyaayaa 19:2 atani upapatni atanini viDichi okanitO vyabhichariMchi yoodaa baetlehaemulOni tana taMDri yiMTiki pOyi akkaDa naalugu nelaluMDenu.

న్యాయా 19:3 ఆమెతో ప్రియముగా మాటలాడి ఆమెను తిరిగి తెచ్చుకొనుటకై ఆమె పెనిమిటి లేచి తన దాసునిని రెండు గాడిదలను తీసికొని ఆమెయొద్దకు వెళ్లగా ఆమె తన తండ్రి యింట అతని చేర్చెను. ఆ చిన్నదాని తండ్రి అతని చూచినప్పుడు అతని కలిసికొని సంతోషించెను.

nyaayaa 19:3 aametO priyamugaa maaTalaadi aamenu tirigi techchukonuTakai aame penimiTi laechi tana daasunini reMDu gaaDidalanu teesikoni aameyoddaku veLlagaa aame tana taMDri yiMTa atani chaerchenu. aa chinnadaani taMDri atani choochinappuDu atani kalisikoni saMtOshiMchenu.

న్యాయా 19:4 ఆ చిన్నదాని తండ్రియగు అతని మామ వెళ్లనియ్యనందున అతడు మూడు దినములు అతనియొద్ద నుండెను గనుక వారు అన్నపానములు పుచ్చుకొనుచు అక్కడ నిలిచిరి.

nyaayaa 19:4 aa chinnadaani taMDriyagu atani maama veLlaniyyanaMduna ataDu moodu dinamulu ataniyodda nuMDenu ganuka vaaru annapaanamulu puchchukonuchu akkaDa nilichiri.

న్యాయా 19:5 నాలుగవనాడు వారు వేకువను వెళ్లుటకు నిద్రమేలుకొనగా అతడు లేవసాగెను. అయితే ఆ చిన్నదాని తండ్రి నీవు కొంచెము ఆహారము పుచ్చుకొని తెప్పరిల్లిన తరువాత నీ త్రోవను వెళ్లవచ్చునని

nyaayaa 19:5 naalugavanaadu vaaru vaekuvanu velluTaku nidramaelukonagaa ataDu laevasaagenu. ayitae aa chinnadaani taMDri

neevu koMchemu aahaaramu puchchukoni tepparillina taruvaata nee trOvanu veLlavachchunani

న్యాయా 19:6 తన అల్లునితో అనగా, వారిద్దరు కూర్చుండి అన్నపానములు వుచ్చుకొనిరి. తరువాత ఆ చిన్నదాని తండ్రి దయచేసి యీ రాత్రి అంతయు ఉండి సంతోషపడుము, నీ హృదయమును సంతోషపరచుకొనుము అని ఆ మనుష్యునితో చెప్పి

nyaayaa 19:6 tana allunitO anagaa, vaariddaru koorchuMDi annapaanamulu puchchukoniri. taruvaata aa chinnadaani taMDri dayachaesi yee raatri aMtayu uMDi saMtOshapaDumu, nee hRdayamunu saMtOshaparachukonumu ani aa manushyunitO cheppi

న్యాయా 19:7 అతడు వెళ్లుటకు లేచినప్పుడు అతని మామ బలవంతము చేయగా అతడు ఆ రాత్రి అక్కడ నుండెను.

nyaayaa 19:7 ataDu veLluTaku laechinappuDu atani maama balavaMtamu chaeyagaa ataDu aa raatri akkaDa nuMDenu.

న్యాయా 19:8 అయిదవ దినమున అతడు వెళ్లవలెనని ఉదయమున లేచినప్పుడు ఆ చిన్నదాని తండ్రి నీవు నీ ప్రాణము బలపరచుకొనుమని చెప్పినందున వారు ప్రొద్దు వ్రాలువరకు తడవుచేసి యిద్దరు కూడి భోజనము చేసిరి.

nyaayaa 19:8 ayidava dinamuna ataDu veLlavalenani udayamuna laechinappuDu aa chinnadaani taMDri neevu nee praaNamu balaparachukonumani cheppinaMduna vaaru proddu vraaluvaraku taDavuchaesi yiddaru kooDi bhOjanamu chaesiri.

న్యాయా 19:9 ఆ మనుష్యుడు తానును అతని ఉపపత్నియు అతని దాసుడును వెళ్ల లేచినప్పుడు ఆ చిన్నదాని తండ్రియగు అతని మామ ఇదిగో ప్రొద్దు గ్రంకుటకు సమీపమాయెను, నీవు దయచేసి యీ రాత్రి యిక్కడ ఉండుము, ఇదిగో ప్రొద్దు గ్రంకుచున్నది, సంతోషించి యిక్కడ రాత్రి గడుపుము, రేపు నీ గుడారమునకు వెళ్లుటకు నీవు వేకువనే లేచి నీ త్రోవను పోవచ్చునని అతనితో చెప్పినను

nyaayaa 19:9 aa manushyuDu taanunu atani upapatniyu atani daasuDunu veLla laechinappuDu aa chinnadaani taMDriyagu atani maama idigO proddu gruMkuTaku sameepamaayenu, neevu dayachaesi yee raatri yikkaDa uMDumu, idigO proddu gruMkuchunnadi, saMtOshiMchi yikkaDa raatri gaDupumu, raepu nee guDaaramunaku veLluTaku neevu vaekuvanae laechi nee trOvanu pOvachchunani atanitO cheppinanu

న్యాయా 19:10 అతడు అక్కడ ఆ రాత్రి గడపనొల్లక లేచి వెళ్లి, యెబూసను యెరూషలేము ఎదుటికి వచ్చెను. అప్పుడు జీను కట్టబడిన రెండు గాడిదలును

nyaayaa 19:10 ataDu akkaDa aa raatri gaDapanollaka laechi veLli, yeboosanu yerooshalaemu eduTiki vachchenu. appuDu jeenu kaTTabaDina reMDu gaaDidalunu

న్యాయా 19:11 అతని ఉపపత్నియు అతనితోకూడ ఉండెను. వారు యెబూసునకు సమీపించినప్పుడు ప్రొద్దు చాలా వ్రాలెను గనుక అతని దాసుడు మనము యెబూసీయులదైన యీ పట్టణము ప్రవేశించి దానిలో ఈ రాత్రి బసచేయుదము రండని తన యజమానునితో చెప్పగా

nyaayaa 19:11 atani upapatniyu atanitOkooDa uMDenu. vaaru yeboosunaku sameepiMchinappuDu proddu chaalaa vraalenu ganuka atani daasuDu manamu yebooseeyuladaina yee paTTaNamu pravaeSiMchi daaniLO ee raatri basachaeyudamu raMDani tana yajamaanunitO cheppagaa

న్యాయా 19:12 అతని యజమానుడు ఇశ్రాయేలీయులు కాని అన్యుని పట్టణము ప్రవేశింపము. గిబియావరకు ప్రయాణము చేయుదమనెను.

nyaayaa 19:12 atani yajamaanuDu iSraayaeleeyulu kaani anyuni paTTaNamu pravaeSiMpamu. gibiyaavaraku prayaaNamu chaeyudamanenu.

న్యాయా 19:13 మరియు అతడు నీవు రమ్ము, ఈ స్థలములలో ఏదో ఒక ఊరికి సమీపించి గిబియాలోనే గాని రామాలోనే గాని యీ రాత్రి బసచేసెదమనెను.

nyaayaa 19:13 mariyu ataDu neevu rammu, ee sthalamulalo aedo oka ooriki sameepiMchi gibiyaaOnae gaani raamaalOnae gaani yee raatri basachaesedamanenu.

న్యాయా 19:14 అప్పుడు వారు సాగి వెళ్లుచుండగా బెన్యామీనీయుల గిబియా దగ్గర నున్నప్పుడు ప్రొద్దు గ్రుంకెను.

nyaayaa 19:14 appuDu vaaru saagi veLluchuMDagaa benyaameeneeyula gibiyaa daggara nunnappuDu proddu gruMkenu.

న్యాయా 19:15 కావున వారు గిబియాలో ఆ రాత్రి గడపుటకు అక్కడికి చేరసాగిరి; అతడు చేరి ఆ ఊరి సంతవీధిలో నుండెను, బసచేయుటకెవడును వారిని తన యింటికి పిలువలేదు.

nyaayaa 19:15 kaavuna vaaru gibiyaaLO aa raatri gaDapuTaku akkaDiki chaerasaagiri; ataDu chaeri aa oori saMtaveedhilO nuMDenu, basachaeyuTakevaDunu vaarini tana yiMTiki piluvalaedu.

న్యాయా 19:16 ఆ చోటి మనుష్యులు బెన్యామీసీయులు. సాయంకాలమున ఒక ముసలివాడు పొలములోని తన పనినుండి వచ్చెను. అతడు ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యప్రదేశము నుండి వచ్చి గిబియాలో నివసించువాడు.

nyaayaa 19:16 aa chOTi manushyulu benyaameeneeyulu. saayaMkaalamuna oka musalivaaDu polamulOni tana paninuMDi vachchenu. ataDu ephraayimeeyula manyapradaeSamu nuMDi vachchi gibiyaaO nivasiMchuvaaDu.

న్యాయా 19:17 అతడు కన్నులెత్తి ఊరి సంతవీధిలో ప్రయాణస్థుడైన ఆ మనుష్యుని చూచి నీవెక్కడికి వెళ్లుచున్నావు? నీవెక్కడనుండి వచ్చితివి? అని అడిగెను.

nyaayaa 19:17 ataDu kannuletti oori saMtaveedhilO prayaaNasthuDaina aa manushyuni choochi neevekkaDiki veLluchunnaavu? neevekkaDanuMDi vachchitivi? ani aDigenu.

న్యాయా 19:18 అందుకతడు మేము యూదా బేత్లెహేమునుండి ఎఫ్రాయిమీయుల మన్యము అవతలకు వెళ్లుచున్నాము. నేను అక్కడివాడను; నేను యూదా బేత్లెహేమునకు పోయియుంటిని, ఇప్పుడు యెహోవా మందిరమునకు వెళ్లుచున్నాను, ఎవడును తన యింట నన్ను చేర్చుకొనలేదు.

nyaayaa 19:18 aMdukataDu maemu yoodaa baetlehaemunuMDi ephraayimeeyula manyamu avatalaku veLluchunnaamu. naenu akkaDivaaDanu; naenu yoodaa baetlehaemunaku pOyiyuMTini, ippuDu yehOvaa maMdiramunaku veLluchunnaanu, evaDunu tana yiMTa nannu chaerchukonalaedu.

న్యాయా 19:19 అయితే మా గాడిదలకు గడ్డి మొదలైన మేతయు నాకును నా పనికత్తెకును నీ దాసులతోకూడ నున్న నా నౌకరులకును ఆహారమును ద్రాక్షారసమును ఉన్నవి, ఏదియు తక్కువలేదని అతనితో చెప్పగా

nyaayaa 19:19 ayitae maa gaaDidalaku gaDDi modalaina maetayu naakunu naa panikattekunu nee daasulatOkooDa nunna naa naukarulakunu aahaaramunu draakshaarasamunu unnavi, aediyu takkuvalaedani atanitO cheppagaa

న్యాయా 19:20 ఆ ముసలివాడు నీకు క్షేమమగును గాక, నీకేవైన తక్కువైనయెడల వాటిభారము నామీద ఉంచుము.

nyaayaa 19:20 aa musalivaaDu neeku kshaemamagunu gaaka, neekaevaina takkuvainayeDala vaaTibhaaramu naameeda uMchumu.

న్యాయా 19:21 మెట్టుకు వీధిలో రాత్రి గడపకూడదని చెప్పి, తన యింట అతని చేర్చుకొని వారి గాడిదలకొరకు మేత సిద్ధపరచెను. అప్పుడు వారు కాళ్లు కడుగుకొని అన్నపానములు పుచ్చుకొనిరి.

nyaayaa 19:21 meTTuku veedhilo raatri gaDapakooDadani cheppi, tana yiMTa atani chaerchukoni vaari gaaDidalakoraku maeta siddhaparachenu. appuDu vaaru kaaLlu kaDugukoni annapaanamulu puchchukoniri.

న్యాయా 19:22 వారు సంతోషించుచుండగా ఆ ఊరివారిలో కొందరు పోకిరులు ఆ యిల్లు చుట్టుకొని తలుపుకొట్టి నీ యింటికి వచ్చిన మనుష్యుని మేము ఎరుగునట్లు అతని బయటికి తెమ్మని యింటి యజమానుడైన ఆ ముసలివానితో అనగా

nyaayaa 19:22 vaaru saMtOshiMchuchuMDagaa aa oorivaarilo koMdaru pOkirulu aa yillu chuTTukoni talupukoTTi nee yiMTiki vachchina manushyuni maemu erugunaTlu atani bayaTiki temmani yiMTi yajamaanuDaina aa musalivaanitO anagaa

న్యాయా 19:23 యింటి యజమానుడైన ఆ మనుష్యుడు వారియొద్దకు బయలువెళ్లి నా సహోదరులారా, అది కూడదు, అట్టి దుష్కార్యము చేయకూడదు, ఈ మనుష్యుడు నా యింటికి వచ్చెను గనుక మీరు ఈ వెట్టిపని చేయకుడి.

nyaayaa 19:23 yiMTi yajamaanuDaina aa manushyuDu vaariyoddaku bayaluveLli naa sahOdarulaaraa, adi kooDadu, aTTi dushkaaryamu chaeyakooDadu, ee manushyuDu naa yiMTiki vachchenu ganuka meeru ee ve~r~ripani chaeyakuDi.

న్యాయా 19:24 ఇదిగో కన్యకయైన నా కుమార్తెయును ఆ మనుష్యుని ఉపపత్నియు నున్నారు. నేను వారిని బయటికి తీసికొనివచ్చెదను, మీరు వారిని నీచపరచి మీ యిష్టప్రకారముగా వారియొడల జరిగింపవచ్చును గాని యీ మనుష్యునియొడల ఈ వెట్టిపని చేయకుడని వారితో చెప్పెనుగాని

nyaayaa 19:24 idigO kanyakayaina naa kumaarteyunu aa manushyuni upapatniyu nunnaaru. naenu vaarini bayaTiki teesikonivachchedanu, meeru vaarini neechaparachi mee yishTaprakaaramugaa vaariyeDala jarigiMpavachchunu gaani yee manushyuniyeDala ee ve~r~ripani chaeyakuDani vaaritO cheppenugaani

న్యాయా 19:25 అతని మాట వినుటకు వారికి మనస్సు లేకపోయెను గనుక ఆ మనుష్యుడు బయటనున్న వారియొద్దకు తన ఉపపత్నిని తీసికొనిపోగా వారు ఆమెను కూడి ఉదయమువరకు ఆ రాత్రి అంతయు ఆమెను చెరువుచుండిరి. తెల్లవారగా వారు ఆమెను విడిచి వెళ్లిరి.

nyaayaa 19:25 atani maaTa vinuTaku vaariki manassu laekapOyenu ganuka aa manushyuDu bayaTanunna vaariyoddaku tana upapatnini teesikonipOgaa vaaru aamenu kooDi udayamuvvaraku aa raatri aMtayu aamenu cherupuchuMDiri. tellavaaragaa vaaru aamenu viDichi veLliri.

న్యాయా 19:26 ప్రాతఃకాలమున ఆ స్త్రీ వచ్చి వెలుగు వచ్చువరకు తన యజమానుడున్న ఆ మనుష్యుని యింటి ద్వారమున పడియుండెను.

nyaayaa 19:26 praata@hkaalamuna aa stree vachchi velugu vachchuvaraku tana yajamaanuDunna aa manushyuni yiMTi dvaaramuna paDiyuMDenu.

న్యాయా 19:27 ఉదయమున ఆమె యజమానుడు లేచి యింటి తలుపులను తీసి తన శ్రోవను వెళ్లుటకు బయలుదేరగా అతని ఉపపత్నియైన ఆ స్త్రీ యింటిద్వారమునొద్ద పడి చేతులు గడపమీద చాపియుండెను.

nyaayaa 19:27 udayamuna aame yajamaanuDu laechi yiMTi talupulanu teesi tana trOvanu veLluTaku bayaludaeragaa atani upapatniyaina aa stree yiMTidvaaramunodda paDi chaetulu gaDapameeda chaapiyuMDenu.

న్యాయా 19:28 అతడు లెమ్ము వెళ్లుదమనగా ఆమె ప్రత్యుత్తరమియ్యకుండెను గనుక అతడు గాడిదమీద ఆమెను ఉంచి లేచి తనచోటికి ప్రయాణము చేయసాగెను.

nyaayaa 19:28 ataDu lemmu veLludamanagaa aame pratyuttaramiyyakuMDenu ganuka ataDu gaaDidameeda aamenu uMchi laechi tanachOTiki prayaaNamu chaeyasaagenu.

న్యాయా 19:29 అతడు తన యింటికి వచ్చినప్పుడు కత్తి పట్టుకొని తన ఉపపత్నిని తీసికొని, ఆమెను ఆమె కీళ్ల ప్రకారము పండ్రెండు ముక్కలుగా కోసి, ఇశ్రాయేలీయుల దిక్కులన్నిటికి ఆ ముక్కలను పంపెను.

nyaayaa 19:29 ataDu tana yiMTiki vachchinappuDu katti paTTukoni tana upapatnini teesikoni, aamenu aame keeLla prakaaramu paMDreMDu mukkalugaa kOsi, iSraayaeleeyula dikkulanniTiki aa mukkalanu paMpenu.

న్యాయా 19:30 అప్పుడు దాని చూచినవారందరు, ఇశ్రాయేలీయులు ఐగుప్తుదేశములో నుండి వచ్చిన దినము మొదలుకొని నేటివరకు ఈలాటిపని జరుగుటయైనను వినబడుటయైనను లేదు; మీరు ఇది మనస్సుకు తెచ్చుకొని దీనినిబట్టి ఆలోచనచేసి దీనినిగూర్చి మాటలాడుడని ఒకరితో నొకరు చెప్పుకొనిరి.

nyaayaa 19:30 appuDu daani choochinavaaraMdaru, iSraayaeleeyulu aiguptudaeSamulO nuMDi vachchina dinamu modalukoni naeTivaraku eelaaTipani jaruguTayainanu vinabaDuTayainanu laedu; meeru idi manassuku techchukoni deeninibaTTi aalOchanachaesi deeninigoorchi maaTalaaDuDani okaritO nokaru cheppukoniri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 20

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 20:1 అంతట ఇశ్రాయేలీయులందరు బయలుదేరి దాను మొదలుకొని బెయేరైబావరకును గిలాదుదేశము వరకును వారి సమాజము ఏకమనస్సు కలిగి మిస్సాలో యెహోవా సన్నిధిని కూడెను.

nyaayaa 20:1 aMtaTa iSraayaeleeyulaMdaru bayaludaeri daanu modalukoni beyaershebaavaraku gilaadudaeSamu varakunu vaari samaajamu aekamanassu kaligi mispaalo yehOvaa sannidhini kooDenu.

న్యాయా 20:2 దేవుని జన సమాజమునకు చేరినవారు ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములన్నిటికి పెద్దలుగా నున్నవారై కత్తిదూయు నాలుగు లక్షల కాలుబలము కూడుకొనిరి.

nyaayaa 20:2 daevuni jana samaajamunaku chaerinavaaru iSraayaeleeyula gOtramulanniTiki peddalugaa nunnavaarai kattidooyu naalugu lakshala kaalubalamu kooDukoniri.

న్యాయా 20:3 ఇశ్రాయేలీయులు మిస్సాకు వచ్చియున్నారని బెన్యామీనీయులు వినిరి. ఇశ్రాయేలీయులు ఈ చెడుతనము ఎట్లు చేయబడెనో అది చెప్పుడని యడుగగా

nyaayaa 20:3 iSraayaeleeyulu mispaaku vachchiyunnaarani benyaameeneeyulu viniri. iSraayaeleeyulu ee cheDutanamu eTlu chaeyabaDenO adi cheppuDani yaDugagaa

న్యాయా 20:4 చంపబడిన స్త్రీ పెనిమిటియైన లేవీయుడు ఉత్తరమిచ్చినదేమనగా బెన్యామీనీయుల గిబియాలో రాత్రి బసచేయుటకై నేనును నా ఉపపత్నియు వచ్చియుండగా

nyaayaa 20:4 chaMpabaDina stree penimiTiyaina laeveeyuDu uttaramichchinadaemanagaa benyaameeneeyula gibiyaalo raatri basachaeyuTakai naenunu naa upapatniyu vachchiyuMDagaa

న్యాయా 20:5 గిబియావారు నా మీదికి లేచి రాత్రి నేనున్న యిల్లు చుట్టుకొని నన్ను చంపతలచి

nyaayaa 20:5 gibiyaavaaru naa meediki laechi raatri naenunna yillu chuTTukoni nannu chaMpatalachi

న్యాయా 20:6 నా ఉపపత్నిని బలవంతముచేయగా ఆమె చనిపోయెను. వారు ఇశ్రాయేలీయులలో దుష్కార్యమును వెట్టిపనిని చేసిన నేను తెలిసికొని, నా ఉపపత్నిని పట్టుకొని ఆమెను ముక్కలుగా కోసి ఇశ్రాయేలీయుల స్వాస్థ్యమైన దేశమంతటికి ఆ ముక్కలను పంపితిని.

nyaayaa 20:6 naa upapatnini balavaMtamuchaeyagaa aame chanipOyenu. vaaru iSraayaeleeyulalo dushkaaryamunu ve~r~ripanini chaesirani naenu telisikoni, naa upapatnini paTTukoni aamenu mukkalugaa kOsi iSraayaeleeyula svaasthyamaina daeSamaMtaTiki aa mukkalanu paMpitini.

న్యాయా 20:7 ఇదిగో ఇశ్రాయేలీయులారా, యిక్కడనే మీరందరు కూడియున్నారు, ఈ సంగతినిగూర్చి ఆలోచన చేసి చెప్పుడనెను.

nyaayaa 20:7 idigO iSraayaeleeyulaaraa, yikkaDanae meeraMdaru kooDiyunnaaru, ee saMgatinigoorchi aalOchana chaesi cheppuDanenu.

న్యాయా 20:8 అప్పుడు జనులందరు ఏకీభవించి లేచి మనలో ఎవడును తన గుడారమునకు వెళ్లడు, ఎవడును ఇంటికి వెళ్లడు,

nyaayaa 20:8 appuDu janulaMdaru aekeebhaviMchi laechi manalo evaDunu tana guDaaramunaku veLlaDu, evaDunu iTiki veLlaDu,

న్యాయా 20:9 మనము గిబియాయెడల జరిగింపవలసిన దానిని నెరవేర్చుటకై చీట్లువేసి దానిమీదికి పోదుము. జనులు బెన్యామీనీయుల గిబియాకు వచ్చి

nyaayaa 20:9 manamu gibiyaayeDala jarigiMpavalasina daanini neravaerchuTakai cheeTluvaesi daanimeediki pOdumu. janulu benyaameeneeyula gibiyaaku vachchi

న్యాయా 20:10 ఇశ్రాయేలీయులలో జరిగిన వెట్టితనము విషయమై పగతీర్చుకొనుటకు వెళ్లువారికొరకు ఆహారము తెచ్చుటకై మనము ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములన్నిటిలో నూటికి పదిమంది మనుష్యులను, వెయ్యింటికి నూరుమందిని, పదివేలకు వెయ్యిమందిని ఏర్పరచుకొందము రండని చెప్పుకొనిరి.

nyaayaa 20:10 iSraayaeleeyulalo jarigina ve~r~ritanamu vishayamai pagateerchukonuTaku veLluvaarikoraku aahaaramu techchuTakai manamu iSraayaeleeyula gOtramulanniTilo nooTiki padimaMdi manushyulanu, veyyiMTiki noorumaM dini, padivaelaku veyyimaM dini aerparachukoMdamu raMDani cheppukoniri.

న్యాయా 20:11 కాబట్టి ఇశ్రాయేలీయులందరు ఒక్క మనుష్యుడైనట్టుగా ఏకీభవించి ఆ ఊరివారితో యుద్ధము చేయుటకు కూడిరి.

nyaayaa 20:11 kaabaTTi iSraayaeleeyulaMdaru okka manushyuDainaTTugaa aekeebhaviMchi aa oorivaarito yuddhamu chaeyuTaku kooDiri.

న్యాయా 20:12 ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులందరియొద్దకు మనుష్యులను పంపి--మీలో జరిగిన యీ చెడుతనమేమిటి?

nyaayaa 20:12 iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulaMdariyoddaku manushyulanu paMpi--meelO jarigina yee cheDutanamaemiTi?

న్యాయా 20:13 గిబియాలోనున్న ఆ దుష్టులను అప్పగించుడి; వారిని చంపి ఇశ్రాయేలీయులలోనుండి దోషమును పరిహరింప చేయుదమని పలికింపగా, బెన్యామీనీయులు తమ సహోదరులగు ఇశ్రాయేలీయుల మాట విననొల్లక

nyaayaa 20:13 gibiyaaOnunna aa dushTulanu appagiMchuDi; vaarini chaMpi iSraayaeleeyulalOnuMDi dOshamunu parihariMpa chaeyudamani palikiMpagaa, benyaameeneeyulu tama sahOdarulagu iSraayaeleeyula maaTa vinanollaka

న్యాయా 20:14 యుద్ధమునకు బయలుదేరవలెనని తమ పట్టణములలోనుండి వచ్చి గిబియాలో కూడుకొనిరి.

nyaayaa 20:14 yuddhamunaku bayaludaeravalenani tama paTTaNamulalOnuMDi vachchi gibiyaaO kooDukoniri.

న్యాయా 20:15 ఆ దినమున బెన్యామీనీయులు తమ జనసంఖ్యను మొత్తముచేయగా ఏడువందల మందియైన గిబియా నివాసులుగాక కత్తిదూయ సమర్థులై పట్టణమునుండి వచ్చినవారు ఇరువదియారు వేలమందియైరి.

nyaayaa 20:15 aa dinamuna benyaameeneeyulu tama janasaMkhyanu mottamuchaeyagaa aeDuvaMdala maMdiyaina gibiyaa nivaasulugaaka kattidooya samarthulai paTTaNamunuMDi vachchinavaaru iruvadiyaaru vaelamaMdiyairi.

న్యాయా 20:16 ఆ సమస్త జనములో నేర్పరచబడిన ఏడువందలమంది యెడమచేతి వాటము గలవారు. వీరిలో ప్రతివాడును గురిగా నుంచబడిన తలవెండ్రుక మీదికి వడిసెలరాయి తప్పక వినరగలవాడు.

nyaayaa 20:16 aa samasta janamulo naerparachabaDina aeDuvaMdalamaMdi yeDamachaeti vaaTamu galavaaru. veerilo prativaaDunu gurigaa nuMchabaDina talaveMDruka meediki vaDiselaraayi tappaka visaragalavaaDu.

న్యాయా 20:17 బెన్యామీనీయులు గాక ఇశ్రాయేలీయులలో ఖడ్గము దూయు నాలుగులక్షలమంది లెక్కింపబడిరి; వీరందరు యోధులు.

nyaayaa 20:17 benyaameeneeyulu gaaka iSraayaeleeyulalo khaDgamu dooyu naalugulakshalamaMdi lekkiMpabaDiri; veeraMdaru yOdhulu.

న్యాయా 20:18 వీరు లేచి బేతేలుకు పోయి ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులతో చేయవలసిన యుద్ధమునకు మాలో ఎవరు ముందుగా వెళ్లవలెనని దేవునియొద్ద మనవి చేసినప్పుడు యెహోవా యూదా వంశస్థులు ముందుగా వెళ్లవలెనని సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 20:18 veeru laechi baetaeluku pOyi iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulatO chaeyavalasina yuddhamunaku maalO evaru muMdugaa veLlavalenani daevuniyodda manavi chaesinappuDu yehOvaa yoodaa vaMSasthulu muMdugaa veLlavalenani selavichchenu.

న్యాయా 20:19 కాబట్టి ఇశ్రాయేలీయులు ఉదయముననే లేచి గిబియాకు ఎదురుగా దిగిరి.

nyaayaa 20:19 kaabaTTi iSraayaeleeyulu udayamunanae laechi gibiyaaku edurugaa digiri.

న్యాయా 20:20 ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులతో యుద్ధముచేయ బయలుదేరినప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు గిబియామీద పడుటకు యుద్ధపంక్తులు తీర్చగా

nyaayaa 20:20 iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulatO yuddhamuchaeya bayaludaerinappuDu iSraayaeleeyulu gibiyaameeda paDuTaku yuddhapaMktulu teerchagaa

న్యాయా 20:21 బెన్యామీనీయులు గిబియాలోనుండి బయటికివచ్చి ఆ దినమున ఇశ్రాయేలీయులలో ఇరువదిరెండు వేలమందిని నేలగూల్చిరి.

nyaayaa 20:21 benyaameeneeyulu gibiyaalOnuMDi bayaTikivachchi aa dinamuna iSraayaeleeyulalO iruvadireMDu vaelamaMdini naelagoolchiri.

న్యాయా 20:22 అయితే ఇశ్రాయేలీయులు ధైర్యము తెచ్చుకొని, తాము మొదట ఎక్కడ యుద్ధపంక్తి తీర్చిరో ఆ చోటనే మరల యుద్ధము జరుగవలెనని తమ్మును తాము యుద్ధపంక్తులుగా తీర్చుకొనిరి.

nyaayaa 20:22 ayitae iSraayaeleeyulu dhairyamu techchukoni, taamu modaTa ekkaDa yuddhapaMkti teerchirO aa chOTanae marala yuddhamu jarugavalenani tammunu taamu yuddhapaMktulugaa teerchukoniri.

న్యాయా 20:23 మరియు ఇశ్రాయేలీయులు పోయి సాయంకాలమువరకు యెహోవా ఎదుట ఏడ్చుచు మా సహోదరులైన బెన్యామీనీయులతో యుద్ధము చేయుటకు తిరిగిపోదుమా? అని యెహోవాయొద్ద విచారణచేయగా యెహోవా వారితో యుద్ధము చేయ బోవుడని సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 20:23 mariyu iSraayaeleeyulu pOyi saayaMkaalamuvaraku yehOvaa eduTa aeDchuchu maa sahOdarulaina benyaameeneeyulatO yuddhamu chaeyuTaku tirigipOdumaa? ani yehOvaayodda

vichaaraNachaeyagaa yehOvaa vaarito yuddhamu chaeya bOvuDani selavichchenu.

న్యాయా 20:24 కాబట్టి ఇశ్రాయేలీయులు రెండవ దినమున బెన్యామీనీయులతో యుద్ధము చేయరాగా, ఆ రెండవ దినమున బెన్యామీనీయులు వారిని ఎదుర్కొనుటకు

nyaayaa 20:24 kaabaTTi iSraayaeleeyulu reMDava dinamuna benyaameeneeyulatO yuddhamu chaeyaraagaa, aa reMDava dinamuna benyaameeneeyulu vaarini edurkonuTaku

న్యాయా 20:25 గిబియాలోనుండి బయలుదేరి వచ్చి ఇశ్రాయేలీయులలో పదునెనిమిది వేలమందిని నేలగూల్చి సంహరించిరి.

nyaayaa 20:25 gibiyaaOnuMDi bayaludaeri vachchi iSraayaeleeyulalo padunenimidi vaelamaMдини naelagoolchi saMhariMchiri.

న్యాయా 20:26 వీరందరు కత్తి దూయువారు. అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులందరును జనులందరును పోయి, బేతేలును ప్రవేశించి యేడ్చుచు సాయంకాలమువరకు అక్కడ యెహోవా సన్నిధిని కూర్చుండుచు ఉపవాసముండి దహనబలులను సమాధానబలులను యెహోవా సన్నిధిని అర్పించిరి.

nyaayaa 20:26 veeraMdaru katti dooyuvaaru. appuDu iSraayaeleeyulaMdarunu janulaMdarunu pOyi, baetaelunu pravaeSiMchi yaeDchuchu saayaMkaalamuvaraku akkaDa yehOvaa sannidhini koorchuMDuchu upavaasamuMDi dahanabalulanu samaadhaanabalulanu yehOvaa sannidhini arpiMchiri.

న్యాయా 20:27 ఆ దినములలో యెహోవా నిబంధన మందసము అక్కడనే యుండెను.

nyaayaa 20:27 aa dinamulalo yehOvaa nibaMdhana maMdasamu akkaDanae yuMDenu.

న్యాయా 20:28 అహరోను మనుమడును ఎలియాజరు కుమారుడనైన ఫీనెహోను ఆ దినములలో దానియెదుట నిలుచువాడు. ఇశ్రాయేలీయులు మరలమా సహోదరులైన బెన్యామీనీయులతో యుద్ధమునకు పోదుమా, మానుదుమా? అని యెహోవా యొద్ద విచారణచేయగా యెహోవా వెళ్లడి రేపు నీచేతికి వారిని అప్పగించెదనని సెలవిచ్చెను.

nyaayaa 20:28 aharOnu manumaDunu eliyaajaru kumaaruDunaina pheenehaasu aa dinamulalo daaniyeduTa niluchuvaaDu. iSraayaeleeyulu maralamaa sahOdarulaina benyaameeneeyulatO yuddhamunaku pOdumaa, maanudumaa? ani yehOvaa yodda vichaaraNachaeyagaa yehOvaa veLluDi raepu neechaetiki vaarini appagiMchedanani selavichchenu.

న్యాయా 20:29 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు గిబియా చుట్టు మాటుగాండ్రను పెట్టిరి.

nyaayaa 20:29 appuDu iSraayaeleeyulu gibiyaa chuTTu maaTugaaMDranu peTTiri.

న్యాయా 20:30 మూడవ దినమున ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులతో యుద్ధమునకు పోయి మునుపటివలె గిబియా వారితో యుద్ధము చేయుటకు సిద్ధపడగా

nyaayaa 20:30 mooDava dinamuna iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulatO yuddhamunaku pOyi munupaTivale gibiyaa vaaritO yuddhamu chaeyuTaku siddhapaDagaa

న్యాయా 20:31 బెన్యామీనీయులు వారిని ఎదుర్కొనుటకు బయలుదేరి పట్టణములోనుండి తొలగివచ్చి మునుపటివలె ఇశ్రాయేలీయులలో గాయపరచబడినవారిని ఇంచుమించు ముప్పుదిమంది మనుష్యులను రాజమార్గములలో చంపుచువచ్చిరి. ఆ మార్గములలో ఒకటి బేతేలనకును ఒకటి పొలములోనున్న గిబియాకును పోవుచున్నవి.

nyaayaa 20:31 benyaameeneeyulu vaarini edurkonuTaku bayaludaeri paTTaNamulOnuMDi tolagivachchi munupaTivale iSraayaeleeyulalO gaayaparachabaDinavaarini iMchumiMchu muppadimaMdi manushyulanu raajamaargamulalO chaMpuchuvachchiri. aa maargamulalO okaTi baetaelunakunu okaTi polamulOnunna gibiyaakunu pOvuchunnavi.

న్యాయా 20:32 బెన్యామీనీయులు మునుపటివలె వారు మనయెదుట నిలువలేక కొట్టబడియున్నారని అనుకొనిరి గాని ఇశ్రాయేలీయులు మనము పారిపోయి వారిని పట్టణములోనుండి రాజమార్గములలోనికి రాజేయుదము రండని చెప్పుకొనియుండిరి.

nyaayaa 20:32 benyaameeneeyulu munupaTivale vaaru manayeduTaniluvaleka koTTabaDiyunnaarani anukoniri gaani iSraayaeleeyulu manamu paaripOyi vaarini paTTaNamulOnuMDi raajamaargamulalOniki raajaeyudamu raMDani cheppukoniyuMDiri.

న్యాయా 20:33 ఇశ్రాయేలీయులందరు తమ చోటనుండి లేచి బయల్తామారులో తమ్మును తాము యుద్ధమునకు సిద్ధపరచుకొనులోగా ఇశ్రాయేలీయుల మాటుగాండ్రను తమచోటనుండి గిబియా బట్టబయటి మార్గమునకు త్వరగా వచ్చిరి.

nyaayaa 20:33 iSraayaeleeyulaMdaru tama chOTanuMDi laechi bayaltaamaarulo tammunu taamu yuddhamunaku siddhaparachakonulOgaa iSraayaeleeyula maaTugaaMDrunu

tamachOTanuMDi gibiyaa baTTabayaTi maargamunaku tvaragaa vachchiri.

న్యాయా 20:34 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులందరిలోనుండి ఏర్పరచబడిన పదివేలమంది గిబియాకు ఎదురుగా వచ్చినందున కఠిన యుద్ధము జరిగెను. అయితే తమకు అపాయము తటస్థమైనదని బెన్యామీనీయులకు తెలియలేదు.

nyaayaa 20:34 appuDu iSraayaeleeyulaMdarilOnuMDi aerparachabaDina padivaelamaMdi gibiyaaku edurugaa vachchinaMduna kaThina yuddhamu jarigenu. ayitae tamaku apaayamu taTasthamainadani benyaameeneeyulaku teliyalaedu.

న్యాయా 20:35 అప్పుడు యెహోవా ఇశ్రాయేలీయులచేత బెన్యామీనీయులను హతము చేయించెను. ఆ దినమున ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులలో ఇరువది యయిదువేల నూరుమంది మనుష్యులను చంపిరి. వీరందరు కత్తి దూయవారు.

nyaayaa 20:35 appuDu yehOvaa iSraayaeleeyulachaeta benyaameeneeyulanu hatamu chaeyiMchenu. aa dinamuna iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulalO iruvadi yayiduvela noorumaMdi manushyulanu chaMpiri. veeraMdaru katti dooyuvaaru.

న్యాయా 20:36 బెన్యామీనీయులు జరుగుదాని చూచి తమకు అపజయము కలిగినదని తెలిసికొనిరి. ఇశ్రాయేలీయులు తాము గిబియామీద పెట్టిన మాటుగాండ్రను నమ్మి బెన్యామీనీయులకు స్థలమిచ్చిరి.

nyaayaa 20:36 benyaameeneeyulu jarugudaani choochi tamaku apajayamu kaliginadani telisikoniri. iSraayaeleeyulu taamu gibiyaameeda peTTina maaTugaaMDranu nammi benyaameeneeyulaku sthalamichchiri.

న్యాయా 20:37 మాటుననున్నవారు త్వరపడి గిబియాలో చొరబడి కత్తివాతను ఆ పట్టణములోని వారినందరిని హతము చేసిరి.

nyaayaa 20:37 maaTunanunnavaaru tvarapaDi gibiyalO chorabaDi kattivaatanu aa paTTaNamulOni vaarinaMdarini hatamu chaesiri.

న్యాయా 20:38 ఇశ్రాయేలీయులకును మాటుగాండ్రకును నిర్ణయమైన సంకేతమొకటి యుండెను; అదేదనగా వారు పట్టణములోనుండి పొగ గొప్ప మేఘమువలె లేచునట్లు చేయుటయే.

nyaayaa 20:38 iSraayaeleeyulakunu maaTugaaMDrakunu nirNayamaina saMkaetamokaTi yuMDenu; adaedanagaa vaaru paTTaNamulOnuMDi poga goppa maeghamuvale laechunaTlu chaeyuTayae.

న్యాయా 20:39 ఇశ్రాయేలీయులు యుద్ధమునుండి వెనుకతీసి తిరిగినప్పుడు బెన్యామీనీయులు వీరు మొదటి యుద్ధములో అపజయమొందినట్లు మనచేత ఓడిపోవుదురుగదా అనుకొని, చంపనారంభించి, ఇశ్రాయేలీయులలో ఇంచుమించు ముప్పదిమంది మనుష్యులను హతము చేసిరి.

nyaayaa 20:39 iSraayaeleeyulu yuddhamunuMDi venukateesi tiriginappuDu benyaameeneeyulu veeru modaTi yuddhamulo apajayamoMdinaTlu manachaeta ODipOvudurugadaa anukoni, chaMpanaaraMbhiMchi, iSraayaeleeyulalo iMchumiMchu muppadimaMDi manushyulanu hatamu chaesiri.

న్యాయా 20:40 అయితే పట్టణమునుండి ఆకాశముతట్టు స్తంభరూపముగా పొగ పైకి లేవనారంభింపగా బెన్యామీనీయులు వెనుకతట్టు తిరిగిచూచిరి. అప్పుడు ఆ పట్టణమంతయు ధూమమయమై ఆకాశమున కెక్కుచుండెను.

nyaayaa 20:40 ayitae paTTaNamunuMDi aakaaSamutaTTu staMbharoopamugaa poga paiki laevanaaraMbhiMpagaa benyaameeneeyulu venukataTTu tirigichoochiri. appuDu aa paTTaNamaMtayu dhoomamayamai aakaaSamuna kekkuchuDenu.

న్యాయా 20:41 ఇశ్రాయేలీయులు తిరిగినప్పుడు బెన్యామీనీయులు తమకు అపజయము కలిగినదని తెలిసికొని విభ్రాంతినొంది

nyaayaa 20:41 iSraayaeleeyulu tiriginappuDu benyaameeneeyulu tamaku apajayamu kaliginadani telisikoni vibhraaMtinoMDi

న్యాయా 20:42 యెడారి మార్గముతట్టు వెళ్లదమని ఇశ్రాయేలీయుల యెదుట వెనుకకు తిరిగిరి గాని, యుద్ధమున తరుమబడగా పట్టణములలోనుండి వచ్చినవారు మధ్య మార్గమందే వారిని చంపిరి.

nyaayaa 20:42 yeDaari maargamutaTTu veLludamani iSraayaeleeyula yeduTa venukaku tirigiri gaani, yuddhamuna tarumabaDagaa paTTaNamulalOnuMDi vachchinavaaru madhya maargamaMdae vaarini chaMpiri.

న్యాయా 20:43 ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులను చుట్టుకొని తరిమి తూర్పుదిక్కున గిబియాకు ఎదురుగా వారు దిగిన స్థలమున వారిని త్రొక్కుచుండిరి.

nyaayaa 20:43 iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulanu chuTTukoni tarimi toorpudikkuna gibiyaaku edurugaa vaaru digina sthalamuna vaarini trokkuchuMDiri.

న్యాయా 20:44 అప్పుడు బెన్యామీనీయులలో పదునెనిమిది వేలమంది మనుష్యులు పడిపోయిరి. వీరందరు పరాక్రమవంతులు.

nyaayaa 20:44 appuDu benyaameeneeyulalo padunenimidi vaelamaMdi manushyulu paDipOyiri. veeraMdaru paraakramavaMtulu.

న్యాయా 20:45 అప్పుడు మిగిలినవారు తిరిగి యెడారిలో నున్న రిమ్మోను బండకు పారిపోగా, వారు రాజమార్గములలో చెదిరియున్న అయిదువేలమంది మనుష్యులను చీలదీసి గిడోమువరకు వారిని వెంటాడి తరిమి వారిలో రెండువేలమందిని చంపిరి.

nyaayaa 20:45 appuDu migilinaaaru tirigi yeDaarilo nunna rimmOnu baMDaku paaripOgaa, vaaru raajamaargamulalo chediriyunna ayiduvaelamaMdi manushyulanu cheeladeesi gidOmuvaraku vaarini veMTaaDi tarimi vaarilo reMDuvaelamaMдини chaMpiri.

న్యాయా 20:46 ఆ దినమున బెన్యామీనీయులలో పడిపోయినవారందరు కత్తిదూయు ఇరువదియయిదు వేలమంది, వీరందరు పరాక్రమవంతులు.

nyaayaa 20:46 aa dinamuna benyaameeneeyulalo paDipOyinavaaraMdaru kattidooyu iruvadiyayidu vaelamaMdi, veeraMdaru paraakramavaMtulu.

న్యాయా 20:47 ఆరువందలమంది తిరిగి యెడారి లోనున్న రిమ్మోను కొండకు పారిపోయి రిమ్మోను కొండమీద నాలుగు నెలలు నివసించిరి.

nyaayaa 20:47 aaruvamdalamaMdi tirigi yeDaari lOnunna rimmOnu koMDaku paaripOyi rimmOnu koMDameeda naalugu nelalu nivasiMchiri.

న్యాయా 20:48 మరియు ఇశ్రాయేలీయులు బెన్యామీనీయులమీదికి తిరిగివచ్చి పట్టణనివాసులనేమి పశువులనేమి దొరికిన సమస్తమును కత్తివాత హతముచేసిరి. ఇదియుగాక వారు తాము పట్టుకొనిన పట్టణములన్నిటిని అగ్నిచేత కాల్చివేసిరి.

nyaayaa 20:48 mariyu iSraayaeleeyulu benyaameeneeyulameediki tirigivachchi paTTaNanivaasulanaemi paSuvulanaemi dorikina samastamunu kattivaata hatamuchaesiri. idiyugaaka vaaru taamu paTTukonina paTTaNamulanniTini agnichaeta kaalchivaesiri.



BIBLE Nestam
Disciples of JESUS

nyaayaadhipatulu

adhyaayamu 21

English Transliteration Parallel Bible



www.BibleNestam.com
www.TeluguBibleStudy.com

న్యాయా 21:1 ఇశ్రాయేలీయులు తమలో ఎవడును తన కుమార్తెను బెన్యామీనీయుని కియ్యకూడదని మిస్సాలో ప్రమాణము చేసికొనియుండిరి.

nyaayaa 21:1 iSraayaeleeyulu tamalo evaDunu tana kumaartenu benyaameeneeyuni kiyyakooDadani mispaalo pramaaNamu chaesikoniyuMDiri.

న్యాయా 21:2 ప్రజలు బేతేలుకు వచ్చి దేవుని సన్నిధిని సాయంకాలమువరకు కూర్చుండి

nyaayaa 21:2 prajalu baetaeluku vachchi daevuni sannidhini saayaMkaalamuvaraku koorchuMDi

న్యాయా 21:3 యెహోవా ఇశ్రాయేలీయుల దేవా, నేడు ఇశ్రాయేలీయులలో ఒక గోత్రము లేకపోయెను.

ఇది ఇశ్రాయేలీయులకు సంభవింపనేల అని బహుగా ఏడ్చిరి.

nyaayaa 21:3 yehOvaa iSraayaeleeyula daevaa, naeDu iSraayaeleeyulalo oka gOtramu laekapOyenu. idi iSraayaeleeyulaku saMbhaviMpanaela ani bahugaa aeDchiri.

న్యాయా 21:4 మరునాడు జనులు వేకువనే లేచి అక్కడ బలిపీఠమును కట్టి దహనబలులను సమాధానబలులను అర్పించిరి.

nyaayaa 21:4 marunaaDu janulu vaekuvanae laechi akkaDa balipeeThamunu kaTTi dahanabalulanu samaadhaanabalulanu arpiMchiri.

న్యాయా 21:5 అప్పుడు ఇశ్రాయేలీయులు ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములన్నిటిలో మిస్సాలో యెహోవా పక్షమున రాకపోయినవారెవరని విచారించిరి. ఏలయనగా అట్టివారికి నిశ్చయముగా మరణశిక్ష విధింపవలెనని ఖండితముగా ప్రమాణము చేసియుండిరి.

nyaayaa 21:5 appuDu iSraayaeleeyulu iSraayaeleeyula gOtramulanniTilo mispaalo yehOvaa pakshamuna raakapOyinavaarevarani vichaariMchiri. aelayanagaa aTTivaariki niSchayamugaa maraNaSiksha vidhiMpavalenani khaMDitamugaa pramaaNamu chaesiyuMDiri.

న్యాయా 21:6 ఇశ్రాయేలీయులు తమ సహోదరులైన బెన్యామీనీయులనుగూర్చి పశ్చాత్తాపపడి నేడు ఒక గోత్రము ఇశ్రాయేలీయులలో నుండకుండ కొట్టివేయబడియున్నది;

nyaayaa 21:6 iSraayaeleeyulu tama saHodarulaina benyaameeneeyulanugoorchi paSchaattaapapaDi naeDu oka gOtramu iSraayaeleeyulalo nuMDakuMDa koTTivaeyabaDiyunnadi;

న్యాయా 21:7 మిగిలియున్నవారికి భార్యలు దొరుకునట్లు మనము మన కుమార్తెలను వారికి పెండ్లి చేయమని యెహోవా తోడని ప్రమాణము చేసితిమిగదా; వారి విషయములో ఏమి చేయగలము? అని చెప్పుకొనిరి.

nyaayaa 21:7 migiliyunnavaariki bhaaryalu dorukunaTlu manamu mana kumaartelanu vaariki peMDli chaeyamani yehOvaa tODani pramaaNamu chaesitiviugadaa; vaari vishayamulO aemi chaeyagalamu? ani cheppukoniri.

న్యాయా 21:8 మరియు వారు ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములలో యెహోవా పక్షమున మిస్సాకు రానిది ఏదని విచారింపగా

nyaayaa 21:8 mariyu vaaru iSraayaeleeyula gOTramulalO yehOvaa pakshamuna mispaaku raanidi aedani vichaariMpagaa

న్యాయా 21:9 సమాజమునకు చేరిన యాబేష్షిలాదునుండి సేనలోనికి ఎవడును రాలేదని తేలెను. జనసంఖ్య చేసినప్పుడు యాబేష్షిలాదు నివాసులలో ఒకడును అక్కడ ఉండలేదు.

nyaayaa 21:9 samaajamunaku chaerina yaabaeshgilaadunuMDi saenalOniki evaDunu raalaedani taelenu. janasaMkhya chaesinappuDu yaabaeshgilaadu nivaasulalO okaDunu akkaDa uMDalaedu.

న్యాయా 21:10 కాబట్టి సమాజపువారు పరాక్రమవంతులైన పండ్రెండు వేలమంది మనుష్యులను పంపించి మీరు పోయి స్త్రీలనేమి పిల్లలనేమి యాబేష్షిలాదు నివాసులనందరిని కత్తివాతను హతము చేయుడి.

nyaayaa 21:10 kaabaTTi samaajapuvaaru paraakramavaMtulaina paMDreMDu vaelamaMdi manushyulanu paMpiMchi meeru pOyi streelanaemi pillalanaemi yaabaeshgilaadu nivaasulanaMdarini kattivaatanu hatamu chaeyuDi.

న్యాయా 21:11 మీరు చేయవలసినదేమనగా, ప్రతి పురుషుని పురుషసంయోగము నెరిగిన ప్రతి స్త్రీని నశింపజేయవలెనని చెప్పిరి.

nyaayaa 21:11 meeru chaeyavalasinadaemanagaa, prati purushuni purushasaMyOgamu nerigina prati streeni naSiMpajaeyavalenani cheppiri.

న్యాయా 21:12 యాబేష్షిలాదు నివాసులలో పురుషసంయోగము నెరుగని నాలుగు వందలమంది కన్యలైన స్త్రీలు దొరుకగా కనాను దేశమందలి షిలోహులోనున్న సేనలోనికి వారిని తీసికొనివచ్చిరి.

nyaayaa 21:12 yaabaeshgilaadu nivaasulalo purushasaMyOgamu nerugani naalugu vaMdalamaMdi kanyalaina streelu dorukagaa kanaanu daeSamaMdali shilOhulOnunna saenalOniki vaarini teesikonivachchiri.

న్యాయా 21:13 ఆ సర్వసమాజము రిమ్మోను కొండలోనున్న బెన్యామీనీయులతో మాటలాడుటకును వారిని సమాధానపరచుటకును వర్తమానము పంపగా

nyaayaa 21:13 aa sarvasamaajamu rimmOnu koMDalOnunna benyaameeneeyulato maataalaaDuTakunu vaarini samaadhaanaparachuTakunu vartamaanamu paMpagaa

న్యాయా 21:14 ఆ వేళను బెన్యామీనీయులు తిరిగివచ్చిరి. అప్పుడు వారు తాము యాబేష్షిలాడు స్త్రీలలో బ్రదుకనిచ్చినవారిని వారికిచ్చి పెండ్లిచేసిరి. ఆ స్త్రీలు వారికి చాలకపోగా

nyaayaa 21:14 aa vaeLanu benyaameeneeyulu tirigivachchiri. appuDu vaaru taamu yaabaeshgilaadu streelalo bradukanichchinavaarini vaarikichchi peMDlichaesiri. aa streelu vaariki chaalakapOgaa

న్యాయా 21:15 యెహోవా ఇశ్రాయేలీయుల గోత్రములలో లోపము కలుగజేసియుండుట జనులు చూచి బెన్యామీనీయులనుగూర్చి పశ్చాత్తాపపడిరి.

nyaayaa 21:15 yehOvaa iSraayaeleeyula gOtramulalo lOpamu kalugajaesiyuMDuTa janulu choochi benyaameeneeyulanugoorchi paSchaattaapapaDiri.

న్యాయా 21:16 సమాజప్రధానులు బెన్యామీను గోత్రములో స్త్రీలు నశించియుండుట చూచి మిగిలినవారికి భార్యలు దొరుకునట్లు మనమేమి చేయుదమని యోచించుకొని

nyaayaa 21:16 samaajapradhaanulu benyaameenu gOtramulo streelu naSiMchiyuMDuTa choochi migilinavaariki bhaaryalu dorukunaTlu manamaemi chaeyudamani yOchiMchukoni

న్యాయా 21:17 ఇశ్రాయేలీయులలోనుండి ఒక గోత్రము తుడిచివేయబడకుండునట్లు బెన్యామీనీయులలో తప్పించుకొనిన వారికి స్వాస్థ్యముండవలెననిరి.

nyaayaa 21:17 iSraayaeleeyulalOnuMDi oka gOtramu tuDichivaeyabaDakuMDunaTlu benyaameeneeyulalo tappiMchukonina vaariki svaasthyamuMDavalenaniri.

న్యాయా 21:18 ఇశ్రాయేలీయులలో ఎవడైనను తన కుమార్తెను బెన్యామీనీయునికి ఇచ్చినయెడల వాడు నిర్మూలము చేయబడునని ప్రమాణము చేసియున్నాము గనుక మనము మన కుమార్తెలను వారికి పెండ్లి చేయకూడదని చెప్పుకొనుచుండిరి.

nyaayaa 21:18 iSraayaeleeyulalo evaDainanu tana kumaartenu benyaameeneeyuniki ichchinayeDala vaaDu nirmoolamu chaeyabaDunani pramaaNamu chaesiyunnaamu ganuka manamu mana kumaartelanu vaariki peMDli chaeyakooDadani cheppukonuchuMDiri.

న్యాయా 21:19 కాగా వారు బెన్యామీనీయులతో ఇట్లనిరి ఇదిగో బేతేలుకు ఉత్తరదిక్కున బేతేలునుండి షెకెమునకు పోవు రాజమార్గమునకు తూర్పుననున్న లెబోనాకు దక్షిణ దిక్కున యెహోవాకు పండుగ ఏటేట షిలోహులో జరుగునని చెప్పి బెన్యామీనీయులను చూచి

nyaayaa 21:19 kaagaa vaaru benyaameeneeyulatO iTlaniri idigO baetaeluku uttaradikkuna baetaelunuMDi shekemunaku pOvu raajamaargamunaku toorpunanunna lebOnaaku dakshiNa dikkuna yehOvaaku paMDuga aeTaeTa shilOhulo jarugunani cheppi benyaameeneeyulanu choochi

న్యాయా 21:20 మీరు వెళ్లి ద్రాక్షతోటలలో మాటుననుండి షిలోహు స్త్రీలు నాట్యమాడువారితో కలిసి నాట్యమాడుటకు బయలుదేరగా

nyaayaa 21:20 meeru veLli draakshatOTalalo maaTunanuMDi shilOhu streelu naaTyamaaDuvaaritO kalisi naaTyamaaDuTaku bayaludaeragaa

న్యాయా 21:21 ద్రాక్షతోటలలోనుండి బయలుదేరివచ్చి పెండ్లి చేసికొనుటకు ప్రతివాడును షిలోహు స్త్రీలలో ఒకదాని పట్టుకొని బెన్యామీనీయుల దేశమునకు పారిపోవుడి.

nyaayaa 21:21 draakshatOTalalOnuMDi bayaludaerivachchi peMDli chaesikonuTaku prativaaDunu shilOhu streelalo okadaani paTTukoni benyaameeneeyula daeSamunaku paaripOvuDi.

న్యాయా 21:22 తరువాత వారి తండ్రులైనను సహోదరులైనను వాదించుటకు మీయొద్దకు వచ్చినయెడల మేము ఆ యుద్ధమునుబట్టి వారిలో ప్రతివానికిని పెండ్లికి స్త్రీ దొరకలేదు గనుక ఈ స్త్రీలను దయచేసి మాకియ్యుడి, ఈ సమయమున వారికిచ్చినయెడల మీరు అపరాధులగుదురు గనుక మాకిచ్చినట్లుగా ఇయ్యుడని వారితో చెప్పెదమనిరి.

nyaayaa 21:22 taruvaata vaari taMDrulainanu sahOdarulainanu vaadiMchuTaku meeyoddaku vachchinayeDala maemu aa yuddhamunubaTTi vaarilo prativaanikini peMDliki stree dorakalaedu ganuka ee streelanu dayachaesi maakiyyuDi, ee samayamuna vaarikichchinayeDala meeru aparaadhulaguduru ganuka maakichchinaTlugaa iyyuDani vaarito cheppedamaniri.

న్యాయా 21:23 కాగా బెన్యామీనీయులు అట్లు చేసి తమ లెక్కచొప్పున నాట్యమాడిన వారిలోనుండి స్త్రీలను పట్టుకొని వారిని తీసికొనిపోయి తమ స్వాస్థ్యమునకు వెళ్లి పట్టణములను కట్టి వాటిలో నివసించిరి.

nyaayaa 21:23 kaagaa benyaameeneeyulu aTlu chaesi tama lekkachoppuna naaTyamaaDina vaarilOnuMDi streelanu paTTukoni vaarini teesikonipOyi tama svaasthyamunaku veLli paTTaNamulanu kaTTi vaaTilO nivasiMchiri.

న్యాయా 21:24 అటుపిమ్మట ఇశ్రాయేలీయులలో ప్రతివాడును అక్కడనుండి తమ గోత్ర స్థానములకును కుటుంబములకును పోయెను. అందరును అక్కడనుండి బయలుదేరి తమ స్వాస్థ్యములకు పోయిరి.

nyaayaa 21:24 aTupimmaTa iSraayaeleeyulalo prativaaDunu akkaDanuMDi tama gOtra sthaanamulakunu kuTuMbamulakunu pOyenu. aMdarunu akkaDanuMDi bayaludaeri tama svaasthyamulaku pOyiri.

న్యాయా 21:25 ఆ దినములలో ఇశ్రాయేలీయులకు రాజు లేడు; ప్రతివాడును తన తన ఇష్టానుసారముగా ప్రవర్తించుచు వచ్చెను.

nyaayaa 21:25 aa dinamulalo iSraayaeleeyulaku raaju laeDu; prativaaDunu tana tana ishTaanusaaramugaa pravartiMchuchu vachchenu.